Apple Computer, Inc.
Software License Agreement for Mac OS X — Single Use License

English—Software License Agreement for Mac OS X—Single Use License

Français—Contrat de License de Logiciel pour License d'Utilisation Unique de Mac OS X

Deutsch—Softwarelizenzvertrag für Mac OS X—Einzelbenutzerlizenz

日本語—ソフトウェア使用許諾契約—Mac OS X シングルユースライセンス

Nederlands—Software-licentieovereenkomst voor Mac OS X—
Licentie voor gebruik op één computer

Italiano—Contratto di Licenza Software per Mac OS X—Licenza per Utilizzo Individuale

Español—Licencia de Software para Mac OS X—Para un Único Usuario

Português, Brasil—Contrato de Licença de Software para o Mac OS X—
Licença de Uso Simples

Dansk—Softwarelicensaftale til Mac OS X—Licens til én bruger

Suomi—Mac OS X-Ohjelmistolisenssisopimus—Yhden käyttäjän lisenssi

Norsk—Programvarelisensavtale for Mac OS X—Enbrukerlisens

Svenska—Programlicensavtal för Mac OS X—En användare

한글—Mac OS X 용 소프트웨어 사용권 계약 단일 사용권 계약

简体中文—Mac OS X软件许可使用协议单一使用许可证

繁體中文—Mac OS X軟體許可協議單一使用許可證

English

Apple Computer, Inc.
Software License Agreement for Mac OS X
Single Use License

PLEASE READ THIS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT ("LICENSE") CAREFULLY BEFORE USING THE APPLE SOFTWARE. BY USING THE APPLE SOFTWARE, YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS LICENSE, DO NOT USE THE SOFTWARE. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THE LICENSE, YOU MAY RETURN THE APPLE SOFTWARE TO THE PLACE WHERE YOU OBTAINED IT FOR A REFUND. IF THE APPLE SOFTWARE WAS ACCESSED ELECTRONICALLY, CLICK "DISAGREE/DECLINE". FOR APPLE SOFTWARE INCLUDED WITH YOUR PURCHASE OF HARDWARE, YOU MUST RETURN THE ENTIRE HARDWARE/SOFTWARE PACKAGE IN ORDER TO OBTAIN A REFUND.

IMPORTANT NOTE: This software may be used to reproduce materials. It is licensed to you only for reproduction of non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials you are authorized or legally permitted to reproduce. If you are uncertain about your right to copy any material, you should contact your legal advisor.

1. General. The software (including Boot ROM code), documentation and any fonts accompanying this License whether on disk, in read only memory, on any other media or in any other form (collectively the "Apple Software") are licensed, not sold, to you by Apple Computer, Inc. ("Apple") for use only under the terms of this License, and Apple reserves all rights not expressly granted to you. The rights granted herein are limited to Apple's and its licensors' intellectual property rights in the Apple Software and do not include any other patents or intellectual property rights. You own the media on which the Apple Software is recorded but Apple and/or Apple's licensor(s) retain ownership of the Apple Software itself. The terms of this License will govern any software upgrades provided by Apple that replace and/or supplement the original Apple Software product, unless such upgrade is accompanied by a separate license in which case the terms of that license will govern.

Title and intellectual property rights in and to any content displayed by or accessed through the Apple Software belongs to the respective content owner. Such content may be protected by copyright or other intellectual property laws and treaties, and may be subject to terms of use of the third party providing such content. This License does not grant you any rights to use such content.

2. Permitted License Uses and Restrictions.

A. This License allows you to install and use one copy of the Apple Software on a single Apple-labeled computer at a time. This License does not allow the Apple Software to exist on more than one computer at a time, and you may not make the Apple Software available over a network where it could be used by multiple computers at the same time. If you use Setup Assistant to transfer software from one Apple-labeled computer to another Apple-labeled computer, please remember that continued use of the original copy of the software may be prohibited once a copy has been transferred to another computer, unless you already have a licensed copy of such software on both computers. You should check the relevant software license agreements for applicable terms and conditions. You may make one copy of the Apple Software (excluding the Boot ROM code) in machine-readable form for backup purposes only; provided that the backup copy must include all copyright or other proprietary notices contained on the original.

B. Certain components of the Apple Software, and third party open source programs included with the Apple Software, have been or may be made available by Apple on its Open Source web site (http://www.opensource.apple.com/) (collectively the "Open-Sourced Components"). You may modify or replace only these Open-Sourced Components; provided that: (i) the resultant modified Apple Software is used, in place of the unmodified Apple Software, on a single Apple-labeled computer; and (ii) you otherwise comply with the terms of this License and any applicable licensing terms governing use of the Open-Sourced Components. Apple is not obligated to provide any maintenance, technical or other support for the resultant modified Apple Software.

C. Except as and only to the extent permitted in this License and by applicable law, you may not copy, decompile, reverse engineer, disassemble, modify, or create derivative works of the Apple Software or any part thereof. THE APPLE SOFTWARE IS NOT INTENDED FOR USE IN THE OPERATION OF NUCLEAR FACILITIES, AIRCRAFT NAVIGATION OR COMMUNICATION SYSTEMS, AIR TRAFFIC CONTROL SYSTEMS, LIFE SUPPORT MACHINES OR OTHER EQUIPMENT IN WHICH THE FAILURE OF THE APPLE SOFTWARE COULD LEAD TO DEATH, PERSONAL INJURY, OR SEVERE PHYSICAL OR ENVIRONMENTAL DAMAGE.

3. Transfer. You may not rent, lease, lend, redistribute or sublicense the Apple Software. You may, however, make a one-time permanent transfer of all of your license rights to the Apple Software (in its original form as provided by Apple) to another party, provided that: (a) the transfer must include all of the Apple Software, including all its component parts, original media, printed materials and this License; (b) you do not retain any copies of the Apple Software, full or partial, including copies stored on a computer or other storage device; and (c) the party receiving the Apple Software reads and agrees to accept the terms and conditions of this License. You may not rent, lease, lend, redistribute, sublicense or transfer any Apple Software that has been modified or replaced under Section 2B above. All components of the Apple Software are provided as part of a bundle and may not be separated from the bundle and distributed as standalone applications.

NFR (Not for Resale) Copies: Notwithstanding other sections of this License, Apple Software labeled or otherwise provided to you on a promotional basis may only be used for demonstration, testing and evaluation purposes and may not be resold or transferred.

Academic Copies: If the Apple Software package has an academic label or if you acquired the Apple Software at an academic discount, you must be an Eligible Educational End User to use the Apple Software. "Eligible Educational End Users" means students, faculty, staff and administration attending and/or working at an educational institutional facility (i.e., college campus, public or private K-12 schools).

4. Termination. This License is effective until terminated. Your rights under this License will terminate automatically without notice from Apple if you fail to comply with any term(s) of this License. Upon the termination of this License, you shall cease all use of the Apple Software and destroy all copies, full or partial, of the Apple Software.

5. Limited Warranty on Media. Apple warrants the media on which the Apple Software is recorded and delivered by Apple to be free from defects in materials and workmanship under normal use for a period of ninety (90) days from the date of original retail purchase. Your exclusive remedy under this Section shall be, at Apple's option, a refund of the purchase price of the product containing the Apple Software or replacement of the Apple Software which is returned to Apple or an Apple authorized representative with a copy of the receipt. THIS LIMITED WARRANTY AND ANY IMPLIED WARRANTIES ON THE MEDIA INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO NINETY (90) DAYS FROM THE DATE OF ORIGINAL RETAIL PURCHASE. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THE LIMITED WARRANTY SET FORTH HEREIN IS THE ONLY WARRANTY MADE TO YOU AND IS PROVIDED IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES (IF ANY) CREATED BY ANY DOCUMENTATION, PACKAGING OR OTHERWISE. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY BY JURISDICTION.

6. Disclaimer of Warranties. YOU EXPRESSLY ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT USE OF THE APPLE SOFTWARE IS AT YOUR SOLE RISK AND THAT THE ENTIRE RISK AS TO SATISFACTORY QUALITY, PERFORMANCE, ACCURACY AND EFFORT IS WITH YOU. EXCEPT FOR THE LIMITED WARRANTY ON MEDIA SET FORTH ABOVE AND TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE APPLE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, AND APPLE AND APPLE'S LICENSORS (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 6 AND 7) HEREBY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND CONDITIONS WITH RESPECT TO THE APPLE SOFTWARE, EITHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. APPLE DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE APPLE SOFTWARE, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE APPLE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE APPLE SOFTWARE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE APPLE SOFTWARE WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE OR AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE SHALL CREATE A WARRANTY. SHOULD THE APPLE SOFTWARE PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE ENTIRE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES OR LIMITATIONS ON APPLICABLE STATUTORY RIGHTS OF A CONSUMER, SO THE ABOVE EXCLUSION AND LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. The Apple Software automatically references and links to sites and information located worldwide throughout the Internet. Because Apple has no control over such sites and information, Apple makes no guarantees as to such sites and information, including: (a) the accuracy, currency, content, or quality of any such sites and information, or (b) whether an Apple search completed through the Apple Software may locate unintended or objectionable content. Because some of the content on the Internet consists of material that is adult-oriented or otherwise objectionable to some people or viewers under the age of 18, the results of any search or entering of a particular URL using the Apple Software may automatically and unintentionally generate links or references to objectionable material. By using the Apple Software, you acknowledge that Apple makes no representations or warranties with regard to the appropriateness of the content viewed through the Apple Software, whether on a pre-installed channel button or as a result of your search. Apple does not guarantee the sequence, accuracy, completeness or timeliness of the content displayed by or accessed through the Apple Software. Apple, its officers, affiliates and subsidiaries shall not, directly or indirectly, be liable, in any way, to you or any other person for the content you receive using the Apple Software or for any inaccuracies, errors in or omissions from the content.

7. Limitation of Liability. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE BE LIABLE FOR PERSONAL INJURY, OR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, LOSS OF DATA, BUSINESS INTERRUPTION OR ANY OTHER COMMERCIAL DAMAGES OR LOSSES, ARISING OUT OF OR RELATED TO YOUR USE OR INABILITY TO USE THE APPLE SOFTWARE, HOWEVER CAUSED, REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY (CONTRACT, TORT OR OTHERWISE) AND EVEN IF APPLE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY FOR PERSONAL INJURY, OR OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to you for all damages (other than as may be required by applicable law in cases involving personal injury) exceed the amount of fifty dollars ($50.00). The foregoing limitations will apply even if the above stated remedy fails of its essential purpose.

8. Export Law Assurances. You may not use or otherwise export or reexport the Apple Software except as authorized by United States law and the laws of the jurisdiction in which the Apple Software was obtained. In particular, but without limitation, the Apple Software may not be exported or re-exported (a) into (or to a national or resident of) any U.S. embargoed countries (currently Cuba, Iran, Iraq, Libya, North Korea, Sudan, and Syria) or (b) to anyone on the U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals or the U.S. Department of Commerce Denied Person's List or Entity List. By using the Apple Software, you represent and warrant that you are not located in, under control of, or a national or resident of any such country or on any such list.

9. Government End Users. The Apple Software and related documentation are "Commercial Items", as that term is defined at 48 C.F.R. §2.101, consisting of "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation", as such terms are used in 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202-1 through 227.7202-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Computer Software Documentation are being licensed to U.S. Government end users (a) only as Commercial Items and (b) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein. Unpublished-rights reserved under the copyright laws of the United States.

10. Controlling Law and Severability. This License will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California, as applied to agreements entered into and to be performed entirely within California between California residents. This License shall not be governed by the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is expressly excluded. If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision, or portion thereof, to be unenforceable, the remainder of this License shall continue in full force and effect.

11. Complete Agreement; Governing Language. This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the use of the Apple Software licensed hereunder and supersedes all prior or contemporaneous understandings regarding such subject matter. No amendment to or modification of this License will be binding unless in writing and signed by Apple. Any translation of this License is done for local requirements and in the event of a dispute between the English and any non-English versions, the English version of this License shall govern.

12. Third Party Acknowledgements.

A. Portions of the Apple Software utilize or include third party software and other copyrighted material. Acknowledgements, licensing terms and disclaimers for such material are contained in the "online" electronic documentation for the Apple Software, and your use of such material is governed by their respective terms.

B. Certain software libraries and other third party software included with the Apple Software are free software and licensed under the terms of the GNU General Public License (GPL) or the GNU Library/Lesser General Public License (LGPL), as the case may be. You may obtain a complete machine-readable copy of the source code for such free software under the terms of the GPL or LGPL, as the case may be, without charge except for the cost of media, shipping, and handling, upon written request to Apple. The GPL/LGPL software is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. A copy of the GPL and LGPL is included with the Apple Software.

C. The Apple Software includes certain software developed by IBM Corporation ("IBM") and licensed by Apple under the IBM Public License Version 1.0. A copy of the source code for the IBM software may be found in Apple's Open Source repository. See Apple's Open Source web site (http://www.opensource.apple.com/) for information on how to obtain the source code. THE IBM SOFTWARE IS PROVIDED ON AN "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OR CONDITIONS OF TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. NEITHER APPLE, IBM NOR ANY OTHER CONTRIBUTOR TO THE IBM SOFTWARE SHALL HAVE ANY LIABILITY FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS), HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OR DISTRIBUTION OF THE IBM SOFTWARE OR THE EXERCISE OF ANY RIGHTS GRANTED HEREUNDER, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

D. MPEG-2 Notice. To the extent that the Apple Software contains MPEG-2 functionality, the following provision applies: ANY USE OF THIS PRODUCT OTHER THAN CONSUMER PERSONAL USE IN ANY MANNER THAT COMPLIES WITH THE MPEG-2 STANDARD FOR ENCODING VIDEO INFORMATION FOR PACKAGED MEDIA IS EXPRESSLY PROHIBITED WITHOUT A LICENSE UNDER APPLICABLE PATENTS IN THE MPEG-2 PATENT PORTFOLIO, WHICH LICENSE IS AVAILABLE FROM MPEG LA, L.L.C, 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

E. MPEG-4 Notice. This product is licensed under the MPEG-4 Systems Patent Portfolio License for encoding in compliance with the MPEG-4 Systems Standard, except that an additional license and payment of royalties are necessary for encoding in connection with (i) data stored or replicated in physical media which is paid for on a title by title basis and/or (ii) data which is paid for on a title by title basis and is transmitted to an end user for permanent storage and/or use. Such additional license may be obtained from MPEG LA, LLC. See http://www.mpegla.com for additional details.

Additional use licenses and fees are required for use of information encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard other than the personal and non-commercial use of a consumer (i) in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and non-commercial activity, and/or (ii) in connection with MPEG-4 encoded video under license from a video provider. Additional information including that relating to promotional,internal and commercial uses and licensing may be obtained from MPEG LA, LLC. See http://www.mpegla.com.

13. AMR Notice. The Adaptive Multi-Rate ("AMR") encoding and decoding functionality in this product is not licensed to perform cellular voice calls, or for use in any telephony products built on the QuickTime architecture for the Windows platform. The AMR encoding and decoding functionality in this product is also not licensed for use in a cellular communications infrastructure including: base stations, base station controllers/radio network controllers, switching centers, and gateways to and from the public switched network.

EA0226

Français

Apple Computer Inc.
Contrat de License de Logiciel pour License d'Utilisation Unique de Mac OS X

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL ("LICENCE") AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL APPLE. EN UTILISANT CE LOGICIEL, VOUS RECONNAISSEZ ÊTRE LIÉ PAR LES TERMES DE CETTE LICENCE. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES TERMES DE CETTE LICENCE, N'UTILISEZ PAS CE LOGICIEL. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES TERMES DE LA LICENCE, VEUILLEZ RESTITUER LE LOGICIEL APPLE À L'ENDROIT OÙ VOUS L'AVEZ ACQUIS (SON PRIX VOUS SERA ALORS REMBOURSÉ). SI VOUS ACCÉDEZ À CE LOGICIEL DE MANIÈRE ÉLECTRONIQUE, CLIQUEZ SUR "REFUSER". POUR UN LOGICIEL APPLE INCLUS DANS UNE ACQUISITION DE MATÉRIEL, VEUILLEZ RESTITUER L'INTÉGRALITÉ DU PAQUET LOGICIEL/MATÉRIEL AFIN D'OBTENIR UN REMBOURSEMENT.

REMARQUE IMPORTANTE : Ce logiciel peut être utilisé pour reproduire des données. Sa licence vous est exclusivement accordée pour la reproduction de données non protégées par des droits d'auteur, de données dont vous possédez les droits d'auteur ou de données que vous êtes légalement autorisé à reproduire. En cas d'incertitude quant à votre droit à copier des données, il est préférable de vous informer auprès de votre conseiller juridique.

1. Généralités. Apple Computer Inc. ("Apple") vous concède une licence sur, et en aucun cas ne vous vend, le logiciel (incluant le code de ROM démarrage), toute documentation et polices de caractères accompagnant la présente licence, qu'ils soient sur disquette, sur mémoire morte (ROM), sur tout autre support ou sous toute autre forme (collectivement, le "logiciel Apple"), uniquement en vue d'une utilisation conforme aux termes de cet accord. Apple se réserve la totalité des droits qui ne vous sont pas expressément conférés. Les droits accordés ici se limitent aux droits de propriété intellectuelle d'Apple et de ses concédants de licence sur le logiciel Apple et ne comprennent aucun autre brevet ni droit de propriété intellectuelle. Vous êtes propriétaire du support sur lequel le logiciel Apple est enregistré, mais Apple et/ou les concédants d'Apple restent propriétaires du logiciel Apple. Les droits accordés par les termes de cette licence s'appliquent à toutes les mises à jour de logiciel fournies par Apple servant à remplacer et/ou compléter le logiciel Apple d'origine, à moins que ces mises à jour soient ne comprennent une licence distincte.

Le titre et les droits de propriété intellectuelle associés aux contenus affichés dans le logiciel Apple ou rendus accessibles via ce dernier sont la propriété de leur détenteur. Ces contenus sont susceptibles d'être protégés par des copyrights ou autres traités sur la propriété intellectuelle et peuvent être soumis à des conditions d'utilisation énoncées par la tierce partie les fournissant. La présente licence ne vous confère aucun droit d'utilisation pour ces contenus.

2. Utilisations permises de la licence et restrictions

A. Cette licence vous autorise à installer et utiliser un seul exemplaire du logiciel Apple sur un seul ordinateur Apple à la fois. La licence n'autorise pas la présence du logiciel Apple sur plus d'un ordinateur à la fois ni sur un réseau où il peut être utilisé sur plusieurs ordinateurs à la fois. Si vous utilisez l'Assistant réglages pour transférer le logiciel d'un ordinateur Apple vers un autre ordinateur Apple, veuillez noter que l'utilisation continue de la copie d'origine du logiciel peut être interdite une fois qu'une copie a été transférée sur un autre ordinateur, à moins que vous ne disposiez déjà d'une copie dudit logiciel fournie sous licence sur chaque ordinateur. Il est recommandé de consulter les contrats de licence de logiciel appropriés pour connaître les termes et conditions applicables. Vous êtes autorisé à effectuer une copie du logiciel Apple (à l'exception du code d'initialisation ROM) lisible par ordinateur à des fins de sauvegarde uniquement, après y avoir intégré tous les avis concernant le copyright et autres avis de propriétaire présents sur la version originale.

B. Certains composants de ce logiciel Apple et des logiciels libres de tierce partie qui l'accompagnent ont été ou peuvent être mis à disposition par Apple sur son site Web de logiciels libres <http://www.opensource.apple.com/> (sous l'intitulé collectif "composants de logiciels libres"). Vous ne pouvez modifier ou remplacer ces composants, qu'à condition : (i) que le logiciel Apple modifié qui en résulte ne soit utilisé, au lieu du logiciel Apple non modifié, que sur un seul ordinateur Apple ; et (ii) que vous respectiez par ailleurs les termes de cette licence et de toute autre clause régissant l'utilisation des composants de logiciels libres. Apple n'est nullement tenu d'assurer l'entretien, l'assistance technique ou autre du logiciel Apple modifié résultant.

C. Dans toute la mesure permise par la licence et les dispositions légales applicables, vous ne pouvez copier, décompiler, procéder à l'ingénierie à rebours, désassembler, modifier ni créer des produits dérivés du logiciel Apple ou de toute partie de ce dernier. LE LOGICIEL APPLE N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ DANS LE FONCTIONNEMENT D'INSTALLATIONS NUCLÉAIRES, DE SYSTÈMES DE NAVIGATION OU DE COMMUNICATION AÉRIENNES, DE SYSTÈMES DE CONTRÔLE DE TRAFIC AÉRIEN, D'APPAREILS DE SURVIE ARTIFICIELLE OU AUTRES ÉQUIPEMENTS DES LORS QU'UNE DÉFAILLANCE DU LOGICIEL APPLE POURRAIT PROVOQUER LA MORT OU DE GRAVES DOMMAGES CORPORELS OU ÉCOLOGIQUES.

3. Transfert. Vous ne pouvez louer, louer en crédit bail, prêter ni concéder des licences du logiciel Apple. Vous pouvez toutefois effectuer le transfert unique et permanent de tous vos droits sur le logiciel Apple à une autre partie, à condition : (a) que ce transfert comprenne la totalité du logiciel Apple, y compris la totalité de ses composants, données d'origine, documents imprimés ainsi que la licence ; (b) que vous ne conserviez aucune copie du logiciel Apple, complète ou partielle, y compris toute copie stockée sur ordinateur ou toute autre unité de stockage ; et (c) que la partie bénéficiaire prenne connaissance et accepte les termes et conditions de la présente licence. Vous ne pouvez louer, louer en crédit bail, prêter, redistribuer, concéder ni transférer un logiciel Apple qui a été modifié ou remplacé, conformément à la section 2B ci-dessus. Tous les composants du logiciel Apple sont fournis conjointement et ne peuvent être isolés pour être distribués comme application autonome.

Vente interdite des copies : nonobstant le contenu d'autres sections de la présente licence, les logiciels Apple ou faisant l'objet d'une offre promotionnelle ne peuvent s'utiliser qu'à des fins de démonstration, de tests et d'évaluation. Ils ne peuvent être en aucun cas revendus ou transférés.

Copies réservées à l'usage académique : si l'emballage d'origine de votre logiciel Apple porte une étiquette académique, ou si vous avez acquis le logiciel Apple à un tarif préférentiel destiné au milieu académique, vous devez répondre au profil d'utilisateur final éducatif éligible pour utiliser ce logiciel. Cette désignation regroupe les étudiants, les facultés, le personnel et l'administration d'un établissement ou institution dans lequel est dispensé un enseignement (campus universitaire, école fondamentale publique ou privée, par exemple).

4. Terme de la licence. Cette licence est d'application jusqu'à son terme. Vos droits découlant de cette licence prendront automatiquement fin sans notification de la part d'Apple Apple si vous ne vous conformez pas à l'une quelconque de ses dispositions. Dès l'expiration de cette licence, vous serez tenu de cesser toute utilisation du logiciel Apple et de détruire tous les exemplaires, complets ou partiels, dudit logiciel.

5. Garantie limitée des supports. Apple garantit les supports sur lesquels le logiciel Apple est enregistré contre tout vice de matériau et de main d'oeuvre dans le cadre d'une utilisation normale, pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat initiale du produit. Votre seul recours, en vertu du présent article, se limite, et ceci à la discrétion d'Apple, soit au remboursement du prix du produit contenant le logiciel Apple, soit au remplacement du logiciel Apple, lorsqu'il est restitué à Apple ou à un représentant autorisé d'Apple avec une copie de la facture. CETTE GARANTIE LIMITÉE ET TOUTES GARANTIES IMPLICITES CONCERNANT LE SUPPORT, Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE ET D'ADÉQUATION À UN OBJECTIF PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE DE QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT INITIALE DU PRODUIT. CERTAINES LÉGISLATIONS NE PERMETTANT PAS DE LIMITER LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, IL EST POSSIBLE QUE LA LIMITATION MENTIONNÉE CI-DESSUS NE VOUS CONCERNE PAS. CETTE LIMITATION DE GARANTIE TELLE QU'ELLE EST EXPRIMÉE CI-DESSUS EST LA SEULE GARANTIE QUI VOUS SOIT ACCORDÉE ET EXCLUT EXPRESSÉMENT L'APPLICATION DE TOUTE AUTRE GARANTIE (LE CAS ÉCHÉANT) DÉCOULANT DE TOUT DOCUMENT OU EMBALLAGE. CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES. IL SE PEUT EN OUTRE QUE VOUS BÉNÉFICIEZ D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON LES LÉGISLATIONS.

6. Exclusion de garanties. VOUS RECONNAISSEZ ET ADMETTEZ EXPRESSÉMENT QUE L'UTILISATION DU LOGICIEL APPLE EST À VOS RISQUES ET PÉRILS ET QUE LA TOTALITÉ DU RISQUE RELATIF À LA QUALITÉ, AUX PERFORMANCES, À L'EXACTITUDE ET AU MANIEMENT SATISFAISANTS REPOSE SUR VOUS. À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE LIMITÉE DES SUPPORTS STIPULÉE CI-DESSUS ET DANS LES LIMITES MAXIMALES AUTORISÉES PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, LE LOGICIEL APPLE EST FOURNI "TEL QUEL"AVEC TOUS SES DÉFAUTS ET SANS AUCUNE GARANTIE D'AUCUNE SORTE. APPLE ET LES CONCÉDANTS D'APPLE (DÉSIGNÉS COLLECTIVEMENT PAR L'EXPRESSION "APPLE" AUX FINS DES DISPOSITIONS DES PARAGRAPHES 6 ET 7) EXCLUENT PAR LA PRÉSENTE LICENCE LA TOTALITÉ DES GARANTIES ET CONDITIONS, EXPLICITES, TACITES OU LÉGALES, Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE LES GARANTIES ET/OU CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, D'ADÉQUATION À UN OBJECTIF PARTICULIER, D'EXACTITUDE, DE SÉRÉNITÉ D'UTILISATION ET DE NON EMPIÉTEMENT SUR LES DROITS DE TIERCES PARTIES, LE TOUT À L'ÉGARD DU LOGICIEL APPLE.

APPLE NE GARANTIT NULLEMENT L'ABSENCE DE PERTURBATIONS LORS DE VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL APPLE, QUE LES FONCTIONS CONTENUES DANS LE LOGICIEL APPLE CORRESPONDRONT À VOS BESOINS, QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL APPLE SERA ININTERROMPU OU EXEMPT D'ERREUR, OU QUE TOUT DÉFAUT DU LOGICIEL APPLE SERA CORRIGÉ. AUCUNE INFORMATION NI AUCUN CONSEIL COMMUNIQUÉS VERBALEMENT OU PAR ÉCRIT PAR APPLE OU PAR L'UN DE SES REPRÉSENTANTS AUTORISÉS NE POURRA CONSTITUER UNE GARANTIE. SI LE LOGICIEL APPLE S'AVÉRAIT DÉFECTUEUX, VOUS ASSUMERIEZ SEUL LE COÛT TOTAL DE TOUTE RÉVISION, RÉPARATION OU RECTIFICATION NÉCESSAIRES. CERTAINES LÉGISLATIONS NE PERMETTANT NI L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES, NI LES RESTRICTIONS AUX DROITS EN VIGUEUR DES CONSOMMATEURS, IL EST POSSIBLE QUE L'EXCLUSION ET LES LIMITES MENTIONNÉES CI-DESSUS NE VOUS CONCERNENT PAS. Le logiciel Apple fait référence et renvoie automatiquement à des sites et des informations d'origine globale placées sur Internet. Apple n'exerçant aucun contrôle sur ces sites et ces informations, il ne garantit nullement (a) la précision, la validité, le contenu ou la qualité de ces sites et de ces informations, ou (b) qu'une recherche effectuée via le logiciel Apple ne mène vers des contenus imprévus ou discutables. Certains contenus disponibles sur Internet étant destinés à un public de plus de 18 ans ou étant de nature à heurter la sensibilité de certains utilisateurs de moins de 18 ans, toute recherche ou saisie d'une URL particulière avec le logiciel Apple peut automatiquement et involontairement générer des liens ou des références à des contenus à caractère discutable. En utilisant le logiciel Apple vous reconnaissez qu'Apple n'est ni responsable ni garant de l'opportunité des contenus affichés par le logiciel Apple, que ce soit par l'intermédiaire d'un bouton de canal préinstallé, ou comme résultat d'une recherche. Apple ne garantit ni l'enchaînement, ni la précision, ni la complétude ni l'opportunité des contenus affichés ou rendus accessibles par le logiciel Apple. Apple, ses dirigeants, affiliés et filiales ne peuvent en aucun cas, directement ou indirectement, être tenus responsables envers vous ou tout autre personne du contenu auquel vous accédez en utilisant le logiciel Apple, ni d'aucune inexactitude, erreur ou omission de ce contenu.

7. Limitation de responsabilité. DANS LA MESURE OÙ LA LÉGISLATION NE L'INTERDIT PAS, EN AUCUN CAS APPLE NE SERA RESPONSABLE DE DOMMAGE CORPOREL NI DE QUELCONQUE DOMMAGE ACCIDENTEL, SPÉCIAL, INDIRECT OU ACCESSOIRE, Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES DOMMAGES DUS AUX PERTES DE BÉNÉFICES, PERTES DE DONNÉES, INTERRUPTION DES ACTIVITÉS OU TOUT AUTRE DOMMAGE COMMERCIAL OU PERTE COMMERCIALE RÉSULTANT DE OU RELATIFS À VOTRE UTILISATION OU VOTRE INAPTITUDE À UTILISER LE LOGICIEL APPLE, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, SANS TENIR COMPTE DE LA THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ (QUE CE SOIT POUR RUPTURE DE CONTRAT, EN RESPONSABILITÉ CIVILE, OU AUTRE) ET MÊME SI APPLE A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT PAS LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES PERSONNELS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES, IL EST POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION NE VOUS CONCERNE PAS. La responsabilité totale d'Apple envers vous au titre de tout dommage (en dehors de ce que la législation pourrait exiger dans les cas impliquant une blessure) n'excédera en aucun cas la somme de cinquante dollars ($50). Les limitations susdites s'appliqueront même si le recours indiqué ci-dessus fait défaut à sa vocation essentielle.

8. Engagement relatif aux exportations. Vous ne pouvez utiliser, exporter ou réexporter le logiciel Apple que conformément à la législation des États-Unis et à la législation du pays dans lequel vous avez acquis le logiciel Apple. En particulier, mais sans limitation, le logiciel Apple ne peut être exporté ni réexporté (a) vers tout pays (ni à tout résident ou ressortissant de tout pays) soumis à embargo des États-Unis (actuellement Corée du Nord, Cuba, Iran, Irak, Libye, Soudan et Syrie) ou (b) à toute personne figurant sur la liste "Specially Designated Nationals" du Ministère des Finances des États-Unis ou sur les listes "Denied Persons" ou "Denied Entity" du Ministère du Commerce des États-Unis. En utilisant le logiciel Apple, vous déclarez et garantissez que vous n'êtes pas situé dans, sous le contrôle de, ni ressortissant ou résident d'un pays spécifié ci-dessus ou inscrit sur les listes mentionnées ci-dessus.

9. Gouvernement des États-Unis. Le logiciel et la documentation constituent des "Commercial Items" (éléments commerciaux), tel que ce terme est défini dans la clause 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistant en "Commercial Computer Software" (logiciel) et "Commercial Computer Software Documentation" (documentation), tels que ces termes sont utilisés dans les clauses 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202. Conformément à la clause 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, le "Commercial Computer Software" et le "Commercial Computer Software Documentation" sont fournis sous licence au gouvernement des États-Unis (a) uniquement comme "Commercial Items" et (b) uniquement accompagnés des droits octroyés à tous les autres utilisateurs conformément aux termes et conditions ci-inclus. Droits non publiés réservés en vertu de la législation des droits d'auteur en vigueur aux États-Unis.

10. Loi applicable et divisibilité du contrat. Cette licence sera régie et interprétée en conformité avec la législation de l'état de Californie, telle qu'elle s'applique aux accords conclus et réalisés entièrement en Californie entre résidents californiens. Cette licence ne sera pas régie par la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de biens, dont l'application est expressément exclue. Si pour une raison quelconque un tribunal ayant juridiction juge qu'une disposition de la présente licence est inapplicable, en totalité ou en partie, les autres dispositions de la présente licence resteront entièrement applicables.

11. Accord complet. Cette licence constitue l'intégralité de l'accord entre les parties quant à l'utilisation du logiciel Apple objet de la présente licence, et remplace toutes les propositions ou accords antérieurs ou actuels, écrits ou verbaux, à ce sujet. Aucun amendement ni aucune modification de cette licence ne prendront effet à moins d'être stipulés par écrit et signés par un représentant dûment agréé d'Apple. Toute traduction de la présente licence est effectuée pour des besoins locaux. En cas de litige entre la version anglaise et toute autre version, seule la version anglaise sera d'application.

12. Mentions concernant les tierces parties.

A. Certaines portions du logiciel Apple utilisent ou comportent des logiciels de tierces parties et des mentions concernant les droits d'auteurs. Les remerciements, les termes des licences et les exclusions de garanties des dits éléments figurent dans la documentation électronique du logiciel Apple, et l'utilisation de ces données est dictée par leurs conditions respectives.

B. Certaines bibliothèques de logiciels et autres logiciels de tierce partie inclus avec le logiciel Apple sont des logiciels gratuits dont la licence est régie par les termes de la licence GPL (General Public License) de GNU ou de la licence bibliothèque/LGPL (Lesser General Public License), le cas échéant. Il est possible d'obtenir, par simple demande écrite à Apple, une copie électronique du code source du logiciel libre, selon les termes de la licence GPL ou LGPL sans aucun frais, à l'exception de ceux de support, d'envoi et de traitement. Le logiciel GPL/LGPL est distribué dans un but utilitaire, mais SANS AUCUNE GARANTIE, pas même la garantie implicite de QUALITÉ MARCHANDE ou D'APTITUDE À UNE FIN SPÉCIFIQUE. Une copie des licences GPL et LGPL est fournie avec le logiciel Apple.

C. Le logiciel Apple comprend certains logiciels développés par IBM Corporation ("IBM"), sous licence d'Apple en accord avec les termes de la licence IBM Public License Version 1.0. Une copie du code source du logiciel IBM est disponible dans le dépôt (repository) Open Source d'Apple. Consultez le site Web Open Source d'Apple à l'adresse <http://www.opensource.apple.com/> pour en savoir plus sur l'obtention du code source. LE LOGICIEL IBM EST FOURNIT "EN L'ÉTAT", SANS AUCUNE GARANTIE NI CONDITION D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS, SANS AUCUNE LIMITATION, TOUTE GARANTIE OU CONDITION DE TITRE, DE NON-CONTREFAÇON, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE. NI APPLE, NI IBM, NI AUCUNE DES PARTIES AYANT CONTRIBUÉ AU LOGICIEL IBM NE SERONT EN AUCUN CAS ENGAGÉS POUR TOUS DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES BÉNÉFICES MANQUÉS), QUELLE QU'EN SOIT LA RAISON OU TOUTE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, PAR CONTRAT, STRICTE RESPONSABILITÉ OU RESPONSABILITÉ EN CAS DE PRÉJUDICE (Y COMPRIS EN CAS DE NÉGLIGENCE), ET DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE LA DISTRIBUTION DU LOGICIEL IBM OU DE L'EXERCICE DES DROITS CITÉS PLUS BAS, MÊME APRÈS AVERTISSEMENT DE LA POSSIBILITÉ DE CES DOMMAGES.

D. Avis MPEG-2. Si le logiciel Apple contient des fonctionnalités MPEG-2, la clause ci-dessous est applicable : TOUT USAGE DE CE PRODUIT POUR D'AUTRES FINS QU'UNE UTILISATION PERSONNELLE EN ACCORD AVEC LA NORME MPEG-2 D'ENCODAGE D'INFORMATIONS VIDÉO POUR CRÉER DES PRODUITS PRÊTS À L'EMPLOI EST EXPRESSÉMENT INTERDIT SANS LICENCE RESPECTANT LES BREVETS APPLICABLES DU PORTEFEUILLE DE BREVETS MPEG-2, DISPONIBLE AUPRÈS DE : MPEG LA, L.L.C, 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

E. Avis MPEG-4. Ce produit est placé sous licence du portefeuille des brevets des systèmes MPEG-4 pour l'encodage selon les normes des Systèmes MPEG-4. Une licence et le paiement de droits d'utilisation supplémentaires sont cependant nécessaires pour l'encodage de (i) données conservées ou reproduites sur des supports physiques dont le règlement s'effectue titre par titre et/ou (ii) de données dont le règlement s'effectue titre par titre et qui sont transmises à l'utilisateur final pour un stockage et/ou une utilisation permanents. Une telle licence supplémentaire est disponible auprès de MPEG LA, LLC. Consultez l'adresse <http://www.mpegla.com> pour de plus amples informations.

Des licences d'utilisation et des frais supplémentaires sont nécessaires pour l'utilisation des informations encodées selon la norme MPEG-4 Visuel autre qu'une utilisation personnelle et non commerciale d'un consommateur (i) manipulant des données encodées selon la norme MPEG-4 Visuel par un consommateur dans le cadre d'une activité privée et non commerciale et/ou (ii) manipulant de la vidéo MPEG-4 encodée sous licence d'un fournisseur vidéo. Des informations supplémentaires incluant les informations relatives aux utilisations promotionnelles, internes et commerciales et à l'octroi de licences sont disponibles auprès de MPEG LA, LLC. Pour en savoir plus, rendez-vous sur <http://www.mpegla.com>.

13. Avis AMR. La fonctionnalité de codage et décodage Adaptive Multi-Rate ("AMR") de ce produit ne fait pas l'objet d'une licence permettant d'effectuer des appels depuis ou sur un téléphone portable, ou permettant son utilisation sur n'importe quel produit de téléphonie conçu selon l'architecture Quicktime pour la plateforme Windows. La fonctionnalité de codage et décodage AMR de ce produit ne fait pas l'objet d'une licence pour l'utilisation au sein d'une infrastructure de communication cellulaire telle que les stations de base, les contrôleurs de station de base ou de réseau radio, les centrales téléphoniques et les réseaux commutés publics.

Deutsch

Apple Computer, Inc.
Softwarelizenzvertrag für Mac OS X
Einzelbenutzerlizenz

BITTE LESEN SIE DIESEN SOFTWARELIZENZVERTRAG ("LIZENZ") SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE APPLE SOFTWARE IN BETRIEB NEHMEN. INDEM SIE DIE APPLE SOFTWARE VERWENDEN, ERKLÄREN SIE IHR EINVERSTÄNDNIS MIT DEN BESTIMMUNGEN DES NACHSTEHENDEN LIZENZVERTRAGS. VERWENDEN SIE DIE SOFTWARE NICHT, WENN SIE MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGS NICHT EINVERSTANDEN SIND. WENN SIE MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGS NICHT EINVERSTANDEN SIND, KÖNNEN SIE DIE APPLE SOFTWARE GEGEN RÜCKERSTATTUNG DES KAUFPREISES DORT ZURÜCKGEBEN, WO SIE SIE ERWORBEN HABEN. WENN DER ZUGRIFF AUF DIE APPLE SOFTWARE AUF ELEKTRONISCHEM WEGE ERFOLGT IST, KLICKEN SIE IN "ABLEHNEN". WENN SIE DIE APPLE SOFTWARE BEIM KAUF VON HARDWARE ERHALTEN HABEN, MÜSSEN SIE DAS VOLLSTÄNDIGE HARDWARE/SOFTWARE-PAKET ZURÜCKGEBEN, DAMIT DER KAUFPREIS ERSTATTET WERDEN KANN.

WICHTIGER HINWEIS: Diese Software kann zur Reproduktion von Materialien verwendet werden. Der Lizenzgeber erteilt Ihnen hiermit lediglich das Recht zur Reproduktion von Materialien, (i) die nicht durch Urheberrechte geschützt sind, (ii) für die Sie das Urheberrecht besitzen oder (iii) zu deren Reproduktion Sie bevollmächtigt oder rechtlich autorisiert sind.Wenn Sie sich über Ihr Recht zum Kopieren von Materialien jeglicher Art nicht im klaren sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Rechtsbeistand.

1. Allgemeines. Apple Computer Inc. ("Apple") erteilt Ihnen hiermit das Recht zur Benutzung der beigefügten Software (mit Boot-ROM-Code) einschließlich Dokumentation und Zeichensätze (im folgenden "Apple Software"), unabhängig davon, ob diese auf einer Diskette, einem ROM oder in anderer Form gespeichert ist. Ferner behält Apple sich alle Rechte vor, die Ihnen nicht ausdrücklich erteilt werden. Die im Rahmen dieses Vertrags erteilten Lizenzen beschränken sich auf die Urheberrechte von Apple und seiner Lizenzgeber an der Apple Software und schließen keine anderen Patente oder Urheberrechte ein. Lediglich der Datenträger, auf dem sich die Apple Software befindet, geht in Ihr Eigentum über; Apple und/oder der oder die Lizenzgeber von Apple bleiben Inhaber sämtlicher Eigentums- oder sonstiger Rechte an der Apple Software. Die Bestimmungen dieser Lizenz gelten für jegliche von Apple bereitgestellten Softwareaktualisierungen, die das Original Apple Softwareprodukt ersetzen und/oder ergänzen, es sei denn, eine solche Aktualisierung umfaßt eine separate Lizenz. In diesem Fall haben die Bestimmungen dieser Lizenz Gültigkeit.

Das Eigentums- und Urheberrecht an den Inhalten, die über die Apple Software angezeigt bzw. auf die über die Apple Software zugegriffen wird, liegt bei den jeweiligen Eigentümern dieser Inhalte. Solche Inhalte sind möglicherweise durch Urheberrechte oder andere Rechte und Verträge hinsichtlich des geistigen Eigentums geschützt und können den Nutzungsbestimmungen des Dritten unterliegen, der diese Inhalte bereitstellt. Diese Lizenz gewährt Ihnen keine Rechte zur Nutzung solcher Inhalte.

2. Nutzung und Beschränkungen.

A. Der Lizenzgeber erteilt Ihnen hiermit das Recht zur Installation und Benutzung einer Kopie der Apple Software auf jeweils einem Apple Computer. Im Rahmen dieses Lizenzvertrags ist die Existenz der Apple Software auf mehr als einem Computer gleichzeitig nicht gestattet. Ferner ist es untersagt, die Apple Software über ein Netzwerk bereitzustellen, in dem sie von mehr als einem Computer gleichzeitig verwendet werden kann. Wenn Sie den Systemassistenten verwenden, um Software von einem Apple Computer auf einen anderen Apple Computer zu übertragen, denken Sie bitte daran, dass kontinuierliche Verwendung der Originalkopie der Software möglicherweise untersagt ist, sobald eine Kopie auf einen anderen Computer übertragen worden ist, es sei denn, Sie verfügen bereits über eine lizenzierte Kopie dieser Software auf beiden Computern. In den zugehörigen Softwarelizenzverträgen können Sie die geltenden Bestimmungen nachlesen. Sie sind berechtigt, eine maschinenlesbare Kopie der Apple Software (mit Ausnahme des Boot-ROM-Codes) für Sicherungszwecke zu erstellen. Sie sind verpflichtet, auf jeder Kopie der Apple Software die Urheber- und sonstigen Schutzrechtshinweise aufzunehmen, die auf dem Original enthalten waren.

B. Bestimmte Komponenten der Apple Software sowie Open Source Programme von Drittanbietern, die zum Lieferumfang der Apple Software gehören, wurden von Apple auf seiner Open Source Web-Site (http://www.opensource.apple.com/) (gemeinsam als "Open Source Komponenten" bezeichnet) bereitgestellt. Sie sind berechtigt, nur diese Open Source Komponenten zu ändern oder zu ersetzen, vorausgesetzt, daß (i) die resultierende modifizierte Apple Software anstelle der unmodifizierten Apple Software ausschließlich zum persönlichen Gebrauch auf einem Apple Computer verwendet wird und (ii) Sie die Bestimmungen dieser Lizenz sowie jegliche für die Verwendung der Open Source Komponenten geltenden Lizenzbestimmungen erfüllen. Es besteht keine Verpflichtung seitens Apple, Wartungsarbeiten und technische oder sonstige Unterstützung für die resultierende modifizierte Apple Software zu leisten.

C. Sie verpflichten sich, es zu unterlassen, die Apple Software zu kopieren, dekompilieren, zurückzuentwickeln oder disassemblieren, modifizieren oder abgeleitete Werke der Apple Software oder Teilen davon zu erstellen, sofern dies nicht im Rahmen dieses Lizenzvertrags oder durch gesetzliche Vorschriften gestattet ist. DIE APPLE SOFTWARE DARF NICHT VERWENDET WERDEN BEIM ODER IM ZUSAMMENHANG MIT DEM BETRIEB VON KERNKRAFTANLAGEN, FLUGZEUGEN, KOMMUNIKATIONSSYSTEMEN, BEI DER FLUGÜBERWACHUNG, MIT LEBENSERHALTENDEN GERÄTEN ODER ANDEREN MASCHINEN; IN DERARTIGEN FÄLLEN KANN EIN FEHLER IN DER APPLE SOFTWARE ZU TODESFÄLLEN, KÖRPERVERLETZUNGEN ODER SCHWERWIEGENDEN SACH- UND UMWELTSCHÄDEN FÜHREN.

3. Übertragung. Es ist Ihnen nicht gestattet, die Apple Software zu vermieten, verleasen, verleihen oder Unterlizenzen für die Apple Software zu vergeben. Sie sind jedoch berechtigt, eine einmalige, permanente Übertragung aller Ihrer Lizenzrechte an der Apple Software an einen Dritten vorzunehmen, vorausgesetzt: (a) die Übertragung umfaßt die komplette Apple Software, einschließlich aller Komponenten, Originalmedien, gedruckten Materialien und diesen Lizenzvertrag; (b) Sie behalten keine Kopie der Apple Software oder von Teilen der Apple Software, einschließlich der Kopien, die sich auf einem Computer oder einem anderen Massenspeichergerät befinden; und (c) die Partei, die die Apple Software erhält, liest und akzeptiert die Bestimmungen dieses Lizenzvertrags. Es ist Ihnen untersagt, Apple Software jeglicher Art, die gemäß Absatz 2B modifiziert oder ersetzt wurde, zu vermieten, verleasen, verleihen, verteilen, übertragen oder Unterlizenzen für solche Software zu erteilen. Alle Komponenten der Apple Software werden als Teil eines Pakets bereitgestellt und dürfen nicht von diesem Paket getrennt und als eigenständige Programme verteilt werden.

Nicht für den Wiederverkauf vorgesehene Kopien: Unbeschadet anderer Abschnitte in dieser Lizenz darf die benannte oder Ihnen auf andere Weise im Rahmen einer Werbeaktion bereitgestellte Apple Software nur zu Demo-, Test- und Bewertungszwecken verwendet werden. Der Wiederverkauf oder die Übertragung dieser Software ist nicht zulässig.

"Academic"-Kopien: Wenn das Paket mit der Apple Software als "Academic"-Paket gekennzeichnet ist oder wenn Sie die Apple Software zu Sonderkonditionen für den Bildungsbereich erworben haben, müssen Sie ein qualifizierter Endbenutzer aus dem Bildungsbereich sein, um die Apple Software verwenden zu dürfen. Ein "Qualifizierter Endbenutzer aus dem Bildungsbereich" ist ein Student/Schüler, Mitglied des Lehrkörpers, Fakultäts- und Verwaltungsmitarbeiter, der eine akkreditierte Lehranstalt (öffentliche oder private weiterführende Schule, Universität usw.) besucht und/oder dort arbeitet.

4. Laufzeit. Dieser Lizenzvertrag hat bis zu seiner Beendigung Gültigkeit. Ihre Rechte im Rahmen dieses Lizenzvertrags enden automatisch ohne Mitteilung seitens Apple, wenn Sie gegen eine oder mehrere Bestimmungen dieses Lizenzvertrags verstoßen. Bei Beendigung dieses Lizenzvertrags sind Sie verpflichtet, die Nutzung der Apple Software einzustellen und alle in Ihrem Besitz befindlichen Kopien der Apple Software oder von Teilen derselben zu zerstören.

5. Eingeschränkte Gewährleistung für Datenträger. Für einen Zeitraum von neunzig (90) Tagen ab dem Datum des Originalkaufs übernimmt Apple die Gewährleistung dafür, dass die Datenträger, auf denen die Apple Software gespeichert und von Apple bereitgestellt wird, bei normaler Verwendung frei von Material- und Herstellungsfehlern sind. Ihr ausschließliches Rechtsmittel im Rahmen dieses Absatzes ist nach Ermessen von Apple eine Rückerstattung des Kaufpreises des Produkts, das die Apple Software umfaßt, oder ein Ersatz der Apple Software, die mit einer Kopie des Kaufbelegs an Apple oder einen autorisierten Apple Händler zurückgegeben wird. DIESE EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG UND JEGLICHE IMPLIZIERTEN GEWÄHRLEISTUNGEN FÜR DIE DATENTRÄGER EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DER IMPLIZIERTEN GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDE QUALITÄT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SIND AUF EINEN ZEITRAUM VON NEUNZIG (90) TAGEN AB DEM DATUM DES ORIGINALKAUFS BESCHRÄNKT. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN BESCHRÄNKUNGEN HINSICHTLICH DER DAUER EINER IMPLIZIERTEN GEWÄHRLEISTUNG NICHT ZU, SO DASS DIE OBENGENANNTE EINSCHRÄNKUNG FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTRIFFT. DIE HIERIN FESTGELEGTE EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG STELLT DIE EINZIGE GEWÄHRLEISTUNG DAR, DIE IHNEN ZUSTEHT, UND TRITT AN DIE STELLE JEGLICHER ANDERER GEWÄHRLEISTUNGEN (SOFERN VORHANDEN), DIE SICH AUS ERKLÄRUNGEN IN DER DOKUMENTATION ODER AUF DER VERPACKUNG ODER AUF ANDERE WEISE ERGEBEN KÖNNTEN. DIESE EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG RÄUMT IHNEN BESTIMMTE RECHTE EIN, MÖGLICHERWEISE STEHEN IHNEN AUCH ANDERE RECHTE ZU, DIE JE NACH RECHTSORDNUNG VARIIEREN KÖNNEN.

6. Gewährleistungsverzicht. SIE BESTÄTIGEN UND ERKLÄREN SICH AUSDRÜCKLICH DAMIT EINVERSTANDEN, DASS DIE VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE AUF IHR EIGENES RISIKO ERFOLGT UND DASS SIE DAS GESAMTE RISIKO IM HINBLICK AUF ZUFRIEDENSTELLENDE QUALITÄT, LEISTUNG, GENAUIGKEIT UND AUFWAND TRAGEN. VORBEHALTLICH DER OBEN FESTGELEGTEN, EINGESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG FÜR DATENTRÄGER UND DES DURCH DAS ANWENDBARE RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANGS WIRD DIE APPLE SOFTWARE OHNE MÄNGELGEWÄHR MIT ALLEN FEHLERN

UND OHNE GEWÄHRLEISTUNG JEGLICHER ART AUSGELIEFERT. APPLE UND DIE APPLE LIZENZGEBER (ZUM ZWECKE DER ABSÄTZE 6 UND 7 GEMEINSAM ALS "APPLE" BEZEICHNET) LEHNEN HIERMIT ALLE GEWÄHRLEISTUNGEN UND BEDINGUNGEN HINSICHTLICH DER APPLE SOFTWARE AB, UND ZWAR SOWOHL AUSDRÜCKLICHE, IMPLIZITE ALS AUCH GESETZLICH FESTGELEGTE GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DER IMPLIZITEN GEWÄHRLEISTUNGEN UND/ODER BEDINGUNGEN DER MARKFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, GENAUIGKEIT, UNGESTÖRTEN BESITZ UND NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER. APPLE ÜBERNIMMT KEINE GEWÄHRLEISTUNG DAFÜR, DASS DER UNGESTÖRTE BESITZ DER APPLE SOFTWARE NICHT BEEINTRÄCHTIGT WIRD, DASS DIE FUNKTIONEN IN DER APPLE SOFTWARE IHRE ANFORDERUNGEN ERFÜLLEN, DASS DER BETRIEB DER APPLE SOFTWARE STÖRUNGS- ODER FEHLERFREI ERFOLGT ODER DASS FEHLER IN DER APPLE SOFTWARE KORRIGIERT WERDEN. DIE MÜNDLICHEN ODER SCHRIFTLICHEN INFORMATIONEN ODER AUSSAGEN SEITENS APPLE ODER EINES AUTORISIERTEN APPLE VERTRETERS BEGRÜNDEN KEINE GEWÄHRLEISTUNG. SOLLTE SICH DIE APPLE SOFTWARE ALS DEFEKT ERWEISEN, ÜBERNEHMEN SIE DIE GESAMTEN KOSTEN FÜR ALLE NOTWENDIGEN SERVICELEISTUNGEN, REPARATURARBEITEN ODER KORREKTUREN. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DEN AUSSCHLUSS IMPLIZITER GEWÄHRLEISTUNGEN ODER EINSCHRÄNKUNGEN DER ANWENDBAREN, GESETZMÄSSIGEN RECHTE EINES KUNDEN NICHT ZU, SO DASS DIE OBENGENANNTEN AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTREFFEN. Die Apple Software erstellt automatisch Verweise auf und Verknüpfungen (Links) zu Web-Sites und Informationen, die weltweit im Internet bereitgestellt werden. Da Apple keine Kontrolle über diese Web-Sites und Informationen hat, übernimmt Apple keinerlei Garantie für diese Web-Sites und Informationen einschließlich: (a) weder für die Genauigkeit, Aktualität, Inhalte oder Qualität dieser Web-Sites oder Informationen (b) noch dafür, daß eine mit Hilfe der Apple Software ausgeführte Apple Suche nicht zu unbeabsichtigten oder zu beanstandenden Inhalten führt. Da einige der Inhalte im Internet aus Materialien bestehen, die für Erwachsene vorgesehen sind oder auf andere Weise für einige Benutzer oder Betrachter unter 18 Jahren ungeeignet sind, können durch eine Suche oder durch die Eingabe einer bestimmten URL-Adresse mit Hilfe der Apple Software automatisch und unabsichtlich Verknüpfungen (Links) zu oder Verweise auf diese zu beanstandenden Materialien hergestellt werden. Indem Sie die Apple Software verwenden, erkennen Sie an, daß Apple keine Zusicherungen und Gewährleistungen hinsichtlich der Relevanz der über die Apple Software angezeigten Inhalte übernimmt und zwar unabhängig davon, ob diese durch eine vorinstallierte Taste oder durch eine Suche angezeigt werden. Apple übernimmt keine Garantie für die Reihenfolge, Genauigkeit, Vollständigkeit oder Aktualität der Inhalte, die mit der Apple Software angezeigt werden. Apple, seine Mitarbeiter, Schwester- oder Tochtergesellschaften sind weder direkt noch indirekt in irgendeiner Weise Ihnen oder Dritten gegenüber haftbar für die Inhalte, die Sie unter Verwendung der Apple Software abrufen, bzw. für Ungenauigkeiten, Fehler oder fehlende Informationen in diesen Inhalten.

7. Haftungsbeschränkung. IN DEM NICHT DURCH GESETZE UNTERSAGTEN AUSMASS IST APPLE IN KEINEM FALL HAFTBAR FÜR PERSONENSCHÄDEN ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE, SPEZIELLE, INDIREKTE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN JEGLICHER ART, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE ENTGANGENEN GEWINNS, DES VERLUSTS VON DATEN, DER GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER ANDERER KOMMERZIELLER SCHÄDEN ODER VERLUSTE, DIE DURCH DIE VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE ODER DIE UNMÖGLICHKEIT DER VERWENDUNG DER APPLE SOFTWARE ENTSTEHEN ODER DAMIT ZUSAMMENHÄNGEN UND ZWAR UNABHÄNGIG VON DER RECHTSGRUNDLAGE DER HAFTUNG (VERTRAG, UNERLAUBTE HANDLUNG ODER SONSTIGE) UND ZWAR AUCH DANN, WENN APPLE AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DIE BESCHRÄNKUNG DER HAFTUNG FÜR PERSONENSCHÄDEN, BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT ZU, SO DASS DIESE BESCHRÄNKUNG FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTRIFFT. In keinem Fall übersteigt die gesamte Haftung von Apple für alle Schäden (ausgenommen die zwingende gesetzliche Haftung im Falle von Personenschäden erforderlich) Ihnen gegenüber die Summe von fünfzig US-Dollar ($ 50,00). Die vorgenannten Beschränkungen gelten auch dann, wenn das obengenannte Rechtsmittel seinen eigentlichen Zweck nicht erfüllt.

8. Export. Sie stehen dafür ein, daß die Apple Software nur unter Beachtung aller anwendbaren Exportbestimmungen des Landes, in dem Sie die Apple Software erhalten haben, und der Vereinigten Staaten von Amerika ausgeführt wird. Insbesondere darf die Apple Software nicht (i) in ein Land exportiert oder reexportiert werden, über das die Vereinigten Staaten ein Embargo verhängt haben (derzeit Kuba, Iran, Irak, Libyen, Nordkorea, Sudan und Syrien), oder einem Staatsangehörigen oder Bewohner eines solchen Landes überlassen werden oder (ii) einer Person überlassen werden, die auf der Liste der Specially Designated Nationals des U.S. Treasury Department oder der Denied Person's List oder Entity List des U.S. Department of Commerce verzeichnet ist. Indem Sie die Apple Software benutzen, erklären Sie, daß Sie weder in einem dieser Länder wohnhaft sind noch seiner Kontrolle unterliegen noch ein Staatsangehöriger oder Bewohner eines dieser Länder sind noch auf einer der vorstehend erwähnten Listen genannt werden.

9. US-Behörden. Die Software und die Dokumentation gelten als "Commercial Items" gemäß Definition im 48 C.F.R. §2.101, bestehend aus "Commercial Computer Software" und "Commercial Computer Software Documentation" in dem Sinne, in dem diese Begriffe im 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202 verwendet werden, sofern anwendbar. In Übereinstimmung mit 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202-1 bis 227.7202-4, sofern anwendbar, werden die "Commercial Computer Software" und die "Commercial Computer Software Documentation" an US-Behörden wie folgt lizenziert: (a) nur als "Commercial Items" und (b) nur mit den Rechten, die allen Endbenutzern gemäß den Bestimmungen in diesem Lizenzvertrag gewährt werden. Die Rechte an unveröffentlichten Werken unterliegen den Urheberrechten der Vereinigten Staaten.

10. Anwendbares Recht und Teilnichtigkeit. Dieser Lizenzvertrag unterliegt dem Recht des Staates Kalifornien, wie es auf Verträge angewendet wird, die in Kalifornien zwischen kalifornischen Bewohnern abgeschlossen werden. Dieser Lizenzvertrag unterliegt nicht der United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, deren Anwendung hiermit ausdrücklich ausgeschlossen wird. Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieses Lizenzvertrags berührt die Wirksamkeit des Vertrages im übrigen nicht.

11. Vollständigkeit. Dieser Lizenzvertrag enthält die gesamte Vereinbarung zwischen den Parteien in Bezug auf die im Rahmen dieses Vertrags lizenzierte Apple Software und tritt an die Stelle aller diesbezüglichen früheren mündlichen oder schriftlichen Vereinbarungen. Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrages sind schriftlich niederzulegen. Jegliche Übersetzung dieses Lizenzvertrags wird für lokale Zwecke angefertigt. Im Falle von Unstimmigkeiten zwischen der englischen und der nicht englischen Version hat die englische Version dieses Lizenzvertrags Gültigkeit.

12. Anerkennung der Rechte Dritter.

A. Teile der Apple Software nutzen oder enthalten Software sowie andere urheberrechtlich geschützte Materialien von Dritten. Die Anerkennung, Lizenzbestimmungen und Schadensersatzregelungen für diese Materialien sind in der Online-Dokumentation der Apple Software enthalten, und die Verwendung dieser Materialien unterliegt ihren jeweiligen Bestimmungen.

B. Bei bestimmten Bibliotheken und anderen Softwareprogrammen von Drittanbietern, die zum Lieferumfang der Apple Software gehören, handelt es sich um kostenlose Software, die im Rahmen der Bestimmungen der GNU Library General Public License Version 2 ("GPL") oder der GNU Library/Lesser General Public License (LGPL lizenziert wird. Sie können eine vollständige maschinenlesbare Kopie des Quellcodes dieser kostenlosen Software nach Maßgabe der GPL oder LGPL auf schriftliche Bestellung von Apple ohne Berechnung, aber gegen Erstattung der Kosten für Datenträger, Versand und Verwaltungsaufwand, erhalten. Die GPL/LGPL Software wird in der Hoffnung verteilt, dass sie hilfreich sein möge, aber OHNE JEGLICHE GEWÄHRLEISTUNG, auch ohne die Gewährleistung der MARKTFÄHIGKEIT oder EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Eine Kopie des GPL- und LGPL-Vertrages für öffentliche Lizenzen ist im Lieferumfang der Apple Software enthalten.

C. Die Apple Software enthält bestimmte Software, die von der IBM Corporation ("IBM") entwickelt wurde und von Apple unter der IBM Public License Version 1.0 verwendet wird. Eine Kopie des Quellencodes für die IBM Software ist im Open Source Repository von Apple zu finden. Informationen zum Erhalt des Quellencodes enthält die Apple Open Source Web-Site (http://www.opensource.apple.com/). DIE IBM SOFTWARE WIRD OHNE MÄNGELGEWÄHR BEREITGESTELLT, OHNE GEWÄHRLEISTUNGEN ODER BEDINGUNGEN JEGLICHER ART, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH IMPLIZIT EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DER GEWÄHRLEISTUNG VON RECHTSANSPRÜCHEN, DER NICHTVERLETZUNG, MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. WEDER APPLE, NOCH IBM ODER EIN ANDERER AN DER IBM SOFTWARE BETEILIGTER IST HAFTBAR FÜR DIREKTE, INDIREKTE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE, SPEZIELLE, EXEMPLARISCHE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DER HAFTUNG FÜR ENTGANGENE GEWINNE), DIE AUS DER NUTZUNG ODER VERTEILUNG DER IBM SOFTWARE ODER DER AUSÜBUNG JEGLICHER IM ZUSAMMENHANG DAMIT GEWÄHRTER RECHTE ENTSTEHEN UND ZWAR UNABHÄNGIG VON DER RECHTSGRUNDLAGE DER HAFTUNG (VERTRAG, UNERLAUBTE HANDLUNG ODER SONSTIGE) UND AUCH DANN, WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE.

D. MPEG-2 Hinweis. Für den Fall, dass die Apple Software die MPEG-2 Funktionalität umfaßt, gilt die folgende Klausel: JEGLICHE NUTZUNG DIESES PRODUKTS FÜR ANDERE ALS PERSÖNLICHE ZWECKE DES ENDVERBRAUCHERS IN EINER ART UND WEISE, DIE MIT DEM MPEG-2 STANDARD FÜR DAS CODIEREN VON VIDEOINFORMATIONEN FÜR VERPACKTE MEDIEN KONFORM IST, IST AUSDRÜCKLICH UNTERSAGT, SOFERN NICHT EINE LIZENZ UNTER DEN ANWENDBAREN PATENTEN IM MPEG-2 PATENT-PORTFOLIO VORLIEGT. DIESE LIZENZ IST UNTER DER FOLGENDEN ADRESSE ERHÄLTLICH: MPEG LA, L.L.C, 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

E. MPEG-4 Hinweis. Dieses Produkt wird im Rahmen der MPEG-4 Systems Patent Portfolio Lizenz für das Codieren gemäß dem MPEG-4 Systems Standard lizenziert mit der Ausnahme, dass eine zusätzliche Lizenz sowie die Zahlung von Lizenzgebühren erforderlich ist für das Codieren in Verbindung mit (i) Daten, die auf einem physischen Speichermedium archiviert oder repliziert werden, für das titelweise gezahlt wird, und/oder (ii) Daten, für die titelweise gezahlt wird und die für die permanente Archivierung und/oder Nutzung an einen Endbenutzer übertragen werden. Eine solche zusätzliche Lizenz ist bei MPEG LA, LLC. erhältlich. Weitere Informationen finden Sie unter http://www.mpegla.com.

Zusätzliche Nutzungslizenzen und Gebühren sind erforderlich für die Nutzung von in Übereinstimmung mit dem MPEG-4 Visual Standard codierten Informationen, wenn es sich bei dieser Nutzung weder um eine persönliche und nichtkommerzielle Nutzung durch eine Privatperson (i) in Verbindung mit Informationen handelt, die in Übereinstimmung mit dem MPEG-4 Visual Standard von einer Privatperson codiert wurden, die einer persönlichen und nichtkommerziellen Aktivität nachgeht, und/oder (ii) in Verbindung mit MPEG-4-codiertem Videomaterial im Rahmen der Lizenz eines Videoanbieters. Weitere Informationen einschließlich solche, die mit der Nutzung und Lizenzierung im Falle von werberelevanten, internen und kommerziellen Zwecken zusammenhängen, sind bei MPEG LA, LLC. erhältlich. Weitere Informationen finden Sie unter http://www.mpegla.com.

13. Hinweis zu AMR. Die Adaptive Multi-Rate ("AMR")-Funktionalität für Codierung und Decodierung in diesem Produkt ist nicht für Mobilfunktelefonate oder andere in die QuickTime Architektur für die Windows Plattform integrierte Telefonieprodukte lizenziert. Die AMR-Funktionalität für Codierung und Decodierung in diesem Produkt ist ebenfalls nicht für die Verwendung innerhalb einer Infrastruktur für die Mobilkommunikation lizenziert. Zu solchen Infrastrukturen gehören: Basisstationen, Controller für Basisstationen/Funknetzwerke, Switching-Center und Gateways zum und vom PSN-Netzwerk (Public Switched Network).

日本語

Apple Computer, Inc.
ソフトウェア使用許諾契約 - Mac OS X
シングルユースライセンス

アップルソフトウェアを使用される前に、本ソフトウェア使用許諾契約(以下「本契約」といいます)をよくお読みください。当該アップルソフトウェアをご使用になることで、本契約の各条項の拘束を受けることに同意されたことになります。本契約の各条項に同意されない場合は、当該ソフトウェアをお使いにならないでください。本契約の各条項に同意されない場合は、当該アップルソフトウェアを取得された場所へ返却の上、払い戻しを受けることができます。電子的にアップルソフトウェアにアクセスした場合は、「同意しません / 承諾しません」ボタンをクリックしてください。お客様が購入されたハードウェアに含まれるアップルソフトウェアに関しては、払い戻しを受けるためには、すべてのハードウェア及びソフトウェアを返却しなければなりません。

重要な通知：このソフトウェアは、マテリアルを複製するために使用することができます。このソフトウェアは、著作権のないマテリアル、お客様が著作権を有するマテリアル、または複製を許諾されたか法的に認められたマテリアルについて複製するためにのみお客様に対して使用許諾されるものです。マテリアルの複製権に関してご不明な点がありましたら、お客様の法律上のアドバイザーにご連絡ください。

1. **総則**　本契約書が添付されているディスク、読み出し専用メモリー、その他の記録媒体またはその他あらゆる形態上の、ソフトウェア(Boot ROM コードを含む)、書類ならびに一切のフォント(以下「アップルソフトウェア」といいます)は、Apple Computer, Inc. (以下「アップル」といいます)が、お客様に対して、本契約条件に従う場合に限り使用を許諾するものであり、販売するものではありません。また、アップルは、お客様に非明示的に付与した権利の全てを留保します。本契約が付与する権利は、アップルソフトウェアにおけるアップル、およびそのライセンサーの知的所有権に限定され、いかなるその他の特許権または知的所有権も含んでいません。お客様は、アップルソフトウェアを記録している媒体の所有権を有しますが、アップルおよびアップルの使用許諾者が、アップルソフトウェア自体の所有権を保持します。本契約に基づき付与される権利は、アップグレードが別の契約条件を含まない限り、オリジナルのアップルソフトウェア製品をリプレイスもしくは補足するソフトウェアアップグレードに適用されます。

アップルソフトウェアにより表示されるか、アクセスされるコンテンツの一切の所有権および知的財産権は、それぞれのコンテンツ所有者に帰属します。これらのコンテンツは、著作権またはその他の知的財産権の法律もしくは条約に保護されることがあり、これらのコンテンツを提供する第三者の使用条件に従っていただくことがあります。本契約は、これらのコンテンツを使用するいかなる権利もお客様に許諾するものではありません。

2. 許諾された使用方法及びその制限

A. 本契約により、お客様は、一回につき一台のアップル商標を付したコンピュータにアップルソフトウェアを1部インストールし、使用することができます。本契約は、アップルソフトウェアが同時に複数のコンピュータ上に存在することを許諾するものではなく、また、お客様は、ネットワーク上で複数のコンピュータが同時にアップルソフトウェアを使用できるようにすることはできません。お客様がセットアップアシスタントを使用し、ソフトウェアを一台のアップル商標を付したコンピュータから他のアップル商標を付したコンピュータへ送信する場合、一旦その複製が他のコンピュータへ送信されると送信元の当該ソフトウェアを継続使用することは禁止されます。ただし、お客様がすでに両方のコンピュータに対する当該ソフトウェアの使用許諾を受けている場合はこの限りではありません。お客様は、当該ソフトウェア使用許諾契約に適用される条件を確認してください。お客様は、バックアップの目的に限り、機械による読み取り可能な形態でアップルソフトウェア（Boot ROMコードを含みません）の複製物を1部作成することができます。ただし、バックアップ用複製物は、アップルソフトウェアの原本に含まれる著作権情報のすべてまたは他の所有権表示を含まなければなりません。

B. アップルソフトウェアおよびアップルソフトウェアに含まれる第三者のオープンソースプログラムのいくつかの構成部分はアップルのオープンソース・ウェブサイト(http://www.opensource.apple.com/)により既に公開されており、また今後も公開される可能性があります(以下「オープンソースコンポーネント」と総称します)。お客様は、これらのオープンソースコンポーネントに限り、修正またはリプレイスすることができます。この場合、以下の条件を全て満たさなければなりません。(i)お客様による修正の結果生まれた修正されたアップルソフトウェアを、修正前のアップルソフトウェアに代えて、一台のアップル商標を付したコンピュータで使用すること。(ii)それ以外に、お客様が、本契約の各条項およびオープンソースコンポーネントの使用に関する一切の適用可能なライセンス条項に従うこと。アップルは、お客様による修正の結果生まれた修正されたアップルソフトウェアについていかなるメンテナンス、技術的なあるいはその他のサポートを提供する義務を一切負わないものとします。

C. 本契約および適用法が許諾する範囲を除き、お客様は、アップルソフトウェア全部または一部に対し、複製、逆コンパイル、リバースエンジニアリング、逆アセンブル、修正または二次的著作物の創作を行うことはできません。アップルソフトウェアを、同ソフトウェアの欠陥が死傷または物理的もしくは環境上の深刻な損害をもたらすような原子力施設、航空機制御、通信システム、航空管制システム、生命維持装置またはその他の設備の稼働のために使用することはできません。

3. 譲渡　お客様は、アップルソフトウェアのレンタル、リース、貸与、再配布またはサブライセンスを行うことはできません。ただし、お客様は、アップルソフトウェアに関するお客様が使用許諾された権利の全てを、一回に限り、第三者に対して永久譲渡をすることができます。この場合、以下の条件を全て満たさなければなりません。(a)当該譲渡は、全ての構成要素、媒体の原本、印刷物および本契約書を含むアップルソフトウェアの全てを含んでいなければならないこと。(b)お客様は、アップルソフトウェアの複製物を、その全部または一部を問わず、コンピュータまたは他の記憶装置上に保存されているものを含め保持してはならないこと。(c)アップルソフトウェアの譲受人は、本契約書を読み、かつ本契約条件の受諾に同意すること。お客様は、上記2.Bにおいて修正またはリプレイスされた、アップルソフトウェアのレンタル、リース、貸与、再配布、サブライセンス、または譲渡を行うことはできません。アップルソフトウェアのコンポーネントの一切は、バンドルの一部として提供され、バンドルから分離させること、およびアップルソフトウェアから完全に切り離したアプリケーションとして配布することはできません。**NFR(Not for Resale 非売品)複製**：本契約の他の条項にも関わらず、アップルソフトウェアのラベルのついたものあるいはプロモーション目的としてお客様に提供されたアップルソフトウェアは、デモンストレーション、テスト及び評価の目的のためのみ使用することができ、再販売、または譲渡することはできません。**アカデミック版**：アップルソフトウェア製品パッケージに「アカデミック版」と表示され、お客様がアップルソフトウェアをアカデミック版特別価格で取得された場合、お客様は、アップルソフトウェアを使用するための対象者でなければなりません。対象者とは、教育機関(すなわち大学、公立または私立の高等学校、中学校、小学校、幼稚園など)に在籍および勤務される学生と教職員を意味するものとします。

4. 契約期間　本契約は、終了するまで有効です。本契約に基づくお客様の権利は、本契約条件のいずれかにお客様が違反した場合、アップルが通知をすることなく、自動的に終了します。本契約の終了に伴い、お客様は、アップルソフトウェアの使用を全て中止し、アップルソフトウェアの原本および複製物を、その全部または一部を問わず、全て破棄しなければなりません。

5. 媒体についてのアップルによる限定保証　アップルは、通常の使用下において、最初の購入日より90日間、アップルソフトウェアを記録している、アップルが提供した媒体に材質上および製造上の瑕疵がないことを保証します。お客様が本条に基づいて受けることのできる補償は、アップルの選択により、アップルソフトウェアを含む製品代金の返還またはアップルソフトウェアの交換のいずれかに限定されるものとします。お客様は、当該交換を受けるためには、アップルソフトウェアにその領収書をそえて、アップルまたはアップルが指定する者に返却するものとします。媒体に関する本限定保証および一切の黙示の保証は、商品性、充分な品質および特定の目的についての適合性に対する黙示の保証等を含み、最初の購入日より90日間に制限されます。黙示の保証の存続期間に対する制限を法的に認めない地域において、本制限は、お客様に適用されない場合があります。本契約が定める限定保証は、唯一の保証であり、あらゆる文書またはパッケージが行ったその他の保証(それがある場合)に代わるものです。本限定保証は、お客様に対し特別の法的権利を付与するものですが、お客様は、地域により異なるその他の権利も行使することができます。

6. アップルによる保証の否認　お客様は、アップルソフトウェアを使用する上での危険はお客様のみが負担し、充分な品質、性能、正確性および努力に関する包括的危険は、お客様にあることを明確に認識し同意します。上記に定める媒体に関する限定保証を除き、また適用法が許可する限りにおいて、アップルソフトウェアは、全ての瑕疵を問わずかつ一切の保証を伴わない「現状渡し」で提供され、アップルおよびアップルの使用許諾者(本契約6.および7.において「アップル」と総称します)は、アップルソフトウェアに関するすべての明示、黙示または法令上の保証および条件を明確に否認するものとし、これには商品性、十分な品質、特定の目的についての適合性、正確性、平穏享有権および第三者の権利を侵害していないこと等を保証しないことが含まれます。アップルは、本アップルソフトウェアの娯楽性の妨害、アップルソフトウェアが含む機能がお客様の要求を満足させるものであること、アップルソフトウェアが支障なくもしくは誤りなく作動すること、またはアップルソフトウェアの瑕疵が修正されることを保証しません。アップルまたはアップルの権限ある代表者の、口頭もしくは書面による情報または助言の一切は、新たな保証を行うものではありません。アップルソフトウェアに瑕疵があると判明した場合、お客様が、すべてのサービス、修理または修正に要する全費用を負担します。黙示の保証の免責または適用のある消費者法令上の権利の制限を法的に認めない地域において、上記の免責および制限は、お客様に適用されない場合があります。アップルソフトウェアによって、インターネットを通して世界中に存在する関連サイトおよび情報の検索結果を自動的に得ることができます。アップルは、当該サイト及び情報を管理していないため、アップルはそのサイトおよび情報についての保証を行いません、それには (a)当該サイト及び情報の正確性、信用、内容、品質あるいは (b)アップルソフトウェアによって得られたアップルの検索結果が、意図したものではない、あるいは不適当な内容であることを含みます。インターネット上の内容のいくつかが、成人向けのもの、あるいは一定の人や18才未満の視聴者に対して不適切なもので構成されているため、アップルソフトウェアを使用して特定の

URLの検索結果に入ることが、自動的および意図せずに不適切な内容のものへリンクあるいは関連することがあります。アップルソフトウェアを使用することによって、お客様は、事前にインストールされたチャネルボタンあるいはお客様の検索の結果にかかわらず、アップルソフトウェアをとおしてみられる内容の適正さに関して、アップルは表明や保証を行わないことをご承認していただいたものとさせていただきます。アップルは、アップルソフトウェアによって得られた内容の結果、正確性、完成度あるいは時宜性については、保証いたしません。アップルとその役員 / 社員、関連会社および子会社は、アップルソフトウェアを使用する際に、お客様が得られる内容あるいはその内容における不正確なもの、誤り、あるいは内容の欠如に関して、お客様やその他の方々に対して、直接的にも間接的にもいかなる方法でも責任を負わないものとします。

7. 責任の制限 法が禁じない範囲において、アップルは、アップルソフトウェアの使用もしくは使用不可に起因するかもしくは関連する、逸失利益、データの消失、仕事の中断またはその他の商業的損害または損失等を含む、人体損傷または付随的、特別の、間接的または二次的損害等について、責任論(契約、不法行為等)に関係なく、いかように発生し、アップルが当該損害の可能性を示唆していた場合においても、一切の責任を負いません。人体損傷、付随的または間接損害に対する責任の制限を法的に認めない地域において、本制限は、お客様に適用されない場合があります。いかなる場合も(人体障害を含む場合に適用法が求める場合を除いて)、すべての損害に関するお客様に対するアップルの賠償責任総額は、50米ドルを上限とします。上記の救済が本質的目的を達成できない場合でも、前述の制限が適用になります。

8. 輸出規制法に関するお客様による保証 お客様は、アメリカ合衆国の法律およびアップルソフトウェアが取得された国の法律が認めている場合を除き、アップルソフトウェアを使用または輸出もしくは再輸出することはできません。特に、例外なく、アップルソフトウェアを、次のいずれの者に対しても、輸出または再輸出を行うこととはできません。

(a)アメリカ合衆国の通商禁止国(現在は、キューバ、イラン、イラク、リビア、朝鮮民主主義人民共和国、セルビア、スーダン、シリアが該当する)またはその国民もしくは居住者

(b)アメリカ合衆国財務省の特別指定国リスト(list of Specially Designated Nationals)またはアメリカ合衆国商務省の拒否人名リスト(Denied Person's List or Entity List)上の一切の者

アップルソフトウェアを使用することにより、お客様は、上記国家に住居を定めておらず、上記国家の支配に服しておらず、かつ上記国家の国民もしくは居住者ではないこと、あるいは上記リストに該当するものではないことを表明および保証するものとします。

9. エンドユーザが合衆国政府である場合 アップルソフトウェアおよび関連文書は、「商業コンピュータソフトウェア(Commercial Computer Software)」「商業コンピュータソフトウェア文書(Commercial Computer Software Documentation)」から構成される48 C.F.R. 2.101 で定義する「商業品目(Commercial Items)」であり、当該用語は、48 C.F.R. 12.212 または48 C.F.R. 227.7202 で使用されています。48 C.F.R. 12.212 または48 C.F.R. 227.7202-1 から227.7202-4に呼応して、商業コンピュータソフトウェアおよび商業コンピュータソフトウェア文書は、アメリカ合衆国政府のエンドユーザに対して、(a)商業品目としてのみ、かつ (b)本契約条件に従ってその他のエンドユーザ全てに付与される権利のみを伴って、使用許諾されるものです。非公開の権利は、アメリカ合衆国の著作権法に基づき留保されています。

10. 準拠法および契約の分離性 本契約は、カリフォルニア州民間で締結および完全に履行される契約に適用されるカリフォルニア州法が適用され、これに従って解釈されるものとします。本契約は、明示的に排除しているアプリケーション、国際売買契約に関する国連規約は適用されません。何らかの理由により、管轄権を有する裁判所が本契約のいずれかの条項またはその一部について効力を失わせた場合であっても、本契約の他の条項または部分は、依然として完全な効力を有するものとします。

11. 完全合意、適用言語 本契約は、本契約に基づき使用許諾されたアップルソフトウェアの使用について、お客様とアップルの合意のすべてを定めるものであり、本件に関する、従前の取決めに優越するものです。本契約の改訂および変更は、当該改訂および変更が書面によりなされ、かつアップルが署名した場合を除き、拘束力を有しません。本契約書の翻訳は、地域の必要に応じて行われるものであり、英語版とそれ以外の言語版とで差異矛盾がある場合、英語版の本契約書を適用するものとします。

12. 第三者の承認

A. アップルソフトウェアの一部には、第三者のソフトウェアおよびその他の著作物が利用されまたは含まれております。当該著作物に関する責任の引受け、ライセンス条項および権利の拒否に関する事項はアップルソフトウェアに関するオンライン上の電子的書面に記載されており、お客様の当該著作物の使用についてはそれらの各条項が適用されるものとします。

B. 一部のソフトウェアライブラリおよびアップルソフトウェアを含む他の第三者のソフトウェアは、無料のソフトウェアであり、GNU General Public License (GPL)またはGNU Library/Lesser General Public License(LGPL)のいずれかの条件に基づき使用許諾されます。お客様は、アップルに対して書面にて依頼すれば、媒体の費用、送料、取扱手数料を除いて追加費用なしに、機械による読み取り可能な完全なこれらのフリーソフトウェアのソースコードをGPLかLGPLのいずれかの条件に基づき、取得することができます。このGPLまたはLGPLソフトウェアは、これが有益であることを期待して配信されますが、商品性、または特定の目的についての適合性の黙示保証をしないことを含んだ一切の保証はなされません。GPLおよびLGPLの写しは、アップルソフトウェアに含まれています。

C. アップルソフトウェアにはIBM Corporation(以下「IBM」といいます)が開発し、IBM Public License Version 1.0 に基づきアップルに使用許諾された一部のソフトウェアが含まれます。IBMソフトウェアのソースコードは、アップルのOpen Source repositoryにてご覧いただけます。ソースコードの取得方法に関する情報は、アップルのOpen Source Web サイト(http://www.opensource.apple.com/)をご覧ください。IBMソフトウェアは、明示、黙示を問わず一切の保証または条件を伴わない「現状渡し」で提供され、これには所有権、第三者の権利を侵害していないこと、商品性、または特定目的適合性等を保証しないことが含まれます。アップル、IBM、またはIBMソフトウェアの関係者は、いずれもIBMソフトウェアの配布もしくは本契約に基づき付与された権利の行使から何らかの方法で発生した一切の直接、間接、付随的、特別、懲罰的、結果的損害について、いかように発生し、契約、厳格責任または不法行為(過失等を含みます)等の責任論に基づいていたとしても、また当該損害の可能性につき知っていたとしても責任を負わないものとします。

D. MPEG-2に関する通知 アップルソフトウェアがMPEG-2機能を含む場合、以下の条項が適用されます：本製品の個人使用以外で映像情報をメディアにエンコードするMPEG-2基準を遵守したMPEG-2のいかなる使用については、MPEG-2特許ポートフォリオの使用許諾がなければ使用できないものとします、なお使用許諾は、MPEG LA, L.L.C, 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206 より取得可能です。

E. MPEG-4の利用 本製品は、MPEG-4 System Patent Portfolio License に基づいてMPEG-4 Systems Standardにしたがってエンコーディングするためにライセンスされるものです。ただし、以下のいずれか、または両方をエンコードする場合には、追加のライセンスとロイヤルティーの支払いが必要となります：(i)タイトル毎に支払われる物理的なメディアに保存または複製されるデータ (ii)タイトル毎に支払われる永久保存または永久利用するエンドユーザに送信されるデータ。これらの追加ライセンスは、MPEG LA, LLC.より取得していただけます。詳細につきましては、http://www.mpegla.com をご参照ください。

追加の利用ライセンスおよび使用料は、MPEG-4 Visual Standard に合致してエンコードされた情報の利用につき必要となります。ただし、以下に関連して MPEG-4 Visual Standard に合致してエンコードされた情報の消費者による個人利用および非商用利用の場合は除かれます：(i)個人的、非商業活動に従事する消費者によって MPEG-4 Visual Standard に合致してエンコードされた情報、あるいは (ii)ビデオ提供者からのライセンスに基づく MPEG-4 Visual Standard によってエンコードされたビデオ。プロモーション用、社内用および商用の利用およびライセンスを含む追加の情報は、MPEG LA, LLC.より取得していただけます。http://www.mpegla.com をご参照ください。

13. AMR に関する通知　本製品における Adaptive Multi-rate ("AMR")エンコーディングおよびデコーディング機能は、携帯電話による通話をするため、もしくは Windows プラットフォーム用 QuickTime のアーキテクチャ上に作られるいかなる電話方式の製品使用のために使用許諾されるものではありません。また、本製品におけるこの AMR エンコーディングおよびデコーディング機能は、移動体通信インフラでの使用のために使用許諾されるものではなく、特に基地局、基地局制御装置 / ラジオネットワーク制御装置、交換局、公衆交換回線網へもしくはその回線網からのゲートウェイで使用してはならないものとします。

Nederlands

Apple Computer, Inc.
Software-licentieovereenkomst voor Mac OS X
Licentie voor gebruik op één computer

LEES DEZE SOFTWARE-LICENTIEOVEREENKOMST ("LICENTIE") AANDACHTIG DOOR VOORDAT U DE APPLE SOFTWARE GEBRUIKT. DOOR DEZE APPLE SOFTWARE IN GEBRUIK TE NEMEN, VERKLAART U ZICH AKKOORD MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE. INDIEN U HET NIET EENS BENT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE, DIENT U DE SOFTWARE NIET TE GEBRUIKEN. INDIEN U HET NIET EENS BENT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE, DIENT U DE APPLE SOFTWARE TE RETOURNEREN AAN DE PLAATS WAAR U DEZE HEBT AANGESCHAFT. DE DOOR U BETAALDE PRIJS ZAL IN DAT GEVAL WORDEN TERUGBETAALD. INDIEN U DE APPLE SOFTWARE ELEKTRONISCH HEBT BENADERD, DIENT U OP DE KNOP "NEE/NIET AKKOORD" TE KLIKKEN. VOOR APPLE SOFTWARE DIE BIJ DE HARDWARE IS GELEVERD, DIENT U HET GEHELE HARDWARE-/SOFTWAREPAKKET TE RETOURNEREN. DE DOOR U BETAALDE PRIJS ZAL IN DAT GEVAL WORDEN TERUGBETAALD.

BELANGRIJKE OPMERKING: Deze software kan worden gebruikt om materiaal te reproduceren. Deze licentie wordt u uitsluitend verstrekt voor de reproductie van materiaal waarop geen auteursrechten berusten, materiaal waarvoor u het auteursrecht bezit, of materiaal waarvoor u beschikt over toestemming of het wettelijke recht om dit te reproduceren. Als u niet zeker bent van uw rechten om enig materiaal te kopiëren, dient u contact op te nemen met uw juridisch adviseur.

1. Algemeen. De software (inclusief de Boot ROM-code), de documentatie en de fonts bij deze licentie, hetzij op schijf, in "read only"-geheugen of op enig ander medium of in enige andere vorm (gezamenlijk de "Apple software" genoemd), worden aan u in licentie gegeven, niet verkocht, door Apple Computer, Inc. ("Apple"), uitsluitend voor gebruik onder de voorwaarden van deze licentie, en Apple behoudt zich alle rechten voor die niet uitdrukkelijk aan u zijn toegekend. De rechten die u hierbij worden toegekend, beperken zich tot de intellectuele-eigendomsrechten van Apple en Apple's licentiegevers met betrekking tot de Apple software en omvatten geen andere rechten. De media welke de Apple software bevatten zijn uw eigendom, doch Apple en/of Apple's licentiegever(s) behouden het eigendomsrecht met betrekking tot de Apple software. De voorwaarden van deze licentie gelden tevens voor alle upgrades van de software die door Apple worden geleverd ter vervanging van dan wel als aanvulling op de oorspronkelijke Apple software, tenzij de betreffende upgrade een afzonderlijke licentie bevat, in welk geval de voorwaarden van deze afzonderlijke licentie van toepassing zijn.

De intellectuele-eigendomsrechten en andere eigendomsrechten op materiaal dat wordt weergegeven of benaderd met behulp van de Apple software berusten bij de betreffende eigenaar. Dergelijk materiaal wordt mogelijk beschermd door auteursrechtwetgeving of andere wettelijke bepalingen en verdragen met betrekking tot intellectuele-eigendomsrechten en is mogelijk onderworpen aan de gebruiksvoorwaarden van de partij die het materiaal levert. Deze licentie kent u op geen enkele manier het recht toe op gebruik van dergelijk materiaal.

2. Toegestaan gebruik en beperkingen.

A. Krachtens deze licentie is het u toegestaan om één enkel exemplaar van de Apple software op één enkele van een Apple label voorziene computer te installeren en te gebruiken. Het is u niet toegestaan de Apple software op meer dan één computer tegelijk te installeren en/of te gebruiken of de Apple software beschikbaar te stellen via een netwerk zodat deze op meerdere computers kan worden gebruikt. Als u de configuratieassistent gebruikt om software van een Apple computer over te brengen naar een andere Apple computer, dient u er rekening mee te houden dat het gebruik van de originele kopie van de software mogelijk niet is toegestaan nadat de software is overgebracht naar een andere computer, tenzij u voor beide computers beschikt over een licentie voor gebruik van de software. In de voorwaarden van de betreffende softwarelicenties kunt u hierover meer informatie vinden. Het is u toegestaan één kopie te maken van de Apple software (met uitzondering van de Boot ROM-code) in een voor machine leesbare vorm, uitsluitend voor back-up doeleinden, op voorwaarde dat u op deze kopie de volledige auteursrechtvermelding en alle andere mededelingen betreffende het eigendomsrecht welke op het origineel zijn vermeld, overneemt.

B. Bepaalde onderdelen van de Apple software alsmede Open Source-programma's van andere fabrikanten die samen met de Apple software worden geleverd (gezamenlijk de "Open Source-componenten" genoemd), zijn beschikbaar gesteld of kunnen beschikbaar gesteld worden door Apple op de Open Source-website (http://www.opensource.apple.com/). Het is u toegestaan uitsluitend deze Open Source-componenten te wijzigen of te vervangen, mits (i) de uit de aanpassing voortvloeiende gewijzigde Apple software wordt gebruikt in plaats van de ongewijzigde Apple software op één enkele van een Apple label voorziene computer; en (ii) u voor het overige voldoet aan de voorwaarden van deze Licentie en eventuele andere licentievoorwaarden die van toepassing zijn op het gebruik van de Open Source-componenten. Apple is niet verplicht onderhoud, technische ondersteuning of andere ondersteuning te leveren voor de uit de aanpassing voortvloeiende gewijzigde Apple software.

C. Behalve waar en uitsluitend in zoverre als dat is toegestaan krachtens deze licentie of door de toepasselijke wetgeving, is het u niet toegestaan de Apple software geheel of gedeeltelijk te kopiëren, te decompileren, aan reverse engineering te onderwerpen, te disassembleren of aan te passen of van

de Apple software of gedeelten daarvan afgeleide werken te creëren. DE APPLE SOFTWARE IS NIET BEDOELD VOOR GEBRUIK IN DE BEDIENING VAN NUCLEAIRE INSTALLATIES, DE BESTURING VAN LUCHTVAARTUIGEN, COMMUNICATIESYSTEMEN, LUCHTVERKEERSLEIDINGSYSTEMEN, MACHINES VOOR DE INSTANDHOUDING VAN LEVENSFUNCTIES OF ANDERE APPARATUUR WAAR PROBLEMEN MET HET GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE KUNNEN LEIDEN TOT DE DOOD, PERSOONLIJK LETSEL OF ERNSTIGE SCHADE AAN PERSONEN, ZAKEN OF HET MILIEU.

3. Overdracht. Het is u niet toegestaan de Apple software te (doen) verhuren, te (doen) leasen, in gebruik te (doen) geven, te herdistribueren of in sublicentie te geven. Het is u echter toegestaan eenmalig al uw rechten met betrekking tot de Apple software (in de originele staat zoals door Apple geleverd) ingevolge deze licentie blijvend over te dragen aan een derde, op voorwaarde dat (a) de overdracht betrekking heeft op de gehele Apple software, inclusief alle onderdelen, originele media, documentatie en deze licentie; (b) u noch volledige noch gedeeltelijke kopieën van de Apple software, inclusief kopieën die zijn opgeslagen op een computer of opslagapparaat, behoudt en (c) de derde die de Apple software ontvangt, de voorwaarden van deze licentie leest en zich ermee akkoord verklaart. Het is u niet toegestaan Apple software te (doen) verhuren, te (doen) leasen, te herdistribueren, in sublicentie te geven of over te dragen indien deze is gewijzigd of vervangen krachtens paragraaf 2B. Alle onderdelen van de Apple software worden geleverd als onderdeel van een pakket. Het is niet toegestaan een of meer van deze onderdelen van het pakket te scheiden en als zelfstandige toepassing te verspreiden.

NFR-kopieën/niet voor wederverkoop bestemde kopieën: ongeacht de overige bepalingen van deze licentie mag Apple software die door Apple is aangemerkt als bestemd voor promotiedoeleinden en/of die door Apple met dit doel aan u is verstrekt, uitsluitend worden gebruikt voor demonstratie-, test- en evaluatiedoeleinden. Het is u niet toegestaan dergelijke software aan derden door te verkopen of over te dragen.

Academische versie: Indien het Apple softwarepakket is voorzien van een etiket dat aangeeft dat het de academische versie betreft of als u de Apple software hebt aangeschaft met een onderwijskorting, dient u een in aanmerking komende eindgebruiker in het onderwijs te zijn om de Apple software te mogen gebruiken. Onder "in aanmerking komende eindgebruikers in het onderwijs" wordt verstaan: studenten, docenten, stafleden en administratief personeel, studerend of werkzaam aan een onderwijsinstelling (bijvoorbeeld een universiteit of hogeschool of een school voor lager of voortgezet onderwijs).

4. Beëindiging. Deze licentie is van kracht totdat deze wordt beëindigd. Uw rechten ingevolge deze licentie vervallen automatisch, zonder aankondiging van Apple, als u niet voldoet aan een of meer van de voorwaarden van deze licentie. Nadat de geldigheid van deze licentie is verlopen, dient u elk gebruik van de Apple software te staken en alle volledige of gedeeltelijke kopieën van de Apple software die in uw bezit zijn, te vernietigen.

5. Beperkte garantie op media. Apple garandeert dat de media welke de Apple software bevatten bij normaal gebruik gedurende een periode van negentig (90) dagen na de oorspronkelijke datum van aankoop in de detailhandel, vrij zijn van materiaal- en fabricagefouten. U kunt krachtens deze paragraaf uitsluitend aanspraak maken, naar keuze van Apple, op terugbetaling van de aankoopprijs van het product dat de Apple software bevat of op vervanging van de Apple software, mits deze vergezeld van een kopie van het bewijs van aankoop aan Apple of een door Apple geautoriseerde vertegenwoordiger wordt geretourneerd. DEZE BEPERKTE GARANTIE EN ELKE IMPLICIETE GARANTIE OP DE MEDIA, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT DE IMPLICIETE GARANTIE VAN VERHANDELBAARHEID, VOLDOENDE KWALITEIT EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, IS BEPERKT TOT EEN PERIODE VAN NEGENTIG (90) DAGEN NA DE OORSPRONKELIJKE DATUM VAN AANKOOP IN DE DETAILHANDEL. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS BEPERKING VAN DE DUUR VAN EEN IMPLICIETE GARANTIE NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DE BOVENSTAANDE UITSLUITING VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING IS. DE HIER BESCHREVEN BEPERKTE GARANTIE IS DE ENIGE GARANTIE DIE AAN U WORDT GEBODEN EN KOMT IN DE PLAATS VAN ALLE ANDERE GARANTIES DIE MOGELIJK DOOR DOCUMENTATIE, VERPAKKING OF ANDERSZINS WORDEN GEBODEN. DEZE BEPERKTE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE JURIDISCHE RECHTEN. BOVENDIEN KUNNEN AFHANKELIJK VAN HET RECHTSGEBIED NOG ANDERE RECHTEN GELDEN.

6. Geen garantie. U ERKENT EN AANVAARDT UITDRUKKELIJK DAT GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE UITSLUITEND VOOR UW EIGEN RISICO IS EN DAT HET VOLLEDIGE RISICO VOOR VOLDOENDE KWALITEIT, PRESTATIES, NAUWKEURIGHEID EN WERKING BIJ U LIGT. MET UITZONDERING VAN DE BEPERKTE GARANTIE OP MEDIA DIE HIERVOOR IS BESCHREVEN EN VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, WORDT DE APPLE SOFTWARE "IN DE STAAT WAARIN DEZE OP HET MOMENT VAN AANKOOP VERKEERT" (OP "AS IS"-BASIS), MET ALLE FOUTEN EN ZONDER ENIGE GARANTIE GELEVERD EN APPLE EN APPLE'S LICENTIEGEVER(S) (VOOR HET DOEL VAN DE PARAGRAFEN 6 EN 7 HIERNA GEZAMENLIJK TE NOEMEN "APPLE") SLUITEN HIERBIJ UITDRUKKELIJK ALLE GARANTIE, EXPLICIET EN IMPLICIET DANWEL VOORTVLOEIEND UIT WETTELIJKE RECHTEN, UIT, DAARONDER BEGREPEN DOCH NIET BEPERKT TOT ALLE DENKBARE GARANTIES VAN VERHANDELBAARHEID, VOLDOENDE KWALITEIT, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, NAUWKEURIGHEID, ONGESTOORD GEBRUIK EN NAVOLGING VAN AUTEURSRECHTEN VAN DERDEN MET BETREKKING TOT DE APPLE SOFTWARE. APPLE GEEFT GEEN GARANTIE TEGEN VERSTORING VAN UW GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE EN GARANDEERT NIET DAT DE FUNCTIES WELKE IN DE APPLE SOFTWARE ZIJN VERVAT AAN UW EISEN ZULLEN VOLDOEN OF DAT MET DE APPLE SOFTWARE ONONDERBROKEN OF FOUTLOOS ZAL KUNNEN WORDEN GEWERKT OF DAT GEBREKEN IN DE APPLE SOFTWARE ZULLEN WORDEN GECORRIGEERD. GEEN ENKELE MONDELINGE OF SCHRIFTELIJKE INFORMATIE OF KENNISGEVING VAN DE ZIJDE VAN APPLE OF EEN DOOR APPLE GEAUTORISEERDE VERTEGENWOORDIGER KAN EEN GARANTIE INHOUDEN. MOCHT DE APPLE SOFTWARE GEBREKEN VERTONEN, DAN KOMEN ALLE KOSTEN VAN ALLE NOODZAKELIJKE REVISIE, HERSTEL OF CORRECTIE VOOR UW REKENING. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING VAN IMPLICIETE GARANTIES OF BEPERKING VAN TOEPASSELIJKE WETTELIJKE RECHTEN VAN DE CONSUMENT NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DE BOVENSTAANDE UITSLUITING EN BEPERKINGEN VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING ZIJN. De Apple software verwijst naar en brengt automatisch een koppeling tot stand met bepaalde websites en informatie die zich wereldwijd op iedere willekeurige plaats op het internet kunnen bevinden. Aangezien Apple geen controle heeft over dergelijke websites of informatie, geeft Apple geen enkele garantie met betrekking tot dergelijke websites en informatie, daaronder begrepen: (a) garanties met betrekking tot de juistheid, geldigheid, inhoud of kwaliteit van dergelijke websites of informatie en (b) de garantie dat zoekacties uitgevoerd met behulp van de Apple software nimmer onbedoelde of aanstootgevende inhoud zullen opleveren. Aangezien een deel van de inhoud die op het internet aanwezig is, voor volwassenen bedoeld is of op andere wijze aanstootgevend kan zijn voor bepaalde personen of personen onder de 18 jaar, kunnen zoekacties of het invoeren van enige URL in de Apple software automatisch en onopzettelijk koppelingen of verwijzingen naar aanstootgevend materiaal opleveren. Door de Apple software te gebruiken, erkent u dat Apple geen toezeggingen doet of garantie geeft met betrekking tot de geschiktheid van de inhoud die door middel van de Apple software wordt bekeken, hetzij door activering van een voorgeprogrammeerde knop die toegang geeft tot een of meer kanalen, hetzij als resultaat van een zoekactie. Apple geeft geen garanties met betrekking tot de volgorde, juistheid, volledigheid of tijdigheid van de inhoud die door middel van de Apple software wordt weergegeven of waartoe u

via de Apple software toegang krijgt. Apple en haar medewerkers, aan haar gelieerde ondernemingen of dochterondernemingen kunnen op geen enkele wijze, direct of indirect, door u of enige andere persoon aansprakelijk worden gesteld voor de informatie die u ontvangt door middel van de Apple software of voor onnauwkeurigheden, fouten of omissies in deze informatie.

7. Beperking van aansprakelijkheid. VOOR ZOVER DAT NIET BIJ WET IS VERBODEN, ZAL APPLE IN GEEN ENKEL GEVAL AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR PERSOONLIJK LETSEL, OF VOOR ENIGERLEI BIJZONDER, INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE, DAARONDER BEGREPEN ZONDER ENIGE BEPERKING SCHADE DOOR VERLIES VAN OMZET, VERLIES VAN GEGEVENS OF ONDERBREKING VAN DE BEDRIJFSVOERING, OF VOOR ENIGE ANDERE COMMERCIËLE SCHADE OF ENIG ANDER COMMERCIEEL VERLIES DAT HET GEVOLG IS VAN, OF VERBAND HOUDT MET UW GEBRUIK OF ONVERMOGEN TOT GEBRUIK VAN DE APPLE SOFTWARE, DOOR WELKE OORZAAK OOK, ONGEACHT DE AANSPRAKELIJKHEIDSGROND DIE WORDT AANGEVOERD (NIET-NAKOMING, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS), EN ZELFS ALS APPLE IS GEWEZEN OP DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR PERSOONLIJK LETSEL OF VOOR INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DEZE BEPERKING VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING IS. In geen geval zal Apple's totale aansprakelijkheid voor alle schade (uitgezonderd waar wettelijk vereist in gevallen die betrekking hebben op persoonlijk letsel) meer bedragen dan vijftig dollar ($50,00). De voornoemde beperkingen zijn ook van toepassing als de hierboven vermelde verhaalsaansprakelijkheid niet aan zijn wezenlijke doel voldoet.

8. Bepaling betreffende de Amerikaanse exportwetten. Het is u niet toegestaan de Apple software te gebruiken of anderszins te exporteren of te herexporteren, behalve voor zover toegestaan krachtens de wetten van de Verenigde Staten en van het rechtsgebied waarin u de Apple software hebt verkregen. In het bijzonder, maar zonder beperking, is het u niet toegestaan de Apple software te exporteren of te herexporteren (a) naar (een staatsburger of ingezetene van) een land waarvoor door de Verenigde Staten een embargo is ingesteld (op dit moment Cuba, Iran, Irak, Libië, Noord-Korea, Sudan en Syrië) of (b) naar enige persoon die voorkomt op de door het U.S. Treasury Department samengestelde lijst van "Specially Designated Nationals" of op de door het U.S. Department of Commerce samengestelde "Denied Person's List" of "Entity List". Door de Apple software te gebruiken, verklaart u dat u zich niet bevindt in, onder controle staat van of staatsburger of ingezetene bent van een dergelijk land of op een van de bovengenoemde lijsten voorkomt.

9. Eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid. De Apple software en de bijbehorende documentatie zijn "Commercial Items", zoals omschreven in 48 C.F.R. §2.101, en bestaan uit "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation", zoals beschreven in 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is. Overeenkomstig 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202-1 tot en met 227.7202-4, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is, worden de "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation" aan eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid (a) alleen als "Commercial Items" in licentie gegeven en (b) alleen met de rechten die worden verleend aan alle andere eindgebruikers conform de voorwaarden die hierin worden genoemd. Ongepubliceerd: rechten voorbehouden krachtens de auteursrechtwetgeving van de Verenigde Staten.

10. Toepasselijk recht en deelbaarheid. Deze licentie is opgesteld naar en zal onderworpen zijn aan de wetten van de Verenigde Staten en de staat Californië, zoals deze gelden voor overeenkomsten die worden afgesloten en volledig worden afgewikkeld in de staat Californië, tussen inwoners van Californië. Deze licentie zal niet onderworpen zijn aan het verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale verkoopovereenkomsten betreffende roerende zaken. De toepassing van dit verdrag wordt expliciet uitgesloten. In het geval dat enige bepaling van deze overeenkomst of een gedeelte daarvan door een bevoegde rechter nietig of anderszins niet verbindend geacht zal worden, zullen de overige bepalingen van deze licentie onverkort van kracht blijven.

11. Volledige overeenkomst; taalversie. Deze licentie vormt de volledige overeenkomst tussen partijen met betrekking tot het gebruik van de Apple programmatuur waarop hierbij een licentie wordt verleend en gaat uit boven alle voorgaande of gelijktijdige overeenkomsten betreffende dit onderwerp. Aanpassingen of wijzigingen van deze licentieovereenkomst zijn slechts geldig voorzover deze zijn opgesteld in schriftelijke vorm en zijn ondertekend door Apple. Vertalingen van deze licentie zijn gemaakt ten behoeve van plaatselijke vereisten. In het geval van een verschil tussen de Engelse en de niet-Engelse versie geldt de Engelse versie van deze licentie.

12. Auteursrecht van derden.

A. In gedeelten van de Apple software wordt software of ander materiaal gebruikt waarvan het auteursrecht bij andere fabrikanten berust. Auteursrechtinformatie, licentievoorwaarden en beperkingen van aansprakelijkheid voor dergelijk materiaal zijn opgenomen in de on line elektronische documentatie bij de Apple software en het gebruik van dergelijk materiaal is onderworpen aan de daarop van toepassing zijnde voorwaarden.

B. Bepaalde softwarebibliotheken en andere software van andere fabrikanten die zijn inbegrepen bij de Apple software zijn gratis en voorzien van een licentie onder de voorwaarden van de GNU General Public License (GPL) dan wel de GNU Library/Lesser General Public License (LGPL). Een volledige kopie van de broncode van dergelijke gratis software, in een voor machine leesbare vorm, is onder de voorwaarden van de GPL of LGPL te verkrijgen, afhankelijk van welke van toepassing is, tegen betaling van de kosten van de media en verzend- en administratiekosten. U dient hiertoe een schriftelijk verzoek te richten aan Apple. De GPL-/LGPL-software wordt gedistribueerd in de verwachting dat deze bruikbaar en nuttig zal zijn, maar ZONDER ENIGE GARANTIE, zelfs zonder de impliciete garantie van VERHANDELBAARHEID of GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. Een kopie van de GPL- en LGPL-software is inbegrepen bij de Apple software.

C. De Apple software bevat bepaalde software die is ontwikkeld door IBM Corporation ("IBM") en waarvoor Apple een licentie heeft verkregen onder versie 1.0 van de IBM Public License. Een kopie van de broncode voor de IBM-software is aanwezig in de Open Source-repository van Apple. Raadpleeg de Open Source-website van Apple (http://www.opensource.apple.com/) voor informatie over hoe u toegang tot de broncode kunt verkrijgen. DE IBM-SOFTWARE WORDT GELEVERD "IN DE STAAT WAARIN DEZE OP HET MOMENT VAN AANKOOP VERKEERT" (OP "AS IS"-BASIS), ZONDER ENIGE GARANTIES OF VOORWAARDEN, EXPLICIET OF IMPLICIET, MET INBEGRIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT ALLE DENKBARE GARANTIES OF VOORWAARDEN VAN EIGENDOM, NAVOLGING VAN RECHTEN VAN DERDEN, VERHANDELBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. NOCH APPLE, NOCH IBM, NOCH ENIGE ANDERE PARTIJ DIE AAN DE IBM-SOFTWARE HEEFT BIJGEDRAGEN ZAL IN ENIGE MATE AANSPRAKELIJK KUNNEN WORDEN GESTELD VOOR ENIGE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTELE, SPECIALE, MORELE OF GEVOLGSCHADE (MET INBEGRIP VAN MAAR NIET BEPERKT TOT VERLOREN WINST), DOOR WELKE OORZAAK OOK EN ONGEACHT DE AANSPRAKELIJKHEIDSGROND DIE WORDT AANGEVOERD, ZIJ HET NIET-NAKOMING, RISICO-AANSPRAKELIJKHEID OF ONRECHTMATIGE DAAD (DAARONDER BEGREPEN ONACHTZAAMHEID OF ANDERSZINS), OP ENIGERLEI WIJZE VOORTVLOEIEND

UIT HET GEBRUIK OF DE VERSPREIDING VAN DE IBM-SOFTWARE OF DE UITOEFENING VAN ENIG RECHT DAT IN DEZE LICENTIE WORDT VERLEEND, ZELFS INDIEN GEWEZEN OP DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE.

D. MPEG-2-bepaling. In zoverre de Apple software MPEG-2-functionaliteit bevat, geldt de volgende bepaling: ELK GEBRUIK VAN DIT PRODUCT, MET UITZONDERING VAN HET GEBRUIK DOOR CONSUMENTEN VOOR PERSOONLIJKE DOELEINDEN IN OVEREENSTEMMING MET DE MPEG-2-STANDAARD VOOR HET CODEREN VAN VIDEOINFORMATIE VOOR VOORBESPEELDE MEDIA, IS UITDRUKKELIJK VERBODEN, TENZIJ DE GEBRUIKER BESCHIKT OVER EEN LICENTIE ONDER DE VAN TOEPASSING ZIJNDE PATENTEN IN DE MPEG 2 PATENT PORTFOLIO. DEZE LICENTIE IS VERKRIJGBAAR VIA MPEG LA, L.L.C, 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, VERENIGDE STATEN.

E. MPEG-4-bepaling. Voor dit product wordt een licentie verleend krachtens de MPEG-4 Systems Patent Portfolio License voor codering in overeenstemming met de MPEG-4 Systems Standard, met dien verstande dat een aanvullende licentie en de betaling van rechten zijn vereist voor codering van (i) op fysieke media opgeslagen of gekopieerde gegevens waarvoor betaling plaatsvindt per titel en/of (ii) gegevens waarvoor betaling plaatsvindt per titel en die worden verzonden naar een eindgebruiker voor permanente opslag en/of permanent gebruik. Een dergelijke aanvullende licentie kan worden aangevraagd bij MPEG LA, LLC. Raadpleeg http://www.mpegla.com voor meer informatie.

Aanvullende licenties en vergoedingen zijn vereist voor gebruik van volgens de MPEG-4 Visual Standard gecodeerde informatie voor andere dan persoonlijke en niet-commerciële doeleinden van een consument (i) wanneer het volgens de MPEG-4 Visual Standard gecodeerde informatie van een consument betreft die betrokken is bij persoonlijke en niet-commerciële activiteiten en/of (ii) wanneer het videomateriaal betreft dat volgens de MPEG-4-standaard is gecodeerd en waarvoor een licentie is verstrekt door een videoaanbieder. Aanvullende informatie, waaronder informatie die betrekking heeft op gebruik voor promotiedoeleinden of interne of commerciële doeleinden en de hiervoor vereiste licenties kan worden aangevraagd bij MPEG LA, LLC. Raadpleeg http://www.mpegla.com voor meer informatie.

13. AMR-bepaling. De Adaptive Multi-Rate ("AMR")-coderings- en -decoderingsfunctionaliteit in dit product verschaft u geen licentie voor het voeren van mobiele telefoongesprekken of voor gebruik in telefonieproducten die zijn gebaseerd op de QuickTime-architectuur voor het Windows-platform. De AMR-coderings- en -decoderingsfunctionaliteit in dit product verschaft u eveneens geen licentie voor gebruik in een infrastructuur voor mobiele communicatie, met inbegrip van basisstations, controllers van basisstations of radionetwerken, centrales en gateways naar en van het publieke vaste telefoonnetwerk.

Italiano

Apple Computer Inc.
Contratto di Licenza Software per Mac OS X
Licenza per Utilizzo Individuale

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE ("LICENZA") PRIMA DI UTILIZZARE IL SOFTWARE APPLE. UTILIZZANDO IL SOFTWARE APPLE, ACCETTATE I TERMINI E LE CONDIZIONI DELLA PRESENTE LICENZA. QUALORA NON SIATE D'ACCORDO CON DETTE CONDIZIONI E DETTI TERMINI, NON UTILIZZATE IL SOFTWARE. QUALORA NON SIATE D'ACCORDO CON DETTE CONDIZIONI E DETTI TERMINI, RESTITUITE IL SOFTWARE APPLE DOVE LO AVETE ACQUISTATO PER OTTENERE UN RIMBORSO. SE ACCEDETE AL SOFTWARE APPLE ELETTRONICAMENTE, FATE CLIC SU "RIFIUTO". SE IL SOFTWARE APPLE È INCLUSO NELL'ACQUISTO DELL'HARDWARE, DOVETE RESTITUIRE L'INTERO PACCHETTO HARDWARE/SOFTWARE PER POTER OTTENERE UN RIMBORSO.

NOTA IMPORTANTE: questo software può essere utilizzato per la riproduzione di materiale. Questo software Vi viene concesso in licenza solo per la riproduzione di materiale non coperto da copyright, di cui si possiedono i diritti di proprietà, o la cui riproduzione è stata legalmente autorizzata. Se non si conoscono i limiti concessi nella riproduzione del materiale, si raccomanda di contattare il proprio legale di fiducia.

1. Generalità. Il software (incluso il codice Boot ROM), documentazione e tutti i font relativi a questa Licenza sia su disco sia su memoria di sola lettura ovvero su altri supporti o in altra forma (collettivamente il "Software Apple") Vi vengono concessi in licenza, e non venduti, da Apple Computer, Inc. per essere usati unicamente nei termini di questa Licenza, e Apple si riserva tutti i diritti non espressamente accordati. I diritti concessi dalla presente si limitano soltanto ai diritti di proprietà intellettuale di Apple e dei suoi licenziatari sul Software Apple e non comprendono nessun altro brevetto o diritto di proprietà intellettuale. Il supporto sul quale il Software Apple viene registrato è di Vostra proprietà, ma Apple e/o i licenziatari di Apple si riservano la proprietà del Software stesso. I termini di questa Licenza regoleranno qualsiasi aggiornamento software fornito da Apple che sostituisca e/o integri il prodotto originale del Software Apple, a meno che tale aggiornamento non venga fornito con una licenza specifica; in questo caso verranno applicati i termini di tale licenza.

La titolarità e i diritti di proprietà intellettuale relativi a qualsiasi materiale visualizzato da cui si accede tramite il Software Apple appartengono al rispettivo proprietario del contenuto. Tale contenuto potrebbe essere protetto da copyright o da altre leggi o trattati sulla proprietà intellettuale, e potrebbe essere soggetto ai termini di utilizzo di terze parti che forniscono tale contenuto. La presente Licenza non Vi garantisce alcun diritto sull'utilizzo del medesimo.

2. Usi consentiti e restrizioni della Licenza.

A. Questa Licenza consente di installare ed utilizzare una copia del Software Apple su un unico computer Apple. Questa Licenza non permette la coesistenza contemporanea del Software Apple su più di un computer e non consente di mettere a disposizione il Software Apple su un network dove potrebbe essere utilizzato da più computer contemporaneamente. Se si utilizza Impostazione Assistita per trasferire software da un computer Apple a un altro, è essenziale ricordare che il prolungato utilizzo dell'originale del software potrebbe essere proibito una volta trasferita la copia su un altro computer, a meno che su entrambi i computer sia presente una copia del software con relativa licenza. È necessario verificare i contratti di licenza software pertinenti per i termini e le condizioni applicabili. È consentito effettuare una copia del Software Apple (escludendo il codice Boot ROM) purché in forma leggibile dalla macchina e per soli scopi di backup, a condizione che tale copia riporti tutte le informazioni relative ai diritti d'autore o altri diritti di proprietà contenute nell'originale.

B. È possibile che alcuni componenti del Software Apple e i programmi open source di terzi, inclusi nel Software Apple, siano stati o possano essere messi a disposizione sul sito web Open Source di Apple http://www.opensource.apple.com/ (collettivamente i "Componenti Open Source"). È consentito modificare o sostituire esclusivamente tali Componenti Open Source a condizione che: (i) il risultante Software Apple venga utilizzato in sostituzione del Software Apple non modificato su un unico computer Apple; e (ii) tale utilizzo avvenga in conformità con quanto consentito dalla presente Licenza e dalle condizioni di applicabilità delle licenze che regolano i Componenti Open Source. Apple non ha alcun obbligo di provvedere alla manutenzione, al supporto tecnico o a supporto di altra natura per il derivante Software Apple modificato.

C. Salvo quanto espressamente consentito dalla presente Licenza o dalla legge applicabile, non è consentito copiare, decompilare, disassemblare, riassemblare o modificare ricavarne prodotti derivati del Software Apple o di parti di esso. IL SOFTWARE APPLE NON È STATO CREATO PER L'USO IN IMPIANTI NUCLEARI, SISTEMI DI NAVIGAZIONE E COMUNICAZIONE AEREA, SISTEMI DI CONTROLLO DEL TRAFFICO AEREO, AUTORESPIRATORI O ALTRE APPARECCHIATURE IN CUI UN EVENTUALE FUNZIONAMENTO DIFETTOSO DEL SOFTWARE APPLE POSSA CAUSARE LA MORTE, LESIONI PERSONALI O DANNI GRAVI ALLE PERSONE O ALL'AMBIENTE.

3. Trasferimento. Non è consentito dare in locazione, in leasing, in prestito, in sublicenza o distribuire il Software Apple. Tuttavia, è consentito trasferire in maniera permanente la totalità dei diritti relativi al Software Apple (nella forma originale ricevuta da Apple) ad un'altra parte, a condizione che: (a) il trasferimento riguardi la totalità del Software Apple, inclusi tutti i componenti, i supporti originali, il materiale stampato e la presente Licenza; (b) non venga conservata nessuna copia totale o parziale del Software Apple, incluso su computer o altro dispositivo atto alla memorizzazione di dati; e (c) la parte ricevente il Software Apple legga e accetti i termini e le condizioni della presente Licenza. Non è consentito dare in locazione, in leasing, in prestito, in sublicenza o distribuire il Software Apple che è stato modificato o sostituito secondo quanto indicato dal precedente paragrafo 2 B. Tutti i componenti del Software Apple sono forniti come parte di un pacchetto e non possono essere separati da questo e distribuiti come applicazioni stand-alone.

Copie NFR (rivendita non concessa): Nonostante quanto espresso nelle altre sezioni di questa Licenza, il Software Apple contrassegnato o altrimenti fornitoVi in forma promozionale può essere utilizzato solo per dimostrazione, test e valutazione e non può essere rivenduto o trasferito.

Copie "Academic": Se il Software Apple è contrassegnato come "Academic", oppure se avete acquistato il Software Apple a un prezzo speciale per utenti "Academic", per utilizzare tale Software dovete possedere i requisiti di Utente Finale Education. Per "Utente Finale Education" si intendono studenti, docenti, personale di supporto o amministrativo che frequenta e/o presta la propria opera in istituti riconosciuti dediti all'istruzione (ossia, università e istituti di istruzione primaria e secondaria, pubblici o privati).

4. Conclusione. La presente Licenza resterà valida fino alla sua conclusione. Apple potrà termine automaticamente e senza preavviso ai diritti garantiti da questa Licenza in caso di inadempienza di qualsiasi termine della Licenza stessa. In seguito alla conclusione di questa Licenza è fatto obbligo di interrompere l'utilizzo del Software Apple e di distruggere tutte le copie, totali o parziali, del medesimo.

5. Garanzia limitata dei supporti. Apple garantisce che i supporti sui quali il Software Apple è stato registrato sono immuni da difetti di materiali e manodopera, in condizioni normali d'uso, per un periodo di novanta (90) giorni dalla data originale di acquisto del prodotto. L'unico risarcimento contemplato dal presente paragrafo potrà essere, a scelta di Apple, il rimborso del prezzo di acquisto del prodotto contenente il Software Apple o la sostituzione del Software Apple che sarà restituito a Apple, ovvero ad un rappresentante autorizzato da Apple, unitamente ad una copia della relativa ricevuta. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA E QUALSIASI ALTRA GARANZIA IMPLICITA RIGUARDANTE I SUPPORTI, IVI INCLUSE, MA SENZA LIMITAZIONI, QUELLE RIGUARDANTI LA COMMERCIABILITÀ, LA QUALITÀ SODDISFACENTE E L'IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO SONO LIMITATE IN DURATA A NOVANTA (90) GIORNI DALLA DATA ORIGINALE DELL'ACQUISTO. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO LIMITAZIONI SULLA DURATA DI UNA GARANZIA IMPLICITA, LA LIMITAZIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE. LA GARANZIA LIMITATA DI CUI SOPRA È L'UNICA GARANZIA CONCESSA E SOSTITUISCE QUALSIASI ALTRA GARANZIA ORIGINATA DA EVENTUALI DOCUMENTAZIONI O CONFEZIONI. OLTRE AGLI SPECIFICI DIRITTI LEGALI CONFERITI DALLA PRESENTE GARANZIA, POTRESTE BENEFICIARE DI ALTRI DIRITTI VARIABILI DA PAESE A PAESE.

6. Esclusione di altre garanzie. RICONOSCETE E ACCETTATE ESPRESSAMENTE CHE L'USO DEL SOFTWARE APPLE AVVIENE A VOSTRO RISCHIO E PERICOLO E CHE IL RISCHIO RIGUARDANTE LA QUALITÀ SODDISFACENTE, LE PRESTAZIONI, LA PRECISIONE E L'IMPIEGO RICADE TOTALMENTE SU DI VOI. FATTA ECCEZIONE PER LA GARANZIA LIMITATA SUI SUPPORTI DESCRITTA IN PRECEDENZA E NEI LIMITI MASSIMI CONCESSI DALLA LEGGE APPLICABILE, IL SOFTWARE APPLE VIENE FORNITO NELLO STATO IN CUI SI TROVA, CON TUTTI I POSSIBILI ERRORI E SENZA GARANZIE DI SORTA DA PARTE DI APPLE. SIA APPLE, SIA I LICENZIANTI DI APPLE (COLLETTIVAMENTE DENOMINATI "APPLE" AI FINI DEI PARAGRAFI 6 E 7) ESCLUDONO ESPRESSAMENTE, RELATIVAMENTE AL SOFTWARE APPLE, OGNI GARANZIA E CONDIZIONE, ESPRESSA, IMPLICITA O STATUTARIA, INCLUSE, MA SENZA LIMITAZIONI, LE GARANZIE IMPLICITE E/O CONDIZIONI DI COMMERCIABILITÀ, DI QUALITÀ SODDISFACENTE, DI IDONEITÀ DEL PRODOTTO A SODDISFARE UNO SCOPO SPECIFICO, DI PRECISIONE, DI GODIMENTO ESENTE DA TURBATIVE E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZE PARTI. APPLE NON GARANTISCE CHE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE APPLE SIA ESENTE DA INTERFERENZE, CHE LE FUNZIONI DEL SOFTWARE APPLE SIANO IDONEE A SODDISFARE LE VOSTRE ESIGENZE, CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE APPLE SIA ININTERROTTO O IMMUNE DA DIFETTI NÉ TANTOMENO CHE I DIFETTI RISCONTRATI NEL SOFTWARE APPLE VENGANO CORRETTI. EVENTUALI INFORMAZIONI O CONSIGLI ORALI O SCRITTI DA PARTE DI APPLE O RAPPRESENTANTI DI APPLE NON POSSONO IN OGNI CASO COSTITUIRE UNA GARANZIA. NEL CASO DI DIFETTI DEL SOFTWARE APPLE, I COSTI GENERATI DA INTERVENTI, CORREZIONI E RIPRISTINI CHE DOVESSERO RENDERSI NECESSARI SARANNO TOTALMENTE A VOSTRO CARICO POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE O LE LIMITAZIONI AI DIRITTI ATTRIBUITI DALLA LEGGE AL CONSUMATORE, L'ESCLUSIONE E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI. Il Software Apple fa automaticamente riferimento a siti e informazioni disponibili in tutto il mondo su Internet. Poiché Apple non può esercitare un controllo su tali siti e informazioni, Apple non garantisce i siti e le informazioni in oggetto, inclusi: (a) la precisione, la valuta, il contenuto ovvero la qualità di tali siti e informazioni o (b) il fatto che il risultato di una ricerca Apple effettuata con il Software Apple abbia un contenuto indesiderato o discutibile. Poiché parte del contenuto di Internet è materiale per soli adulti o comunque non idoneo ad alcune persone o utenti di età inferiore ai 18 anni, effettuare una ricerca o entrare in un particolare URL utilizzando il Software Apple potrebbe automaticamente ed involontariamente generare link o riferimenti a materiale di contenuto discutibile. Utilizzando il Software Apple, riconoscete che Apple non garantisce né altrimenti dichiara l'appropriatezza del contenuto visualizzato con il Software Apple, sia che questo si trovi su un canale preinstallato o che sia il risultato di una vostra ricerca. Apple non garantisce la concordanza, la precisione, la completezza o l'idoneità del contenuto di documenti riprodotti con il Software Apple. Apple e i suoi funzionari, le sue società collegate e controllate sono sollevate da ogni responsabilità, diretta

o indiretta, nei confronti Vostri o di terzi, rispetto al contenuto a cui sarete esposti utilizzando il Software Apple o per inesattezze, errori o omissioni nel contenuto stesso.

7. Limitazioni della responsabilità. PER QUANTO NON ESPRESSAMENTE PROIBITO DALLA LEGGE, APPLE È ESPRESSAMENTE SOLLEVATA DA OGNI RESPONSABILITÀ PER QUALSIASI LESIONE PERSONALE O PER QUALSIASI DANNO, DIRETTO O INDIRETTO E DI OGNI GENERE E SPECIE, INCLUSI, MA SENZA LIMITAZIONI, I DANNI PER MANCATO GUADAGNO, PERDITA DI DATI, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O ALTRI DANNI O PERDITE COMMERCIALI, DERIVANTI O RELAZIONATI CON L'UTILIZZO O IL CATTIVO UTILIZZO DA PARTE VOSTRA DEL SOFTWARE APPLE, INDIPENDENTEMENTE DALLA LORO CAUSA E DALL'ORIGINE DELLA RESPONSABILITÀ (ROTTURA DEL CONTRATTO, ATTO ILLECITO, O ALTRI), ANCHE NEL CASO CHE APPLE SIA STATA AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ PER LESIONI PERSONALI, O PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI, LE ESCLUSIONI E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI. In nessun caso il limite di responsabilità nei Vostri confronti a carico di Apple per la globalità del danno (escluso quanto eventualmente previsto dalle leggi applicabili in materia di lesioni personali), potrà superare l'importo di cinquanta dollari (US$ 50). Le limitazioni di cui sopra saranno applicabili anche qualora il risarcimento citato sia carente dello scopo sostanziale.

8. Impegno all'osservanza delle norme relative all'esportazione. Varrà la presente quale impegno da parte Vostra a non utilizzare, esportare o riesportare il Software Apple se non in conformità con le leggi degli Stati Uniti d'America o del paese in cui il Software Apple è stato acquisito. In particolare, ma senza limitazioni, il Software Apple non potrà essere esportato o riesportato (a) in nessun Paese che si trovi sotto embargo statunitense (attualmente Cuba, Iran, Iraq, Libia, Corea del Nord, Sudan e Siria) né a residenti o cittadini di detti Paesi, o (b) a chiunque figuri nell'elenco del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti denominato Specially Designated Nationals o negli elenchi del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti denominati Denied Person List o Entity List. Utilizzando il Software Apple, affermate espressamente e garantite di non essere cittadino o residente, anche solo di fatto, di uno dei Paese sopra citati, ovvero di non essere sotto il controllo di uno di detti Paesi, o di non figurare negli elenchi di cui sopra.

9. Utenti finali governativi. Il Software Apple e la relativa documentazione sono "Prodotti commerciali", come in base alla definizione contenuta in 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, composti di "Software per uso commerciale" e di "Documentazione relativa a software per uso commerciale", come in base alle definizioni contenute in 48 C.F.R. §12.212 o in 48 C.F.R. §227.7202, secondo applicabilità. In conformità con 48 C.F.R. §12.212 o 48 C.F.R. da §227.7202-1 a §227.7202-4, secondo applicabilità, il software per uso commerciale e la documentazione relativa a software per uso commerciale vengono dati in licenza al Governo degli Stati Uniti d'America (a) unicamente come prodotti commerciali e (b) con gli stessi diritti di cui godono gli altri utenti finali e in conformità con i termini e le condizioni della presente Licenza. I diritti non pubblicati sono protetti dalla legge statunitense sul diritto d'autore.

10. Legge regolatrice ed eventuale nullità di una o più clausole. Questa Licenza sarà regolata ed interpretata in conformità con la legislazione dello Stato della California, quale viene applicata agli accordi conclusi e realizzati interamente in California e tra residenti californiani. Questa Licenza non sarà regolata dalla Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci, la cui applicazione viene esclusa espressamente. Se per qualsiasi ragione un tribunale competente dovesse ritenere inapplicabile una o più clausole o parti di clausole di questa Licenza, le altre clausole o parti di clausole rimarranno efficaci.

11. Integrità dell'accordo e lingua prevalente. La presente Licenza costituisce l'accordo integrale tra le parti relativamente all'uso del Software Apple che ne costituisce l'oggetto, e sostituisce ogni eventuale accordo precedente o contemporaneo avente il medesimo oggetto. Eventuali emendamenti o modifiche della presente Licenza resteranno inefficaci se non stipulati in forma scritta e sottoscritti da un rappresentante autorizzato di Apple. La presente Licenza viene tradotta unicamente per esigenze locali e nel caso in cui la versione inglese della Licenza e la versione tradotta fossero discrepanti farà fede la versione inglese.

12. Riconoscimenti a terzi.

A. Alcune parti del Software Apple utilizzano o comprendono software terze parti e altro materiale soggetto al diritto d'autore. I riconoscimenti, le condizioni di licenza e le esclusioni relativi a tali materiali si trovano nella documentazione elettronica del Software Apple disponibile "online" e ogni uso di tale materiale è regolato dai rispettivi termini

B. Alcune librerie software e alcuni software di terze parti inclusi nel Software Apple sono gratuiti e concessi in licenza secondo i termini della GNU General Public License ("GPL") o della GNU Library General Public License versione 2 ("LGPL"), secondo i casi. Potete ottenere una copia completa leggibile dalla macchina del codice sorgente per tale software GPL o LPGL secondo i termini della licenza LGPL, senza costi aggiuntivi, fatta eccezione per le spese di media, spedizione e trasporto, dietro richiesta scritta ad Apple. Il software GPL/LGPL è distribuito nella speranza che sia utile, ma SENZA ALCUNA GARANZIA, senza la garanzia implicita di COMMERCIABILITÀ o IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO. Una copia della GNU Library General Public License è inclusa nel Software Apple.

C. Il Software Apple include alcuni software sviluppati da IBM Corporation ("IBM") e concessi in licenza da Apple secondo i termini della IBM Public License versione 1.0. Potete ottenere una copia del codice sorgente del software IBM accedendo all'archivio Open Source predisposto da Apple. Per informazioni su come ottenere il codice sorgente consultate il sito web Open Source di Apple (http://www.opensource.apple.com/). IL SOFTWARE DI IBM È DISTRIBUITO "COSÌ COM'È", SENZA GARANZIE O CONDIZIONI DI ALCUN TIPO, ESPLICITE O IMPLICITE, COMPRESE, TRA LE ALTRE, GARANZIE RELATIVE ALLA TITOLARITÀ, ALLA NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI, ALLA COMMERCIABILITÀ E ALL'IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO. IN NESSUN CASO APPLE, IBM O QUALSIASI ENTITÀ ABBIA CONTRIBUITO ALLO SVILUPPO DEL SOFTWARE IBM SARANNO RESPONSABILI PER GLI EVENTUALI DANNI DIRETTI O INDIRETTI, ACCIDENTALI, SPECIALI, ESEMPLARI O CONSEQUENZIALI (INCLUSI, IN VIA ESEMPLIFICATIVA E NON ESAUSTIVA, I DANNI PER MANCATO GUADAGNO), COMUNQUE CAUSATI E ASCRIVIBILI A QUALSIASI FATTISPECIE DI RESPONSABILITÀ, SIA ESSA DERIVANTE RISULTANTE DALL'ADEMPIMENTO DEL CONTRATTO, RESPONSABILITÀ ASSOLUTA O TORTO (INCLUSE NEGLIGENZA E ALTRE AZIONI LESIVE) IN QUALSIASI MODO CONNESSI CON L'UTILIZZO O LA DISTRIBUZIONE DEL SOFTWARE IBM, OPPURE CON L'ESERCIZIO DI QUALSIVOGLIA DIRITTO GARANTITO DALLA PRESENTE LICENZA, ANCHE NELL'EVENTUALITÀ IN CUI APPLE, IBM O LE ENTITÀ CHE HANNO CONTRIBUITO ALLO SVILUPPO DEL SOFTWARE IBM SIANO STATE INFORMATE DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI.

D. Note su MPEG-2. Nel caso in cui il Software Apple includa MPEG-2 , è valido quanto segue: QUALSIASI UTILIZZO DEL PRODOTTO DIVERSO DALL'USO PERSONALE DEL CLIENTE E NON CONFORME ALLO STANDARD MPEG-2 PER LA CODIFICA DELLE INFORMAZIONI VIDEO PER I MEDIA È ESPRESSAMENTE

VIETATO A MENO CHE NON SI DISPONGA DI UNA LICENZA CONFORME ALLE NORMATIVE MPEG-2 DEI BREVETTI APPLICABILI. TALE LICENZA VIENE FORNITA DA MPEG LA, L.L.C, 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

E. Note su MPEG-4. Questo prodotto viene concesso in licenza secondo quanto previsto dalle normative MPEG-4 Systems dei brevetti applicabili per la codifica in conformità allo standard MPEG-4 Systems; tuttavia, è necessario acquisire una licenza aggiuntiva e provvedere al versamento delle relative royalty nel caso di codifiche correlate a: (i) dati archiviati o replicati su supporti fisici per i quali il pagamento avviene secondo la modalità "titolo per titolo" e/o (ii) dati per i quali il pagamento avviene secondo la modalità "titolo per titolo" e sono trasmessi all'utente finale per l'archiviazione permanente e/o l'uso. Tale licenza aggiuntiva viene fornita da MPEG LA, L.L.C. Per ulteriori informazioni consultate il sito http://www.mpegla.com.

Ulteriori licenze d'uso, nonché il pagamento dei relativi canoni, sono necessari per l'utilizzo di informazioni codificate in conformità allo standard MPEG-4 Visual diverso dall'uso personale e per scopi non commerciali da parte del cliente (i) in relazione a informazioni codificate in conformità allo standard MPEG-4 Visual da parte di un cliente impegnato in attività a titolo personale e per scopi non commerciali e/o (ii) in relazione a video MPEG-4 sottoposti a licenza da parte di fornitori di contenuti video. Ulteriori informazioni, comprese quelle inerenti all'utilizzo promozionale, interno o commerciale e al sistema di licenze, possono essere ottenute da MPEG LA, L.L.C. Consultate il sito http://www.mpegla.com.

13. Note su AMR. Le funzionalità di codifica e decodifica AMR di questo prodotto non possiedono una licenza per l'esecuzione di chiamate vocali da cellulare o per l'utilizzo di qualsiasi prodotto per telefonia integrato nell'architettura QuickTime per la piattaforma Windows. Inoltre, le funzionalità di codifica e decodifica AMR di questo prodotto non possiedono una licenza per l'utilizzo in infrastrutture di comunicazione cellulare, incluse: stazioni mobili, gestori stazione mobile/reti wireless, punti di connessione e gateway a e da punti di connessione pubblici.

Español

Apple Computer, Inc.
Licencia de Software para Mac OS X
Para un Único Usuario

ROGAMOS LEA DETENIDAMENTE EL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE (EN ADELANTE DENOMINADO "LICENCIA") ANTES DE UTILIZAR EL SOFTWARE APPLE. LA UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE APPLE SE INTERPRETARÁ COMO UN HECHO INEQUÍVOCO DE QUE ACEPTA LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTA LICENCIA. SI NO ACEPTA DICHAS CONDICIONES, NO HAGA USO DE ESTE SOFTWARE O DEVUÉLVALO AL ESTABLECIMIENTO DONDE LO ADQUIRIÓ PARA SU REEMBOLSO. EN CASO DE QUE HAYA ACCEDIDO AL SOFTWARE APPLE ELECTRÓNICAMENTE, HAGA CLIC EN EL BOTÓN "NO ACEPTO". EN EL SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE APPLE ESTÉ INCLUIDO EN EL PRODUCTO DE HARDWARE QUE HAYA ADQUIRIDO, DEBERÁ DEVOLVER EL PAQUETE COMPLETO DE HARDWARE Y SOFTWARE PARA PODER SOLICITAR SU REEMBOLSO.

NOTA IMPORTANTE: Este software puede utilizarse para reproducir materiales. Mediante esta licencia, sólo se le autoriza a reproducir materiales no regulados por las leyes de la propiedad intelectual y materiales para cuya reproducción cuente con una autorización legal expresa. En caso de desconocer si tiene derecho a reproducir o no ciertos datos, consulte con un asesor jurídico.

1. General. Apple Computer, Inc. ("Apple") le concede (no vende) una licencia para el uso, únicamente bajo los términos de esta licencia, del software (incluido el código ROM de arranque), la documentación y cualesquiera tipos que acompañan esta licencia ya sea en disco, en memoria de sólo lectura del ordenador (ROM), en cualquier otro soporte o de cualquier otra forma (el "Software Apple"). Apple se reserva todos los derechos no concedidos a usted de forma expresa. Los derechos que aquí se conceden sólo incluyen los de propiedad intelectual de Apple y de sus licenciadores sobre el Software Apple y no incorporan ninguna otra patente ni derechos de propiedad intelectual. Si bien usted adquiere la propiedad del soporte en el cual el Software Apple está grabado, Apple y/o el/los licenciador/es de Apple conservan la propiedad del Software Apple. Los derechos concedidos de conformidad con los términos de la presente licencia afectan a cualquier actualización del software que sustituya y/o complemente el producto original del Software Apple, a menos que dicha actualización incluya una licencia propia, en cuyo caso se aplicarán los términos de dicha licencia.

Los derechos de titularidad y de propiedad intelectual de cualquiera de los contenidos que se muestran en el Software Apple o a los que se accede a través de éste pertenecen a los propietarios del contenido correspondiente. Dicho contenido puede estar protegido por las leyes y los tratados vigentes en materia de propiedad intelectual y de derechos de autor y quedan sujetos a las condiciones de uso de la tercera parte suministradora del contenido. La presente Licencia no le concede ningún derecho para el uso de dicho contenido.

2. Usos permitidos y restricciones de la licencia.

A. Esta licencia le permite instalar y utilizar una copia del Software Apple en un único ordenador de marca Apple al mismo tiempo. Esta licencia no permite que el Software Apple se encuentre en más de un ordenador al mismo tiempo ni que se halle disponible a través de una red, en donde pueda ser usado por múltiples ordenadores a la vez. Si utiliza el Asistente de Configuración para transferir software de un ordenador Apple a otro ordenador Apple, recuerde que es posible que quede prohibido el uso continuado de la copia original del software una vez transferida una copia a otro ordenador, a menos que usted ya disponga de una copia concedida bajo licencia de dicho software para ambos ordenadores. Se recomienda consultar los contratos de licencia de software pertinentes para obtener información acerca de los términos y condiciones aplicables. Usted puede hacer una copia del Software Apple (excepto del código ROM de arranque) en formato legible por el ordenador únicamente a efectos de copia de seguridad, siempre y cuando ésta contenga toda la información relativa a derechos de autor y copyright, u otros datos relativos a la propiedad, contenida en el original.

B. Algunos componentes del Software Apple, y los programas de código abierto de terceras partes incluidos en éste, están o pueden estar disponibles en el sitio web Open Source de Apple (http://www.opensource.apple.com/) (denominados "Open-Sourced Components", Componentes de código abierto). Estos Componentes de código abierto sólo pueden modificarse o reemplazarse con las siguientes condiciones: (1) que se utilice el Software Apple modificado resultante, en lugar del Software Apple sin modificar, en un solo ordenador de marca Apple; (2) que, además, usted cumpla con los términos de esta licencia y cualesquiera otros términos de licencia aplicables que rijan el uso de los Componentes de código abierto. Apple no se compromete a prestar mantenimiento técnico o cualquier otra clase de servicio para el Software Apple modificado resultante.

C. Salvo lo expresamente permitido en esta licencia o por la ley vigente, usted no puede copiar, descompilar, invertir o desensamblar el Software Apple, como tampoco modificar o crear trabajos derivados o basados en el Software Apple ni en ninguna de sus partes. EL SOFTWARE APPLE NO ESTÁ DESTINADO A SER UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE PLANTAS NUCLEARES, NAVEGACIÓN AÉREA, SISTEMAS DE COMUNICACIÓN, MÁQUINAS PARA EL CONTROL DEL TRÁFICO AÉREO, INSTALACIONES HOSPITALARIAS U OTROS EQUIPOS EN LOS QUE UN FALLO DEL SOFTWARE APPLE PODRÍA CAUSAR LA MUERTE, DAÑOS PERSONALES GRAVES O SERIOS DAÑOS AL MEDIO AMBIENTE.

3. Transmisión. Usted no puede alquilar, arrendar, prestar o distribuir el Software Apple. Sin embargo, puede transmitir sus derechos contenidos en esta licencia de forma permanente y una sola vez siempre y cuando: a) transmita la totalidad del Software Apple, incluidos todos los componentes, los soportes originales, la documentación impresa y esta licencia a un tercero; b) no conserve ninguna copia, total o parcial, del Software Apple, incluidas las copias almacenadas en un ordenador o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento; c) la otra parte lea y acepte los términos de esta licencia. Usted no puede alquilar, arrendar, prestar, redistribuir, conceder bajo licencia o transferir ninguno de los componentes del Software Apple que haya sido modificado o reemplazado en virtud de la sección 2B anterior. Todos los componentes del Software Apple han sido facilitados como parte de una unidad y, por tanto, no deberán ser separados de dicha unidad ni distribuidos como aplicaciones independientes.

Copias NFR (venta prohibida): sin perjuicio de otros apartados de la presente licencia, el Software Apple etiquetado o suministrado en calidad de producto promocional únicamente podrá ser utilizado con fines de demostración, prueba y evaluación y su venta o transmisión están prohibidas.

Copias académicas: Si el paquete de Software Apple posee una etiqueta del sector académico o lo ha adquirido mediante una promoción académica, para usar el Software Apple debe ser un usuario final adecuado del sector educativo. El concepto "usuario final adecuado del sector educativo" engloba a estudiantes, profesorado y personal académico y administrativo que asisten a una institución educativa y/o trabajan en ella (p. ej. un campus universitario o centros públicos o privados de educación primaria y secundaria).

4. Expiración de la licencia. Esta licencia tendrá vigencia hasta que termine su validez. Los derechos que le confiere esta licencia también perderán su vigencia automáticamente sin el previo aviso de Apple si incumple cualesquiera términos de la presente licencia. Cuando ésta deje de estar en vigor, deberá cesar el uso del Software Apple y destruir todas las copias, totales o parciales, de dicho software.

5. Licencia limitada sobre los soportes. Apple garantiza que los soportes en los cuales está grabado el Software Apple carecen de defectos sobre materiales y mano de obra en circunstancias normales de uso y durante un plazo de noventa (90) días desde el momento de la adquisición inicial al por menor. Su único derecho bajo esta sección será, a opción de Apple, el reembolso del precio de compra del producto que contenía el Software Apple o la sustitución del Software Apple, que será devuelto a Apple o a un representante autorizado de Apple con una copia del recibo. ESTA GARANTÍA LIMITADA Y CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES RELATIVAS A LOS SOPORTES, INCLUYENDO GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE NOVENTA (90) DÍAS DESDE LA FECHA DE ADQUISICIÓN AL POR MENOR. ALGUNAS LEGISLACIONES NO PERMITEN LAS LIMITACIONES RESPECTO A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO CUAL EN DICHO CASO LA LIMITACIÓN MENCIONADA ANTERIORMENTE PODRÍA NO SERLE APLICABLE. LA GARANTÍA LIMITADA PREVISTA EN ESTE APARTADO ES LA ÚNICA QUE SE LE OFRECE Y SUSTITUYE A CUALESQUIERA OTRAS, PERTENECIENTES A CUALQUIER TIPO DE DOCUMENTACIÓN O PAQUETE. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE CONFIERE DERECHOS ESPECÍFICOS. USTED PUEDE TENER TAMBIÉN OTROS DERECHOS EN FUNCIÓN DEL DERECHO IMPERATIVO APLICABLE.

6. Exclusión de garantías. USTED RECONOCE Y ACEPTA DE FORMA EXPRESA QUE EL USO DEL SOFTWARE APPLE SE REALIZA A SU EXCLUSIVO RIESGO, Y QUE USTED ASUME TOTALMENTE EL RIESGO RELATIVO A LA CALIDAD SATISFACTORIA, EL RENDIMIENTO, LA EXACTITUD Y EL ESFUERZO. SALVO EN LO ESTIPULADO EN LA GARANTÍA LIMITADA SOBRE LOS MEDIOS MENCIONADA ANTERIORMENTE Y HASTA LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEY VIGENTE, EL SOFTWARE APPLE SE SUMINISTRA "TAL Y COMO SE PRESENTA", CON TODOS SUS POSIBLES DEFECTOS Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, Y APPLE Y LOS LICENCIADORES DE APPLE (DENOMINADOS DE FORMA CONJUNTA "APPLE" A LOS EFECTOS DE LAS SECCIONES 6 Y 7) EXCLUYEN TODAS LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES, EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA, DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, DE EXACTITUD, DE DISFRUTE Y DE NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS, TODAS EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE APPLE. APPLE NO GARANTIZA, SIN PERJUICIO DEL USO Y DISFRUTE QUE USTED HAGA DEL SOFTWARE APPLE, QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL SOFTWARE APPLE SATISFAGAN SUS NECESIDADES, QUE EL SOFTWARE APPLE FUNCIONE ININTERRUMPIDAMENTE O SIN ERRORES O QUE LOS DEFECTOS DEL SOFTWARE APPLE SERÁN CORREGIDOS. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORAMIENTO ESCRITO O VERBAL FACILITADOS POR APPLE O POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE APPLE CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. EN EL SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE APPLE RESULTARA SER DEFECTUOSO, USTED ASUMIRÁ EL COSTE ÍNTEGRO DE TODOS LOS SERVICIOS, REPARACIONES Y CORRECCIONES NECESARIOS. HABIDA CUENTA DE QUE LA NORMATIVA IMPERATIVA DE ALGUNOS PAÍSES NO PERMITE LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LIMITACIONES A LOS DERECHOS LEGALMENTE PREVISTOS DEL CONSUMIDOR, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN Y LIMITACIONES PUEDEN NO SERLE APLICABLES. El Software Apple conduce automáticamente a páginas web e información de carácter internacional que se encuentra en Internet. Apple carece de control sobre estas páginas web, así como sobre la información que contienen y, por tanto, no garantiza: (a) la adecuación, vigencia, calidad o el tipo de información que aparece en dichas páginas, ni que (b) las búsquedas Apple efectuadas con el Software Apple no remitirán a páginas con contenido censurable o no deseado. Como parte de la información que aparece en Internet está compuesta por material destinado a adultos o, en cualquier caso, no permitido para menores de 18 años u otros individuos, los resultados de las búsquedas o la visualización de una URL concreta con el Software Apple pueden generar automática e involuntariamente enlaces o referencias a material censurable. Mediante la utilización del Software Apple, usted reconoce que Apple no garantiza ni formula declaración alguna relativa a la adecuación del contenido que presenta el Software Apple, ya sea la obtenida mediante un botón de canal previamente instalado o como resultado de la búsqueda efectuada. Apple tampoco garantiza el orden, exactitud, exhaustividad o vigencia del contenido reproducido con el Software Apple. Apple, sus empleados, asociados y filiales no asumirán responsabilidad alguna, ni directa ni indirectamente y bajo ningún concepto, ante usted u otro individuo del contenido que se haya obtenido mediante el uso del Software Apple, como tampoco de la posible inadecuación, errores u omisiones del mismo.

7. Límite de responsabilidad. APPLE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO, DENTRO DE LOS LÍMITES LEGALES, DE LOS DAÑOS PERSONALES O DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, DIRECTOS O INDIRECTOS, INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LOS DAÑOS POR LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DE DATOS, LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL O

CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑOS O PÉRDIDAS COMERCIALES, RESULTANTES O RELACIONADOS CON EL USO O EL MAL USO DEL SOFTWARE APPLE, COMO QUIERA QUE HAYA SIDO CAUSADO E INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL (INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, ACTO ILÍCITO U OTROS) E INCLUSO SI SE HA INFORMADO A APPLE DE LA POSIBILIDAD DE ESTOS DAÑOS. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS PERSONALES, DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, DIRECTO O INDIRECTO, POR LO CUAL ESTA LIMITACIÓN PUEDE NO SERLE APLICABLE. La responsabilidad total de Apple por daños y perjuicios (distintos de los exigidos por la ley vigente en los casos en los que los daños personales estén relacionados) no excederá, en ningún caso, de la cantidad de cincuenta dólares estadounidenses (50 USD). Las limitaciones anteriormente mencionadas serán vigentes incluso si la citada reparación incumple su objetivo esencial.

8. Restricciones a la exportación. Usted no podrá utilizar, ni tampoco exportar o reexportar, el Software Apple, salvo en la forma permitida por la legislación de Estados Unidos y del país en el cual se obtuvo el Software Apple. En particular, pero sin estar limitado a ello, el Software Apple no podrá ser exportado o reexportado a: a) ningún país que haya sido objeto de embargo por parte de Estados Unidos (o a ningún ciudadano o residente de ese país), actualmente Corea del Norte, Cuba, Irak, Irán, Libia, Siria y Sudán, o b) nadie que figure en la lista de ciudadanos especialmente designados del Departamento del Tesoro de Estados Unidos o en la tabla de personas o entidades denegadas del Departamento de Comercio de Estados Unidos. La utilización por su parte del Software Apple se considerará un hecho inequívoco de su manifestación y garantía de no residir en ninguno de tales países, no estar bajo control y no ser ciudadano de ninguno de ellos y de que no figura en ninguna de tales listas.

9. La Administración como usuario final. El Software de Apple y la documentación relacionada se consideran "artículos comerciales" según la definición del término incluida en la sección 48 C.F.R §2.101 del Código de Normas Federales de Estados Unidos, y constituyen "software informático para uso comercial" y "documentación de software informático para uso comercial", conforme a la definición de estos términos en las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202, según proceda. En virtud de las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202-1 a §227.7202-4 del mencionado Código, según proceda, el software informático para uso comercial y la documentación informático de software para uso comercial se distribuyen y conceden bajo licencia a los usuarios finales de la Administración de Estados Unidos únicamente a los efectos de a) artículos comerciales y b) con los derechos concedidos a todos los demás usuarios de acuerdo con los términos y condiciones estipulados en el presente documento. Derechos no publicados reservados de conformidad con las leyes de copyright de Estados Unidos.

10. Ley aplicable e independencia de las estipulaciones. Esta licencia se regirá e interpretará según las leyes del estado de California, al igual que los acuerdos celebrados en California y aplicables a sus ciudadanos. La presente licencia no estará regida por la convención de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de productos, la aplicación de la cual se excluye expresamente. Si, por cualquier razón, un tribunal competente declarara no exigible o ineficaz cualquier disposición de la presente licencia o parte de la misma, el resto de la presente licencia conservará plena vigencia y efecto.

11. Contrato íntegro. La presente Licencia constituye el acuerdo completo entre las partes respecto a la utilización del Software Apple al que se concede licencia en este documento y sustituye todos los acuerdos anteriores o actuales relativos a su objeto. La presente Licencia únicamente podrá ser modificada mediante acuerdo escrito firmado por Apple. Las traducciones de esta Licencia se otorgan con el fin de satisfacer las demandas de los usuarios locales y, en caso de que surgiera algún conflicto entre la versión en lengua inglesa y cualquiera de las versiones en los demás idiomas, prevalecerá siempre la primera.

12. Reconocimiento de terceras partes.

A. Algunos componentes del Software Apple utilizan o incorporan software y material de terceras partes con copyright y derechos de autor. Los créditos y términos de la licencia, así como la exclusión de dicho material, están contenidos en la documentación electrónica del Software Apple, y la utilización de dichos materiales está regulada por los términos respectivos de cada licencia.

B. Ciertas bibliotecas de software u otro tipo de software de terceras partes incluidos en el Software Apple se conceden bajo licencia en calidad de software gratuito de acuerdo, según el caso, con los términos de la Licencia Pública General GNU ("GPL") o de la Licencia Pública General para Bibliotecas GNU ("LGPL"). Previa solicitud por escrito a Apple, puede obtener una copia legible del código fuente de dicho software gratuito de acuerdo con los términos de la GPL o la LGPL, según el caso, sin ningún tipo de recargo adicional excepto los costes correspondientes al soporte, al envío y a las gestiones derivadas. El software GPL/LGPL se distribuye con el fin de que pueda ser de utilidad para los usuarios, pero no se ofrece NINGUNA GARANTÍA, ni siquiera la garantía implícita de COMERCIABILIDAD o IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. El Software Apple incluye una copia de las mencionadas Licencia Pública General GNU y Licencia Pública General para Bibliotecas GNU.

C. El Software Apple incluye cierto software desarrollado por IBM Corporation (en adelante, "IBM") y concedido a Apple de conformidad con la versión 1.0 de la Licencia Pública IBM (IBM Public License Version 1.0). Existe una copia del código fuente del software IBM en el depósito de códigos abiertos "Open Source" de Apple. Consulte el sitio web de Open Source de Apple (http://www.opensource.apple.com/) para obtener información acerca de cómo obtener el código fuente. EL SOFTWARE IBM SE SUMINISTRA "TAL Y COMO SE PRESENTA", SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS O CONDICIONES DE TÍTULO, DE NO INFRACCIÓN, DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. NI APPLE, NI IBM NI NINGÚN OTRO COLABORADOR EN EL SOFTWARE IBM SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, FORTUITOS, ESPECIALES, EJEMPLARES O EMERGENTES (INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, EL LUCRO CESANTE) COMO QUIERA QUE HAYA SIDO CAUSADO E INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, POR RESPONSABILIDAD ESTRICTA O RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL (INCLUYENDO NEGLIGENCIA U OTROS) DERIVADOS DE CUALQUIER MODO DEL USO O DISTRIBUCIÓN DEL SOFTWARE IBM O DEL EJERCICIO DE ALGUNO DE LOS DERECHOS CONCEDIDOS EN VIRTUD DEL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA, INCLUSO SI SE HA INFORMADO DE LA POSIBILIDAD DE ESTOS DAÑOS.

D. Aviso acerca de MPEG-2. En la medida en la que el Software Apple incorpore funcionalidad MPEG-2, se aplicará la siguiente disposición: SE PROHÍBE EXPRESAMENTE CUALQUIER USO DE ESTE PRODUCTO (SALVO USO ESTRICTAMENTE PERSONAL) A TRAVÉS DE CUALQUIER MÉTODO QUE CUMPLA CON EL ESTÁNDAR MPEG-2 PARA LA CODIFICACIÓN DE DATOS DE VÍDEO EN SOPORTES SI DICHO USO NO ESTÁ SUJETO A UNA LICENCIA CONFORME CON LAS PATENTES APLICABLES INCLUIDAS EN LA CARTERA DE PATENTES MPEG-2. DICHA LICENCIA PUEDE OBTENERSE EN MPEG LA, L.L.C, 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO, 80206 (ESTADOS UNIDOS).

E. Aviso acerca de MPEG-4. Este producto ha sido concedido bajo licencia de acuerdo con el contrato de licencia MPEG-4 Systems Patent Portfolio License (Licencia de cartera de patentes en sistemas MPEG-4) para la codificación de conformidad con el estándar MPEG-4 Systems Standard, salvo en el caso de que para la codificación sea necesaria una licencia adicional y el pago de los derechos correspondientes relacionados con: (i) los datos almacenados o duplicados en un soporte físico por el cual se realiza un pago título a título, y/o (ii) los datos por los cuales se realiza un pago título a título y que sean transmitidos a un usuario final para su almacenamiento y/o uso permanente. Dicha licencia adicional puede obtenerse de MPEG LA, LLC. Para más detalles, consulte la página web (en inglés): http://www.mpegla.com

Serán necesarias licencias de uso adicionales y el pago de las tasas correspondientes para la utilización de la información codificada de conformidad con el estándar MPEG-4 Visual Standard siempre que dicha utilización no se trate de un uso personal con fines no comerciales por parte de un consumidor (i) en relación con la información que haya sido codificada de acuerdo con el estándar MPEG-4 Visual Standard por un consumidor que realice una actividad y un uso personal con fines no comerciales, y/o (ii) en relación con el contenido de vídeo codificado MPEG-4 facilitado bajo licencia por un proveedor de vídeo. Para más información, incluida la relacionada con la concesión de licencias y los usos promocionales, internos y comerciales, consulte la página web de MPEG LA, LLC en la dirección (en inglés): http://www.mpegla.com.

13. Aviso acerca de AMR. Con respecto a la funcionalidad de codificación y descodificación Adaptive Multi-Rate ("AMR") de este producto, no se concede licencia para la realización de llamadas de voz con teléfonos móviles o para el uso de cualquier producto de telefonía incorporado en la arquitectura QuickTime para la plataforma Windows. En cuanto a la funcionalidad de codificación y descodificación AMR de este producto, no se concede licencia para su uso en infraestructuras de comunicaciones de telefonía móvil como las siguientes: estaciones base, controladores de estaciones base o controladores de redes de radio, centros de conmutación y entradas o salidas de la red pública conmutada.

Português, Brasil

Apple Computer, Inc.
Contrato de Licença de Software para o Mac OS X
Licença de Uso Simples

POR FAVOR, LEIA ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ("LICENÇA") CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR O SOFTWARE APPLE. AO USAR O SOFTWARE APPLE, VOCÊ ESTARÁ CONCORDANDO EM ESTAR LIMITADO PELOS TERMOS DESTA LICENÇA. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DESTA LICENÇA, NÃO UTILIZE O SOFTWARE. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA LICENÇA, PODERÁ DEVOLVER O SOFTWARE APPLE AO ESTABELECIMENTO ONDE O ADQUIRIU PARA OBTER UM REEMBOLSO. CASO O SOFTWARE APPLE TENHA SIDO ACESSADO ELETRONICAMENTE, CLIQUE EM "DISCORDAR/RECUSAR". SE O SOFTWARE APPLE ESTAVA INCLUÍDO EM SUA COMPRA DE HARDWARE, VOCÊ PRECISARÁ DEVOLVER O PACOTE INTEIRO DE HARDWARE/SOFTWARE PARA PODER OBTER UM REEMBOLSO.

NOTA IMPORTANTE: Este software pode ser utilizado para reproduzir materiais. Você recebe a licença do software para reproduzir somente materiais que não possuam direitos autorais, materiais dos quais você seja o proprietário dos direitos autorais ou materiais para os quais você esteja autorizado ou tenha a permissão legal para reproduzi-los. Se você não souber ao certo quais são os seus direitos de cópia de qualquer material, você deve entrar em contato com o seu advogado.

1. Geral. O software (incluindo o código ROM de inicialização), a documentação e todas as fontes que acompanhem esta Licença, em disco, em memória apenas para leitura, em qualquer outro meio físico ou em qualquer outra forma (coletivamente o "Software Apple") são licenciados, não vendidos, a você pela Apple Computer, Inc. ("apple") para serem utilizados sob os termos desta Licença, e a Apple se reserva todos os direitos não concedidos expressamente a você. Os direitos aqui concedidos estão limitados pelos direitos de propriedade intelectual da Apple e de seus licenciadores no Software Apple e não incluem quaisquer outras patentes ou direitos de propriedade intelectual. Você possui o meio físico no qual o Software Apple está gravado, mas a Apple e/ou o(s) licenciador(es) Apple retêm a propriedade do Software Apple em si. Os termos desta Licença regularão quaisquer atualizações de software fornecidas pela Apple que substituam e/ou complementem o produto Software Apple original, a menos que tal atualização contenha uma licença em separado e, nesse caso, os termos daquela licença prevalecerão.

Os direitos de titularidade e de propriedade intelectual de/para qualquer conteúdo exibido/acessado por meio do Software Apple pertencem aos respectivos proprietários do conteúdo. Tal conteúdo pode estar protegido por leis de direitos autorais ou por outras leis ou tratados de propriedade intelectual, e podem estar sujeitos aos termos de utilização dos terceiros que estejam fornecendo esse conteúdo. Esta Licença não lhe concede nenhum direito de utilização desse conteúdo.

2. Uso Autorizado pela Licença e Restrições.

A. Esta Licença lhe permite instalar e usar uma cópia do Software Apple em um único computador da marca Apple por vez. Esta Licença não permite que o Software Apple exista simultaneamente em mais do que um computador, e você não pode tornar o Software Apple disponível em uma rede onde fosse utilizado por vários computadores ao mesmo tempo. Se você usar o Assistente de Configuração para transferir software de um computador da marca Apple a outro computador da marca Apple, por favor, observe que a continuidade do uso da cópia original do software pode ser proibida uma vez que uma cópia tenha sido transferida a outro computador, a menos que você já disponha de uma cópia licenciada desse software em ambos computadores. Você deve verificar os respectivos contratos de licença de software para conhecer os termos e condições aplicáveis. Você pode fazer uma cópia do Software Apple (excluindo o código da ROM de Inicialização) em formato de apenas-leitura somente com fins de segurança, desde que esta cópia de segurança contenha todos os avisos de direitos autorais ou outras notas sobre propriedade constantes no original.

B. Certos componentes do Software Apple e programas open source de terceiros incluídos no Software Apple foram ou podem ter sido disponibilizados pela Apple em seu site dedicado ao Open Source (http://www.opensource.apple.com/) (coletivamente "Componentes Open-Sourced"). Você pode modificar ou substituir somente esses Componentes Open-Sourced, desde que: (a) o Software Apple modificado resultante seja utilizado, no lugar do Software Apple não modificado, em um único computador da marca Apple; e (b) você cumpra de qualquer outra forma com os termos desta Licença e com quaisquer termos de Licença que governem a utilização dos Componentes Open-Sourced. A Apple não fica obrigada a fornecer nenhum tipo de manutenção, suporte técnico ou qualquer outro tipo de suporte ao Software Apple modificado resultante.

C. Exceto como e apenas na extensão permitida nesta Licença e pela lei em vigor, você não pode copiar, descompilar, reverter a engenharia, desmontar, modificar ou criar obras derivadas do Software Apple ou de qualquer parte dele. O SOFTWARE APPLE NÃO FOI PROJETADO PARA USO NA OPERAÇÃO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, SISTEMAS DE NAVEGAÇÃO OU DE COMUNICAÇÃO DE AERONAVES, SISTEMAS DE CONTROLE DE TRÁFEGO AÉREO, MÁQUINAS DE AUXÍLIO VITAL OU OUTROS EQUIPAMENTOS NOS QUAIS A FALHA DO SOFTWARE APPLE PODERIA CAUSAR A MORTE, DANOS PESSOAIS, GRAVES LESÕES CORPORAIS OU DANOS AMBIENTAIS.

3. Transferência. Você não pode alugar, arrendar, emprestar, redistribuir ou sublicenciar o Software Apple. Você pode, entretanto, realizar uma única transferência permanente de todos seus direitos de Licença do Software Apple (em sua forma original, tal como fornecida pela Apple) a uma terceira parte, desde que: (a) a transferência inclua necessariamente todo o Software Apple, incluindo todos os componentes, o meio físico original, o material impresso e esta Licença; (b) você não retenha nenhuma cópia do Software Apple, completa ou parcial, inclusive cópias armazenadas em um computador ou outro dispositivo de armazenamento; e (c) a parte que irá receber o Software Apple leia e concorde em aceitar os termos e condições desta Licença. Você não pode alugar, arrendar, emprestar, redistribuir, sublicenciar ou transferir nenhum Software Apple que tenha sido modificado ou substituído conforme a Seção 2B acima. Todos os componentes do Software Apple são fornecidos como parte de um pacote e não podem ser separados do pacote e distribuídos como aplicativos independentes.

Cópias de revenda proibida NFR (Not For Resale): A despeito de outras seções desta Licença, o software Apple com etiqueta de marca ou então fornecido a você de modo promocional somente pode ser utilizado para propósitos de demonstração, teste e avaliação, e não pode ser revendido ou transferido.

Cópias Acadêmicas: Se o pacote Software Apple possui uma etiqueta acadêmica ou se você adquiriu o Software Apple com um desconto acadêmico, você deve ser um Usuário Final do Setor Educativo para usar o Software Apple. "Usuário Final do Setor Educativo" engloba os estudantes, os professores, os funcionários e os diretores que estudem e/ou trabalhem nas dependências de uma instituição de ensino (ou seja, no campus de uma universidade, escolas do 1º ou 2º grau públicas ou privadas).

4. Término. Esta Licença é efetiva até que termine. Seus direitos sob esta Licença terminarão automaticamente sem aviso prévio da Apple se você não cumprir quaisquer termos desta Licença. Com o término desta Licença, você deve deixar de utilizar o Software Apple e destruir todas as cópias, completas ou parciais, do Software Apple.

5. Garantia Limitada do Meio Físico. A Apple garante que o meio físico no qual o Software Apple está gravado e é distribuído pela Apple está livre de defeitos de materiais e de fabricação sob condições de uso normal durante noventa (90) dias a partir da data de compra original no varejo. O seu único recurso sob este parágrafo, será, a critério da Apple, um reembolso do valor de aquisição do produto que contém o Software Apple ou a substituição do Software Apple, que deve ser devolvido à Apple ou a um de seus representantes autorizados, juntamente com uma cópia da nota fiscal. ESTA GARANTIA LIMITADA E QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS IMPLÍCITAS RELATIVAS AOS MEIOS FÍSICOS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, DE QUALIDADE SATISFATÓRIA E DE ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, ESTÃO LIMITADAS A UM PERÍODO DE NOVENTA (90) DIAS CONTADOS A PARTIR DA DATA DA COMPRA ORIGINAL NO VAREJO. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES RELATIVAS À DURAÇÃO DE UMA GARANTIA IMPLÍCITA, PORTANTO ESTA LIMITAÇÃO PODE NÃO SE APLICAR A VOCÊ. A GARANTIA LIMITADA AQUI ESTABELECIDA É A ÚNICA GARANTIA OFERECIDA A VOCÊ E SUBSTITUI QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS (SE HOUVER ALGUMA) CRIADAS POR QUALQUER DOCUMENTAÇÃO, PACOTE OU DE QUALQUER OUTRA FORMA. ESTA GARANTIA LIMITADA LHE CONCEDE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E VOCÊ TAMBÉM PODERÁ TER OUTROS DIREITOS, OS QUAIS VARIAM DEPENDENDO DE CADA JURISDIÇÃO.

6. Isenção de Garantia. VOCÊ RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE QUE O RISCO DECORRENTE DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE APPLE É EXCLUSIVAMENTE SEU E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXATIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE VOCÊ. COM EXCEÇÃO DA GARANTIA LIMITADA SOBRE O MEIO FÍSICO ESPECIFICADA ANTERIORMENTE E DA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE APPLE É FORNECIDO "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA", COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS LICENCIADOS DA APPLE (COLETIVAMENTE REFERIDOS COMO "APPLE" A PROPÓSITO DOS ITENS 6 E 7) RENUNCIAM EXPRESSAMENTE A TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES COM RESPEITO AO SOFTWARE APPLE, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, DE QUALIDADE SATISFATÓRIA, DE ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, DE EXATIDÃO, DE DIVERTIMENTO E DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS. A APPLE NÃO GARANTE - INDEPENDENTE DO DIVERTIMENTO COM O SOFTWARE APPLE - QUE AS FUNÇÕES CONTIDAS NO SOFTWARE APPLE ATENDAM ÀS SUAS NECESSIDADES, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE APPLE SERÁ ININTERRUPTA OU LIVRE DE ERROS OU QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE APPLE SERÃO CORRIGIDOS. NENHUMA INFORMAÇÃO OU AVISO ORAL OU ESCRITO FORNECIDO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE CRIARÁ ALGUMA GARANTIA. SE O SOFTWARE APPLE ESTIVER COMPROVADAMENTE DEFEITUOSO, VOCÊ ASSUMIRÁ O CUSTO INTEGRAL DE TODOS OS SERVIÇOS, REPAROS E CORREÇÕES NECESSÁRIOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES EM ESTATUTOS DOS DIREITOS DO CONSUMIDOR EM VIGOR, ASSIM AS EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES ACIMA NÃO SERÃO APLICÁVEIS A VOCÊ. O Software Apple automaticamente faz referência e usa links de acesso a sites e a informações localizadas em todo o mundo por meio da Internet. Como a Apple não possui controle sobre esses sites e essas informações, a Apple não oferece garantias no que diz respeito a esses sites e essas informações, inclusive no que se refere a: (a) exatidão, utilização, conteúdo ou qualidade de qualquer desses sites e informações, ou (b) a possibilidade de que uma busca da Apple realizada por meio do Software Apple localize conteúdo inadequado ou censurável. Como alguns conteúdos da Internet consistem em materiais orientados a adultos ou de algum modo censuráveis para certas pessoas ou para observadores menores de 18 anos, os resultados de qualquer busca ou da digitação de uma determinada URL usando o Software Apple podem gerar automaticamente e de modo não-intencional links ou material censurável. Ao utilizar o Software Apple, você reconhece que a Apple não assume nenhuma responsabilidade nem oferece nenhum tipo de garantia no que diz respeito à decência do conteúdo observado por meio do Software Apple, seja em um botão de canal pré-instalado ou como resultado de sua busca. A Apple não garante a seqüência, a exatidão, a integridade ou a conveniência do conteúdo exibido/acessado por meio do Software Apple. A Apple, seus funcionários, seus afiliados e suas subsidiárias não serão responsáveis, direta ou indiretamente e em hipótese alguma, por você ou por qualquer outra pessoa quanto ao conteúdo que você receber utilizando o Software Apple ou por quaisquer imperfeições, erros ou omissões no conteúdo.

7. Limitação da Responsabilidade. DENTRO DO PERMITIDO POR LEI, EM NENHUM CASO A APPLE SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO INCIDENTAL, ESPECIAL, INDIRETO OU CONSEQÜENTE, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCRO, PERDA DE

DADOS, NÃO CONTINUIDADE DO NEGÓCIO OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS AO SEU USO OU SUA INABILIDADE EM USAR O SOFTWARE DE APPLE OU POR QUALQUER OUTRO MOTIVO, SEM LEVAR EM CONSIDERAÇÃO A TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (NÃO CUMPRIMENTO DE CONTRATO OU QUALQUER OUTRO) E ATÉ MESMO SE A APPLE HOUVER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESTES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU PREJUÍZOS INCIDENTAIS OU CONSEQÜENTES, ASSIM ESTA LIMITAÇÃO NÃO SERÁ APLICÁVEL A VOCÊ. Sob nenhuma circunstância a responsabilidade integral da Apple com relação a você por todos os danos (além dos que poderão ser requeridos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) excederá a quantia de cinqüenta dólares ($50.00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir seu propósito essencial.

8. Garantias da Lei de Exportação. Você não pode usar ou exportar ou reexportar o Software Apple, exceto na forma autorizada pela lei dos Estados Unidos e do país no qual o Software Apple foi adquirido. Particularmente, porém sem limitação, o Software Apple não poderá ser exportado ou reexportado (a) para qualquer um dos países (ou para um cidadão nascido ou residente nestes países) embargados pelos EUA (atualmente Coréia do Norte, Cuba, Irã, Iraque, Líbia, Síria e Sudão) ou (b) qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoa Recusada do Departamento de Comércio dos Estados Unidos. Ao utilizar o Software Apple você declara e garante que não está situado em, sob o controle de, ou é um cidadão nascido ou residente em nenhum dos países ou listas descritas.

9. Usuários do Governo. O Software Apple e a documentação relacionada são "Itens Comerciais", de acordo com a definição deste termo no 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistindo em um "Software de Computador Comercial" e "Documentação de Software de Computador Comercial", de acordo com a maneira que estes termos são utilizados no 48 C.F.R. §12.212 ou no 48 C.F.R. §227.7202, conforme for aplicável. Consistente com o 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, conforme for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos usuários do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Itens Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros usuários de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos autorais dos Estados Unidos.

10. Lei de Controle e Exeqüibilidade. Esta Licença será governada por e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, conforme aplicado aos acordos introduzidos e que serão executados inteiramente na Califórnia entre residentes da Califórnia. Esta Licença não deverá ser governada pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de produtos e a aplicação destas duas está expressamente excluída. Se por algum motivo, um tribunal competente determine que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexeqüível, as demais disposições desta Licença permanecerão em pleno vigor.

11. Integralidade. Esta Licença constitui o acordo integral entre as partes com relação ao uso do Software Apple licenciado sob o presente contrato e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos ao referido uso. Nenhuma modificação ou alteração dos termos desta Licença será vinculante, a menos que assinada pela Apple. Qualquer tradução desta Licença é feita para os requisitos locais e no caso de alguma discussão entre as versões em Inglês e em outro idioma, a versão em Inglês desta Licença deve prevalecer.

12. Reconhecimento de terceiros.

A. Partes do Software Apple utilizam ou incluem software de terceiros e outros materiais protegidos por direitos autorais. Os créditos, termos de Licença e isenções para tais materiais estão incluídos na documentação eletrônica "on-line" do Software Apple, e o uso que você fizer de tais materiais é governado por seus respectivos termos.

B. Algumas bibliotecas de software e outros softwares de terceiros incluídos no Software Apple são softwares gratuitos e estão licenciados sob os termos da Licença Pública Geral GNU (GPL) ou da Licença Pública Geral de Bibliotecas GNU (LGPL), dependendo do caso. Você pode obter uma cópia completa da linguagem de máquina do código fonte destes softwares gratuitos sob os termos da GPL ou da LGPL, dependendo do caso, sem custo, exceto o custo da mídia, do envio e da manipulação, mediante um pedido por escrito à Apple. O software GPL/LGPL é distribuído com o objetivo de ser útil, mas SEM NENHUMA GARANTIA, inclusive sem a garantia implícita de COMERCIALIDADE ou de ADEQUAÇÃO A UM OBJETIVO EM PARTICULAR. Uma cópia da GPL e da LGPL está incluída no Software Apple.

C. O Software Apple inclui um determinado software desenvolvido pela IBM Corporation ("IBM") e licenciado para a Apple sob a Licença Pública IBM Versão 1.0. Uma cópia do código fonte do software IBM pode ser encontrada no depósito de Open Source da Apple. Consulte o site dedicado ao Open Source da Apple (http://opensource.apple.com) para obter informações sobre como obter o código fonte. O SOFTWARE IBM É FORNECIDO "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA", SEM GARANTIAS OU CONDIÇÕES DE QUALQUER ESPÉCIE, SEJAM EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, SEM LIMITAÇÕES, QUAISQUER GARANTIAS OU CONDIÇÕES DE TITULARIDADE, NÃO VIOLAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. NEM A APPLE, NEM A IBM OU QUALQUER OUTRO COLABORADOR DO SOFTWARE IBM SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUALQUER DANO DIRETO, INDIRETO, INCIDENTAL, ESPECIAL, EXEMPLAR, CONSEQÜENTE (INCLUSIVE, SEM LIMITAÇÕES, OS PREJUÍZOS COMERCIAIS) OU POR QUALQUER OUTRO MOTIVO E SOBRE NENHUMA TEORIA DE RESPONSABILIDADE, SEJA EM CONTRATO, RESPONSABILIDADE ESTRITA OU PREJUÍZO (NEGLIGÊNCIA OU QUALQUER OUTRO) PROVENIENTE DE QUALQUER FORMA DO USO OU DISTRIBUIÇÃO DO SOFTWARE IBM OU DO EXERCÍCIO DE QUAISQUER DIREITOS CONCEDIDOS NESTE DOCUMENTO, MESMO SE A POSSIBILIDADE DESSES PREJUÍZOS TIVER SIDO AVISADA.

D. Nota sobre MPEG-2. Considerando que o software Apple contém a funcionalidade MPEG-2, a seguinte condição é aplicável: QUALQUER UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO QUE NÃO SEJA PARA CONSUMO PRÓPRIO DE QUALQUER FORMA QUE ESTEJA DE ACORDO COM O PADRÃO MPEG-2 PARA CODIFICAÇÃO DE INFORMAÇÕES DE VÍDEO PARA MÍDIA EMPACOTADA É EXPRESSAMENTE PROIBIDA SEM UMA LICENÇA SUBMETIDA A PATENTES RELACIONADAS NO PORTFÓLIO DE PATENTES MPEG-2, CUJA LICENÇA ESTÁ DISPONÍVEL DE MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

E. Nota sobre MPEG-4. Este produto está licenciado sob a Licença de Portfólio de Patente de Sistemas MPEG-4 para codificação de acordo com o Padrão de Sistemas MPEG-4, exceto se uma licença adicional e o pagamento de direitos autorais forem necessários para a codificação em conexão com (a) dados armazenados ou copiados em mídia física pagos título a título e/ou (b) dados pagos título a título e que são transmitidos a um usuário final para utilização e/ou armazenamento permanente. Essa licença adicional pode ser obtida de MPEG LA, LLC. Consulte http://www.mpegla.com para obter maiores detalhes.

Licenças e taxas de uso adicional são necessárias para a utilização de informações codificadas de acordo com o Padrão Visual MPEG-4, exceto para utilização pessoal e não comercial de um consumidor (a) em conexão com informações que foram codificadas de acordo com o Padrão Visual MPEG-4 por um consumidor vinculado a uma atividade pessoal e não comercial, e/ou (b) em conexão com vídeo codificado em MPEG-4 sob a licença de um fornecedor de vídeo. Informações adicionais, inclusive as informações relacionadas à utilização promocional, interna e comercial e às licenças, podem ser obtidas de MPEG LA, LLC. Consulte o seguinte site http://www.mpegla.com.

13. Nota sobre AMR. A funcionalidade Adaptive Multi-Rate ("AMR") de codificação e decodificação deste produto não está licenciada para realizar ligações de voz por telefonia celular ou para ser usada em qualquer produto telefónico criado na arquitetura QuickTime para a plataforma Windows. Da mesma forma, a funcionalidade AMR de codificação e decodificação deste produto não está licenciada para ser usada em uma infra-estrutura de comunicação por telefonia celular, incluindo: estações base, controladores de estação base/controladores de rede de emissoras de rádio, centros de comutação de ligações telefónicas e gateways (portas de comunicação) para e a partir da rede de comutação pública.

Dansk

Apple Computer, Inc.
Softwarelicensaftale til Mac OS X
Licens til én bruger

DENNE LICENSAFTALE FOR SOFTWARE (I DET FØLGENDE KALDET "LICENS") BØR LÆSES GRUNDIGT IGENNEM FØR IBRUGTAGNING AF APPLE-SOFTWARE. VED AT BRUGE APPLE-SOFTWAREN ERKLÆRER LICENSTAGER SIG INDFORSTÅET MED AT VÆRE UNDERLAGT BETINGELSERNE I NÆRVÆRENDE LICENS. HVIS LICENSTAGER IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF NEDENSTÅENDE LICENS, KAN LICENSTAGER EVT. RETURNERE APPLE-SOFTWAREN TIL KØBSSTEDET OG FÅ KØBSBELØBET REFUNDERET ELLER KLIKKE PÅ "UENIG", HVIS APPLE-SOFTWAREN BLEV HENTET AD ELEKTRONISK VEJ. HVIS APPLE-SOFTWAREN FULGTE MED VED KØB AF HARDWARE, SKAL LICENSTAGER RETURNERE HELE PAKKEN MED HARDWARE OG SOFTWARE FOR AT FÅ KØBSBELØBET REFUNDERET.

VIGTIGT: Denne software kan bruges til kopiering af materialer. Licensen giver kun licenstager ret til at kopiere materialer, som ikke er beskyttet af ophavsret, materialer, som licenstager selv har ophavsret til, samt materialer, som licenstager har fået tilladelse til at kopiere. Søg juridisk bistand, hvis der er tvivl om ophavsret til materiale.

1. Licens. Apple Computer, Inc. (i det følgende kaldet "Apple") giver hermed licenstager licens til software (inkl. Boot ROM-kode), dokumentation og evt. skrifter, der følger med denne licens, og softwarepakken WebObjects, uanset om de forefindes på diskette, som ROM (Read Only Memory) eller på andet medie eller i en hvilken som helst anden form (under ét kaldet "Apple-software"). Apple forbeholder sig alle rettigheder, som ikke udtrykkeligt gives til licenstageren i denne licens. De rettigheder, som overdrages til licenstageren, omfatter kun Apples og Apples licensgiveres immaterielle rettigheder og omfatter ikke andre patenter eller immaterielle rettigheder. Licenstager ejer mediet, hvorpå Apple-software er indlæst, men Apple bevarer adkomsten til Apple-software. Betingelserne i denne licensaftale gælder også for evt. softwareopdateringer fra Apple, hvis de erstatter eller supplerer den originale Apple-software, medmindre der følger en separat licensaftale med produktet. I så fald gælder bestemmelserne i den separate licensaftale.

Adkomst og immaterielle rettigheder til indhold, der vises eller gøres tilgængeligt via Apple-software, tilhører de respektive ejere af indholdet. Det pågældende indhold kan være beskyttet af ophavsret eller andre love og forordninger om immaterielle rettigheder og kan være underlagt betingelser for brug fra den tredjepart, der har leveret indholdet. Denne licens giver ikke licenstager ret til at bruge sådant indhold.

2. Tilladt brug og begrænsninger.

A. Licenstager har ret til at installere og anvende Apple-software på én enkelt Apple-computer ad gangen. Licensen tillader ikke, at Apple-software findes på mere end en computer ad gangen, og Apple-software må ikke gøres tilgængelig via netværk, hvor flere computere kan bruge Apple-software samtidig. Hvis licenstager bruger Indstillingsassistent til at overføre software fra en Apple-computer til en anden Apple-computer, er det måske ikke tilladt at bruge den originale kopi af softwaren, når der er overført en kopi til en anden computer, medmindre der foreligger en licens til denne software på begge computere. Læs de gældende betingelser i den relevante licensaftale. Licenstager må tage én kopi af Apple-software (eksklusive Boot ROM-kode) i maskinlæsbar form alene til brug som sikkerhedskopi under forudsætning af, at sikkerhedskopien indeholder alle de samme oplysninger om ophavsret og ejendomsret som originalen.

B. Kildekoden til visse dele af Apple-software og de open source-programmer fra tredjeparter, der følger med Apple-softwaren, er blevet eller vil blive gjort tilgængelig af Apple via webstedet om Open Source (http://www.opensource.apple.com/) ("komponenter med åben kode"). Licenstager har kun ret til at foretage ændringer i og erstatte komponenter med åben kode under forudsætning af, at: (i) Den færdige, ændrede Apple-software bruges i stedet for den uændrede Apple-software på en enkelt Apple-computer; og (ii) at licenstager på anden måde overholder betingelserne i denne Licensaftale og evt. relevante licensaftaler for brugen af open source-komponenter. Apple er ikke pligtig at yde nogen form for vedligeholdelse og teknisk eller anden support af den færdige, ændrede Apple-software.

C. Licenstager må ikke kopiere, dekompilere, konstruktionsmæssigt forandre, afmontere eller på anden måde reducere Apple-software til en form, der kan anvendes uden brug af tekniske hjælpemidler, medmindre lovgivningen fastsætter andet. APPLE-SOFTWARE ER IKKE BEREGNET TIL BRUG I FORBINDELSE MED DRIFTEN AF ATOMREAKTORER, NAVIGATIONSSYTEMER TIL LUFTFART, KOMMUNIKATIONSSYSTEMER, SYSTEMER TIL STYRING AF LUFTTRAFIKKEN, RESPIRATORER ELLER ANDET UDSTYR, HVOR FEJL I APPLE-SOFTWARE VIL KUNNE MEDFØRE DØDSFALD, PERSONSKADE, OMFATTENDE FYSISKE ØDELÆGGELSER ELLER MILJØSKADER.

3. Overdragelse. Licenstager må ikke udleje, lease, udlåne eller give andre rettigheder til brug af Apple-software. Licenstager må dog én gang overdrage alle licensrettigheder til Apple-software (i den originale form som leveret af Apple) til en tredjepart under følgende forudsætninger: (a) overførslen skal indeholde al Apple-softwaren, inkl. alle dens komponenter, originale medier, trykte materialer og nærværende Licensaftale; (b) Licenstageren må ikke beholde nogen kopier af Apple-software eller dele heraf, herunder kopier på computere eller andre lagringsenheder. (c) Den

part, som modtager Apple-software, skal læse og acceptere vilkår og betingelser i nærværende licens. Licenstager må ikke udleje, lease, udlåne eller give andre rettigheder til brug af Apple-software, som er blevet ændret i henhold til afsnit 2B ovenfor. Alle dele af Apple-softwaren leveres som en del af en pakke og må ikke adskilles fra pakken og distribueres som selvstændige programmer.

Kopier, der ikke må videresælges: Uanset de øvrige betingelser i denne licens må Apple-software, der leveres gratis til licenstager som led i et tilbud eller en kampagne, kun bruges til demonstrations-, test- og evalueringsformål og må under ingen omstændigheder videresælges.

Kopier til akademisk brug: Hvis pakken med Apple-softwaren leveres med en mærkat til akademisk brug, eller hvis licenstager har fået Apple-software med uddannelsesrabat, skal licenstager være en godkendt uddannelsesslutbruger for at kunne bruge Apple-software. "Godkendte uddannelsesslutbrugere" dækker over studerende, faktultetsansatte, ansatte og administrativt personale, der læser på og/eller arbejder på en uddannelsesinistitution, f.eks. universiteter, højskoler, privat- eller folkeskoler.

4. Ophør. Denne licensaftale er gældende, indtil den opsiges. Licenstagers rettigheder i henhold til denne licensaftale ophører uden varsel, hvis licenstager ikke overholder betingelserne i aftalen. Når aftalen ophører, skal licenstager ophøre med at bruge Apple-software og destruere alle kopier af Apple-software eller dele heraf.

5. Begrænset reklamationsret for medier. Apple garanterer, at de medier, på hvilke Apple-software er indlæst, ved licenstagers normale anvendelse er frie for mangler i materialet og udførelsen i en periode på 90 dage fra det af licenstager dokumenterede købstidspunkt. I denne periode reparerer (eller ombytter) Apple uden beregning de medier, som måtte vise sig mangelfulde, forudsat at licenstager returnerer dem til Apple eller en Apple-forhandler med et bevis for, hvornår produktet er indkøbt. DENNE BEGRÆNSEDE REKLAMATIONSRET OG EVT. STILTIENDE RETTIGHEDER TIL MEDIET, INKLUSIVE, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, STILTIENDE GARANTIER OM SALGBARHED ELLER TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG OM EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, ER BEGRÆNSET TIL HALVFEMS (90) DAGE FRA KØBET AF DET ORIGINALE PRODUKT. OVENNÆVNTE BEGRÆNSEDE REKLAMATIONSRET GÆLDER ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR. DEN BEGRÆNSEDE GARANTI I DETTE DOKUMENT ER DEN ENESTE GARANTI, SOM YDES TIL LICENSTAGER, OG ERSTATTER ENHVER ANDEN GARANTI, DER MÅTTE FREMGÅ AF DOKUMENTATIONEN, EMBALLAGEN ELLER ANDET. DEN BEGRÆNSEDE GARANTI GIVER LICENSTAGEREN NÆRMERE ANGIVNE RETTIGHEDER, OG LICENSTAGEREN KAN HERUDOVER - AFHÆNGIGT AF LOKALE RETSREGLER - HAVE YDERLIGERE RETTIGHEDER.

6. Ingen reklamationsret. LICENSTAGER ERKLÆRER SIG INDFORSTÅET MED, AT DET HELT ER DENNES EGEN BESLUTNING OG PÅ DENNES RISIKO AT ANVENDE DEN AF NÆRVÆRENDE LICENSAFTALE OMFATTEDE APPLE-SOFTWARE. APPLE-SOFTWARE OG DEN MEDFØLGENDE DOKUMENTATION LEVERES SOM DISSE "ER OG FOREFINDES" UDEN GARANTI FOR FUNKTION ELLER ANDEN EGENSKAB. APPLE ELLER ET HVILKET SOM HELST SELSKAB I APPLE-KONCERNEN (I PKT. 4 OG 5 UNDER ÉT KALDET "APPLE") FRASKRIVER SIG ETHVERT ERSTATNINGSANSVAR FOR ANVENDELIGHED TIL ET SPECIELT FORMÅL, OG APPLE IFALDER IKKE ERSTATNINGSANSVAR SOM FØLGE AF, AT FUNKTIONERNE I APPLE-SOFTWARE IKKE HAR EN ANVENDELIGHED, DER KAN OPFYLDE LICENSTAGERS BEHOV, AT AFVIKLINGEN AF APPLE-SOFTWARE IKKE VIL/KAN FORLØBE FEJLFRIT OG UDEN AFBRYDELSER, ELLER AT EVENTUELLE FEJL I APPLE-SOFTWARE IKKE VIL/KAN BLIVE RETTET. DERUDOVER PÅTAGER APPLE SIG INTET ERSTATNINGSANSVAR FOR BRUGEN ELLER RESULTATET AF BRUGEN AF APPLE-SOFTWARE ELLER DEN MEDFØLGENDE DOKUMENTATION MED HENSYN TIL DERES KORREKTHED, PRÆCISE UDFORMNING, DRIFTSIKKERHED ELLER ANDET. INGEN MUNDTLIGE ELLER SKRIFTLIGE OPLYSNINGER ELLER RÅD FRA APPLE ELLER EN PERSON ELLER ET SELSKAB AUTORISERET AF APPLE KAN I NOGET TILFÆLDE TRÆDE I STEDET FOR BETINGELSERNE I DENNE LICENSAFTALE. SKULLE APPLE-SOFTWARE VISE SIG AT VÆRE DEFEKT, PÅHVILER DET LICENSTAGEREN AT INDESTÅ FOR ALLE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE MED SERVICERING, REPARATION ELLER REPRODUKTION AF DATA ELLER PROGRAMMER. OVENNÆVNTE BEGRÆNSEDE REKLAMATIONSRET GÆLDER ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR. Apple-software indeholder automatisk henvisninger til websteder og oplysninger over hele verden via Internet. Apple har ingen kontrol over disse websteder og data. Derfor yder Apple ingen garantier med hensyn til disse steder og data, f.eks. i forbindelse med: (a) Nøjagtighed, valuta, indhold og kvalitet, og (ii) Apple yder heller ingen garanti for, at en søgning via Apple-software ikke finder upassende eller anstødeligt materiale. På Internet findes meget materiale, der kun er egnet for voksne og kan virke anstødeligt på personer under 18 år. Derfor kan søgninger via Apple-software og besøg på visse URL-adresser automatisk vise henvisninger til anstødeligt materiale. Ved at bruge Apple-software erklærer licenstager sig indforstået med, at Apple ikke yder nogen garantier med hensyn til karakteren af det materiale, der bliver tilgængeligt via Apple-software, hvad enten det sker via en præinstalleret kanalknap eller som et resultat af en søgning. Apple garanterer ikke for sekvens, nøjagtighed, fuldstændighed eller gyldigheden af det indhold, der vises af eller bliver tilgængeligt via Apple-software. Apple, dets agenter, partnere og datterselskaber er på ingen måde ansvarlig over for licenstager eller andre personer for indhold, der modtages via Apple-software eller for unøjagtigheder, fejl og udeladelser i materialet.

7. Begrænsning af ansvar. APPLE ER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER, HELLER IKKE I TILFÆLDE AF UAGTSOMHED, ERSTATNINGSPLIGTIG FOR TILFÆLDIGE ELLER SPECIELLE SKADER, FØLGESKADER (HERUNDER DRIFTSTAB), TAB AF DATA ELLER INDIREKTE SKADER, DER MÅTTE OPSTÅ SOM RESULTATET AF BRUG/IKKE BRUG AF APPLE-SOFTWARE, UANSET OM APPLE ELLER EN REPRÆSENTANT FOR APPLE ER BLEVET ADVISERET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. BEGRÆNSNINGEN I ANSVAR FOR PERSONSKADER OG FØLGESKADER GÆLDER DOG ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE FORHINDRER BEGRÆNSNING. Apples samlede erstatningspligt over for licenstager for enhver skade, ethvert tab eller foranstaltninger kan maksimalt udgøre $50,00. Ovenstående begrænsning af Apples ansvar gælder alene i den udstrækning, ufravigelige lovbestemmelser ikke er til hinder herfor.

8. Eksportlovreklamationsret. Licenstager erklærer sig indforstået med og garanterer, at Apple-software modtaget fra Apple ikke vil blive sendt, overført, eksporteret eller reeksporteret direkte eller indirekte til et andet land i modstrid med gældende lov. I særdeleshed, men ikke begrænset til, må Apple-software ikke eksporteres eller reeksporteres (i) til lande (eller statsborgere eller udlændinge bosiddende i de pågældende lande), som er underlagt handelsboykot fra USA (i øjeblikket Cuba, Iran, Irak, Libyen, Nordkorea, Sudan og Syrien eller (ii) til personer opført på det amerikanske finansministeriums liste over "Specially Designated Nationals" eller på det amerikanske handelsministeriums "Denied Person's List or Entity List". Ved at bruge Apple-software garanterer licenstager ikke at være bosiddende i, under kontrol af eller statsborger i et af ovennævnte lande eller være opført på nogen af ovennævnte lister.

9. Amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere. Apple-software og tilhørende dokumentation er defineret som "Commercial Items" i henhold til 48 C.F.R. §2.101, og som bestående af "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation" i henhold til 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202. I henhold til 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202-1til 227.7202-4 gives amerikanske offentlige

myndigheder som slutbrugere licens til "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation" (a) kun som "Commercial Items" (b) og kun med de rettigheder, som andre slutbrugere har i henhold til denne licensaftale. Alle rettigheder til upubliceret materiale forbeholdes i henhold til den amerikanske lov om ophavsret.

10. Gældende lovgivning og tilsidesættelse af bestemmelser. Denne licensaftale er underlagt lovgivning for staten Californien i USA, og licensaftalen gælder som andre aftaler indgået i Californien mellem borgere i Californien. Licensaftalen er ikke underlagt FN-konventionen vedr. aftaler om internationale løsørekøb. Hvis en retsinstans skulle finde, at en paragraf eller en del af en paragraf i denne licensaftale er i modstrid med gældende ret, skal resten af denne licensaftale stadig gælde i fuldt omfang.

11. Komplet licensaftale; Gældende lovgivning og tilsidesættelse af bestemmelser. Licenstager erklærer sig indforstået med, at nærværende licensaftale udgør den eneste aftale mellem parterne, uafhængig af eventuelle tidligere eller nuværende aftaler eller udtalelser. Ingen tilføjelser eller ændringer til denne licensaftale vil være bindende, medmindre de er udfærdiget skriftligt og underskrevet af Apple. Alle oversættelser af denne licens foretages pga. lokale lovkrav, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den engelske version af licensaftalen og den oversatte version er den engelske version altid den gældende.

12. Produkter fra tredieparter.

A. Visse dele af Apple-software benytter eller indeholder software fra tredjeparter og andet materiale, der er beskyttet af ophavsret. Oplysninger om ophavsret, licensbetingelser og evt. ansvarsbegrænsninger findes i den elektroniske dokumentation, til Apple-software, og brugen af dette materiale er underlagt licensbetingelserne for de respektive produkter.

B. Visse softwarebiblioteker og anden software fra tredjeparter, der følger med Apple-software, er gratis software og bruges i henhold til licensaftaler under GNU General Public License (GPL) eller GNU Library/Lesser General Public License (LGPL). Licenstager har ret til efter skriftlig henvendelse til Apple at få en komplet kopi af kildekoden til sådan gratis software i maskinlæsbar form i henhold til betingelserne i hhv. GPL eller LGPL mod betaling af udgifter til medier, forsendelse og administration. GPL-/LGPL-software distribueres UDEN NOGEN GARANTI og således også uden underforstået garanti for GODT KØBMANDSSKAB og EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL. Der følger en kopi af GPL og LGPL med Apple-softwaren.

C. Apple-software indeholder software, der er udviklet af IBM Corporation ("IBM"), og som benyttes af Apple i henhold til licensaftalen IBM Public License Version 1.0. Et eksemplar af kildekoden til IBM-softwaren findes i Apples Open Source-arkiv. Du kan finde flere oplysninger om, hvordan du skaffer kildekoden, ved at besøge Apples Open Source-websted (http://www.opensource.apple.com/). IBM-SOFTWAREN LEVERES, SOM DEN ER, UDEN GARANTIER ELLER BETINGELSER AF NOGEN ART, INKLUSIVE - MEN IKKE BEGRÆNSET TIL - ENHVER GARANTI FOR ADKOMST OG FOR, AT INGEN RETTIGHEDER KRÆNKES, ENHVER GARANTI FOR GODT KØBMANDSKAB OG EGNETHED TIL SPECIELLE FORMÅL. HVERKEN APPLE, IBM ELLER NOGEN ANDEN BIDRAGYDER TIL IBM-SOFTWAREN ER UNDER NOGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIGE FOR DIREKTE, INDIREKTE, TILFÆLDIGE, SPECIELLE ELLER ANDRE SKADER, DER MÅTTE OPSTÅ SOM RESULTATET AF BRUG/IKKE-BRUG AF SOFTWARE. DETTE GÆLDER UANSET, HVORDAN FEJLEN MÅTTE VÆRE OPSTÅET, OG UANSET KONTRAKTLIGE BESTEMMELSER OM ERSTATNINGSANSVAR ELLER TORT (INKLUSIVE FORSØMMELIGHED ELLER ANDET) I FORBINDELSE MED BRUG ELLER DISTRIBUTION AF IBM-SOFTWARE ELLER PÅBERÅBELSEN AF DE RETTIGHEDER, DER GIVES HERUNDER, SELV HVIS LICENSTAGER ER BLEVET ADVISERET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

D. MPEG-2. I den udstrækning Apple-software indeholder MPEG-2-funktioner, gælder følgende: ENHVER BRUG AF DETTE PRODUKT TIL ANDET END PERSONLIGE FORMÅL SOM GODKENDT I HENHOLD TIL REGLERNE FOR BENYTTELSE AF MPEG-2-STANDARDEN TIL KODNING AF PAKKEDE VIDEODATA ER FORBUDT UDEN EN LICENS MED DE RELEVANTE PATENTER TIL MPEG-2. DENNE LICENS KAN INDHENTES FRA MPEG LA, L.L.C, 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, USA.

E. MPEG-4. Dette produkt gives i licens i henhold til MPEG-4-systempatentets kodning i overensstemmelse med MPEG-4-systemstandarden. Dog kræves en ekstra licens og betaling af afgift for kodning i forbindelse med (i) data, der lagres på eller kopieres til fysiske medier, hvis der er betalt en afgift pr. titel, og/eller (ii) data, som overføres til en slutbruger med henblik på permanent lagring og/eller brug, hvis der er betalt en afgift pr. titel. Ekstra licenser kan indhentes fra MPEG LA, LLC. Der findes flere oplysninger på adressen http://www.mpegla.com.

Ekstra licenser og betaling af afgift kræves for brug af oplysninger, der er kodet i overensstemmelse med MPEG-4 Visual Standard, medmindre der er tale om en almindelig forbrugers personlige og ikke kommercielle (i) brug af oplysninger, som er kodet i overensstemmelse med MPEG-4 Visual Standard som led i personlig og ikke kommerciel aktivitet og/eller (ii) brug i forbindelse med MPEG-4-kodet video, som er underlagt licens fra en videoudbyder. Der kan indhentes flere oplysninger, inklusive oplysninger om reklame-, intern og kommerciel brug og licens hertil, fra MPEG LA, LLC. Der findes flere oplysninger på adressen http://www.mpegla.com.

13. AMR. Adaptive Multi-Rate ("AMR")-funktionerne til kodning og afkodning i dette produkt må ikke benyttes i forbindelse med mobiltelefonopkald eller i forbindelse med andre telefoniprodukter, der er baseret på QuickTime-arkitekturen til Windows-platformen. AMR-funktionerne til kodning og afkodning i dette produkt må heller ikke benyttes i en infrastruktur til cellulær kommunikation, inklusive baser, kontrolenheder til baser/radionetværk, switch-centre og gateways til og fra det offentlige telefonnet.

Suomi

Apple Computer, Inc.
Mac OS X -Ohjelmistolisenssisopimus
Yhden käyttäjän lisenssi

LUKEKAA TARKASTI TÄMÄ OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS ("LISENSSI") ENNEN OHJELMISTON KÄYTTÖÄ. OHJELMISTOA KÄYTTÄMÄLLÄ SITOUDUTTE NOUDATTAMAAN TÄMÄN LISENSSIN EHTOJA. ELLETTE HYVÄKSY LISENSSIN EHTOJA, ÄLKÄÄ KÄYTTÄKÖ OHJELMISTOA. ELLETTE HYVÄKSY LISENSSIN EHTOJA, VOITTE PALAUTTAA APPLE-OHJELMISTON SEN HANKINTAPAIKKAAN HYVITYSTÄ VARTEN. MIKÄLI OHJELMISTO HANKITTIIN SÄHKÖISESTI, OSOITTAKAA "EN HYVÄKSY/HYLKÄÄ". JOS APPLE-OHJELMISTO ON HANKITTU OSANA LAITTEISTOA, TEIDÄN ON HYVITYKSEN SAADAKSENNE PALAUTETTAVA KOKO LAITTEISTO/OHJELMISTOPAKETTI.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS: Tätä ohjelmaa voidaan käyttää materiaalin jäljentämiseen. Se on lisensoitu vain sellaisen materiaalin jäljentämiseen, joka on vapaa tekijänoikeuksista tai johon sinulla on tekijänoikeus tai muu laillinen jäljennysoikeus. Jos olet epävarma oikeudestasi jäljentää materiaalia, ota yhteyttä lainopilliseen neuvonantajaan.

1. Yleistä. Apple Computer, Inc ("Apple") myöntää tämän lisenssin mukana tulleisiin ohjelmiin (mukaan lukien Boot ROM -koodi), dokumentaatioon ja kirjasimiin niin levyllä, muistissa tai millä tahansa muulla taltiolla taikka muodossa (yhteisnimitykseltään "Apple-ohjelmisto") lisenssin ehtojen mukaisen käyttöoikeuden, mutta ei tekijän- eikä muitakaan oikeuksia, joita ei erikseen ole luovutettu. Te omistatte taltion, jolle Apple-ohjelmisto on tallennettu, mutta Apple ja/tai Applen lisenssinhaltijat säilyttävät oikeutensa Apple-ohjelmistoon. Tämän lisenssin ehdot kattavat sellaiset Applen päivitykset, jotka korvaavat ja/tai täydentävät alkuperäistä Apple-ohjelmistotuotetta edellyttäen, että tällaiset päivitykset eivät sisällä erillistä lisenssiä. Jos päivitys sisältää erillisen lisenssin, noudatetaan tämän lisenssin ehtoja.

Apple-ohjelmiston kautta katsellun tai haetun sisällön omistus- ja immateriaalioikeudet ovat vastaavien sisällön omistajien hallussa. Tällainen sisältö saattaa olla tekijänoikeuslakien tai muiden immateriaalista omaisuutta koskevien lakien ja säädösten suojaama, ja siihen saatetaan soveltaa kyseistä sisältöä tarjoavan kolmannen osapuolen käyttöehtoja. Tämä lisenssi ei anna minkäänlaista oikeutta käyttää kyseistä sisältöä.

2. Lisenssin käyttö ja rajoitukset

A. Tämän sopimuksen perusteella teillä on oikeus asentaa Apple-ohjelmisto vain yhteen Apple-tietokoneeseen kerrallaan. Lisenssi kieltää Apple-ohjelmiston samanaikaisen asentamisen useampaan kuin yhteen tietokoneeseen, eikä Apple-ohjelmistoa voida asettaa käyttöön verkossa, jossa sitä voisi käyttää useampi kuin yksi tietokone kerrallaan. Jos siirrätte ohjelmiston käyttöönottoapurin avulla yhdestä Apple-merkkisestä tietokoneesta toiseen, muistakaa että mikäli molemmissa tietokoneissa ei jo ole lisensoitua versiota kyseisestä ohjelmistosta, alkuperäisen ohjelmistokopion käytön jatkaminen saattaa estyä, kun siitä on siirretty kopio toiseen tietokoneeseen. Soveltuvat sopimusehdot löytyvät ohjelmiston ohjelmistolisenssisopimuksesta. Apple-ohjelmistosta (lukuun ottamatta Boot ROM -koodia) voidaan varmuuskopiotarkoituksessa tehdä yksi tietokoneella luettavissa oleva kopio, jossa tulee näkyä samat tekijänoikeustiedot kuin alkuperäisessä.

B. Tietyt Apple-ohjelmiston komponentit ja Apple-ohjelmiston mukana tulevat, kolmannen osapuolen avoimen lähdekoodin ohjelmat ovat saatavilla tai saattavat olla saatavilla Applen Open Source -sivuilla (http://www.opensource.apple.com/) (yhteisnimitykseltään "Open-Sourced-komponentit"). Ainoastaan näitä Open-Sourced-komponentteja saa muokata tai korvata edellyttäen, että (i) muokkaamattoman Apple-ohjelmiston tilalla käytetään muokattua Apple-ohjelmistoa vain yhdessä Apple-tietokoneessa kerrallaan ja että (ii) tämän lisenssin ehtoja sekä Open-Sourced-komponenttien käyttöä rajoittavia lisenssiehtoja noudatetaan. Apple ei ole velvollinen tarjoamaan huoltoa tai teknistä tai muuta tukea muokatulle Apple-ohjelmistolle.

C. Teillä ei ole oikeutta kopioida, kääntää, purkaa, koota uudelleen, muokata tai johtaa uusia tuotteita tästä Apple-ohjelmistosta tai sen osasta, paitsi jos sovellettava laki ja tämä lisenssi sen sallivat. APPLE-OHJELMISTOA EI OLE SUUNNITELTU KÄYTETTÄVÄKSI YDINENERGIA-ALAN TOIMINNAN, LENTOKONEEN NAVIGOINTI- TAI TIETOLIIKENNEJÄRJESTELMIEN, LENNONJOHTOLAITTEIDEN, ELINTOIMINTOJA YLLÄPITÄVIEN LAITTEIDEN TAI MUIDEN SELLAISTEN JÄRJESTELMIEN YHTEYDESSÄ, JOISSA TIETOKONEJÄRJESTELMÄSSÄ ILMENNYT TOIMINTAHÄIRIÖ SAATTAA AIHEUTTAA KUOLEMAN, HENKILÖVAHINGON TAI VAKAVAN FYYSISEN TAI YMPÄRISTÖHAITAN VAARAN.

3. Siirto. Teillä ei ole oikeutta vuokrata, liisata, lainata, jaella tai jatkolisensoida Apple-ohjelmistoa. Tämän Apple-ohjelmiston (Applen toimittamassa alkuperäisessä muodossaan) lisenssin tuottamat oikeudet voidaan kuitenkin kertaalleen siirtää kokonaisuudessaan edellyttäen, että: (a) Apple-ohjelmisto siirretään kokonaisuudessaan, mukaan lukien kaikki komponenttien osat, alkuperäinen taltio, dokumentaatio ja tämä lisenssi, (b) te sitoudutte hävittämään hallussanne olevat muut Apple-ohjelmiston kopiot, myös tietokoneeseen tai muuhun tallennuslaitteeseen tallennetut kopiot ja (c) osapuoli, jonka haltuun Apple-ohjelmisto siirtyy, lukee tämän lisenssin sopimusehdot ja hyväksyy ne. Teillä ei ole oikeutta vuokrata, lainata, jaella tai jatkolisensoida Apple-ohjelmistoa, jota on muokattu tai joka on korvattu kappaleessa 2B esitetyllä tavalla. Kaikki Apple-ohjelmiston osat kuuluvat kokonaisohjelmistoon, eikä niitä voida erottaa muusta ohjelmistosta ja jaella itsenäisinä sovelluksina.

NFR (Not for Resale) -kopiot: Lisenssin muista osioista huolimatta Apple-ohjelmistoa, joka on merkitty tai muuten osoitettu pelkästään myynninedistämistarkoituksiin, on lupa käyttää vain esittely-, testaus- ja arviointitoimintaan, eikä sitä ole lupa myydä tai siirtää muiden käyttöön.

Akateemiset kopiot: Jos Apple-ohjelmiston pakkauksessa on merkintä, että se on tarkoitettu koulutuskäyttöön tai jos hankitte Apple-ohjelmiston koulutusalennuksella, ohjelmistoa saavat käyttää vain koulutusalan loppukäyttäjät. "Koulutusalan loppukäyttäjällä" tarkoitetaan oppilaitosten (yliopistojen tai yksityisten ja kunnallisten koulujen) opiskelijoita tai tiedekunnan jäseniä, henkilökuntaa ja hallintoa.

4. Sopimuksen päättyminen. Tämä lisenssi on voimassa kunnes toisin päätetään. Jos lisenssin ehtoja ei noudateta, lisenssin voimassaolo päättyy heti ilman erillistä ilmoitusta Applelta. Sopimuksen päättyessä Apple-ohjelmiston käyttö on lopetettava ja kaikki ohjelmiston osittaisetkin kopiot on hävitettävä.

5. Rajoitettu takuu taltiolle. Applen takuu työ- ja materiaalivirheille kattaa taltiot, joille Applen ohjelmisto on tallennettu, normaalikäytössä yhdeksänkymmenen (90) päivän ajan hankintapäivästä lukien. Apple voi harkintansa mukaan joko vaihtaa tai hyvittää tuotteen edellyttäen, että viallinen taltio ja kopio ostokuitista palautetaan Applelle tai Applen jälleenmyyjälle. TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU JA KAIKKI TALTION VÄLILLISET TAKUUT MUKAAN LUKIEN MYYTÄVYYS, TYYDYTTÄVÄ LAATU JA SOVELTUVUUS JOHONKIN MÄÄRÄTTYYN TARKOITUKSEEN ON RAJOITETTU YHDEKSÄÄNKYMMENEEN (90) PÄIVÄÄN OSTOHETKESTÄ. KOSKA JOILLAIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VASTUUAJAN RAJOITTAMISTA, EDELLÄMAINITTU EI EHKÄ KOSKE TEITÄ. TÄSSÄ ESITETTY RAJOITETTU TAKUU ON AINOA ANNETTU TAKUU JA SE KORVAA (MAHDOLLISET) MUUT DOKUMENTAATIOSSA, PAKKAUKSESSA TAI MUUALLA ILMAISTUT TAKUUT. TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU ILMOITTAA TEIDÄN TARKAT LAILLISET OIKEUTENNE, JOIDEN LISÄKSI TEILLÄ SAATTAA OLLA OIKEUSTOIMIALUEIDEN MUKAAN VAIHTUVIA MUITA OIKEUKSIA.

6. Vastuunvapautus. APPLE-OHJELMISTON KÄYTTÄMINEN, OHJELMISTON TYYDYTTÄVÄ LAATU, SUORITUSKYKY, TARKKUUS JA TOIMINTA OVAT KÄYTTÄJÄN OMALLA VASTUULLA. APPLE-OHJELMISTO TOIMITETAAN "SELLAISENAAN" ILMAN MINKÄÄNLAISIA TAKUITA, JA APPLE JA APPLEN LISENSOIJAT (JOITA KOHDISSA 6 JA 7 KUTSUTAAN YHTEISNIMITYKSELLÄ "APPLE") VAPAUTTAVAT ITSENSÄ, EDELLÄ ESITETYN RAJATUN TAKUUN HUOMIOONOTTAEN JA SILTÄ OSIN KUIN SE SOVELLETTAVAN LAIN MUKAAN ON MAHDOLLISTA, SUORASTA, VÄLILLISESTÄ JA LAKISÄÄTEISESTÄ TUOTE- JA MUUSTA VASTUUSTA APPLE-OHJELMISTON SUHTEEN MUKAAN LUKIEN KAUPALLINEN KÄYTTÖKELPOISUUS JA SOVELTUVUUS TIETTYYN TARKOITUKSEEN, LAADUN TYYDYTTÄVYYS, VIRHEETTÖMYYS JA KOLMANNEN OSAPUOLEN OIKEUKSIEN KUNNIOITTAMINEN. APPLE EI TAKAA, ETTÄ

APPLE-OHJELMISTON TOIMINNOT TÄYTTÄVÄT KAIKKI VAATIMUKSET, ETTÄ APPLE-OHJELMISTON TOIMINTA ON KESKEYTYMÄTÖNTÄ JA VIRHEETÖNTÄ, TAI ETTÄ APPLE-OHJELMISTON VIRHEET TULLAAN KORJAAMAAN. MIKÄÄN APPLEN TAI APPLEN VALTUUTTAMAN EDUSTAJAN ANTAMA SUULLINEN TAI KIRJALLINEN TIETO TAI OHJE EI LUO TAKUUTA. JOS APPLE-OHJELMISTO TODETAAN VIALLISEKSI, ASIAKAS ON VASTUUSSA KAIKISTA HUOLTO- JA KORJAUSKULUISTA. KOSKA JOILLAIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VASTUUN RAJOITTAMISTA, EDELLÄMAINITTU EI EHKÄ KOSKE TEITÄ. Apple-ohjelmisto tuottaa automaattisesti hakutuloksia, jotka ohjaavat käyttäjän erilaisille internet-sivuille. Apple ei voi millään tavoin valvoa sivuja tai niiden sisältämää tietoa, joten Apple ei anna mitään takuita kyseisistä sivuista tai niiden sisällöstä mukaan lukien (i) oikeellisuus, ajantasaisuus, sisältö, laatu (ii) tai se, että Apple-ohjelmiston kautta Apple-haun avulla löytyneet sivut eivät sisällä vääränlaista tai sopimatonta sisältöä. Koska internet sisältää myös alkuisille suunnattua tai muuten joillekin henkilöille tai alle 18-vuotiaille sopimatonta materiaalia, minkä tahansa haun tai tietyn URL-osoitteen kirjoittaminen Apple-ohjelmistoa käyttäen saattaa automaattisesti ja tarkoituksetta luoda linkkejä tai viittauksia sopimattomaan materiaaliin. Apple-ohjelmiston käyttäjien on tiedostettava, ettei Apple anna mitään takuita Apple-ohjelmiston kautta katsotun materiaalin sopivuudesta oli kyseessä sitten valmiiksi asennetun kanavapainikkeen tai oman haun kautta löytynyt sisältö. Apple ei takaa, että Apple-ohjelmiston kautta katsottu materiaali olisi järjestyksessä, oikeellista, kokonaista tai ajantasaista. Apple, Applen edustajat, haarayhtiöt tai tytäryritykset eivät ole kenellekään suorasti tai epäsuorasti vastuussa Apple-ohjelmiston kautta saadusta materiaalista tai sen epätarkkuuksista, virheistä tai puutteellisuuksista.

7. Vastuun rajoitus. LAIN SALLIMISSA RAJOISSA JA HUOLIMATTA VASTUUTEORIASTA (SOPIMUKSEN, RIKKOMUKSEN TAI MUUN OSALTA) TAI SIITÄ, ETTÄ APPLEA OLISI VAROITETTU KYSEISEN VAHINGON MAHDOLLISUUDESTA, APPLE EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSISSA VASTUUSSA MISTÄÄN HENKILÖVAHINGOISTA TAI SUORISTA, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA MUKAAN LUKIEN TALOUDELLISET MENETYKSET, TIEDON HÄVIÄMINEN, LIIKETOIMINNAN KESKEYTYMINEN TAI MUUT KAUPALLISET VAHINGOT TAI MENETYKSET, JOTKA JOHTUVAT PALVELINOHJELMISTON KÄYTÖSTÄ TAI ASIAKKAAN KYVYTTÖMYYDESTÄ KÄYTTÄÄ OHJELMISTOA. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VASTUUN RAJOITTAMISTA, EDELLÄMAINITTU EI EHKÄ KOSKE TEITÄ. Missään tapauksessa Applen kokonaiskorvausvelvollisuus vahingoista (ellei sovellettavan lain vaatimus henkilövahinkotapauksissa poikkea tästä) ei ylitä viittäkymmentä dollaria (50,00 USD). Oheiset rajoitukset ovat voimassa myös silloin, jos yllä esitetty korvaus ei vastaa perimmäistä tarkoitustaan.

8. Vientisitoumus. Lisenssinhaltija sitoutuu siihen, ettei Apple-ohjelmistoa viedä edelleen suorasti eikä epäsuorasti ulkomaille, ellei tähän ole erikseen annettu lupaa Yhdysvaltain tai sen maan laissa, josta Apple-ohjelmisto on hankittu. Erityisesti Apple-ohjelmistoa ei saa viedä (a) Yhdysvaltojen vientikiellossa olevaan maahan (tai sellaisen maan kansalaiselle tai siellä asuvalle) (tällä hetkellä tällaisia maita ovat Kuuba, Iran, Irak, Libya, Pohjois-Korea, Sudan ja Syyria) tai (b) kenellekään U.S. Treasury Departmentin Specially Designated Nationals -luettelossa olevalle tai U.S. Department of Commercen Denied Person's List- tai Entity List -luetteloissa mainituille. Apple-ohjelmistoa käyttämällä annatte takuun siitä, että ette ole tällaisen maan kansalainen tai asukas ja ettette ole kyseisessä luettelossa.

9. Yhdysvaltain viranomaiset. Apple-ohjelmisto ja siihen liittyvä dokumentaatio on luokitukseltaan "Commercial Items", kuten termi on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §2.101, koostuen osista "Commercial Computer Software" ja "Commercial Computer Software Documentation", kuten termit on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202, soveltuvin osin. Mikäli lisenssin hankkija tai käyttäjä on Yhdysvaltain viranomainen, sovelletaan säädöksiä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202-1 - 227.7202-4, soveltuvin osin, niin että Commercial Computer Software ja Commercial Computer Software Documentation on lisensoitu (a) vain Commercial Item -tuotteina ja (b) samoilla näissä sopimusehdoissa ilmoitetuilla oikeuksilla, jotka koskevat kaikkia muita loppukäyttäjiä. Julkaisemattoman materiaalin oikeudet pidätetään Yhdysvaltojen tekijänoikeuslakien mukaisesti.

10. Sovellettava laki ja erimielisyyksien ratkaisu. Tähän lisenssiin sovelletaan Yhdysvaltojen Kalifornian osavaltion lakeja. Tämä lisenssi ei kuulu United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods -määräysten alaisuuteen. Vaikka toimivaltainen tuomioistuin katsoisi jonkun osan sopimuksesta tehottomaksi, lisenssi on muilta osin voimassa.

11. Kokonaissopimus ja kieli. Tämä lisenssi muodostaa koko sopimuksen osapuolten välillä Apple-ohjelmiston käytöstä ja korvaa kaikki aikaisemmat tai samanaikaiset samaa koskevat sopimukset. Lisenssin lisäykset tai muutokset eivät olet sitovia ilman Applen kirjallista ja allekirjoitettua hyväksymistä. Lisenssin käännökset on tehty paikallisia vaatimuksia ajatellen ja mahdolliset epäselvyydet englanninkielisen version ja käännösversion välillä ratkaistaan englanninkielisen lisenssiversion eduksi.

12. Kolmansien osapuolien materiaali.

A. Osa Apple-ohjelmistosta käyttää tai sisältää kolmannen osapuolen ohjelmistoja ja muuta tekijänoikeudella suojattua materiaalia. Tällaisen materiaalin lähdemaininnat, lisenssiehdot ja vastuuvapauslausekkeet ovat Apple-ohjelmiston sähköisessä dokumentaatiossa, ja tällaisen materiaalin käyttö on suojattu valmistajan vastaavilla ehdoilla

B. Tietyt Apple-ohjelmiston sisältämät kirjastot ja muut kolmansien osapuolten ohjelmat ovat ilmaisia ohjelmia, jotka on lisensoitu GNU General Public License (GPL) -lisenssillä tai GNU Library/Lesser General Public License (LGPL) -lisenssillä. Apple lähettää tällaisista GPL- tai LGPL-ohjelmista lisenssinhaltijalle täydellisen, tietokoneen luettavissa olevan lähdekoodikopion GPL- tai LGPL-lisenssin ehtojen mukaisesti maksutta lukuun ottamatta lähdekoodin tallentamisesta, käsittelystä ja lähetyksestä aiheutuvia kuluja, kun pyydätte sitä kirjallisesti Applelta. GPL/LGPL-ohjelmistoa jaetaan siinä toivossa, että siitä on hyötyä, mutta ILMAN MITÄÄN TAKUITA, jopa ilman rajoitettua takuuta tuotteen TYYDYTTÄVÄSTÄ LAADUSTA ja sen SOVELTUVUUDESTA MÄÄRÄTTYYN TARKOITUKSEEN. Apple-ohjelmisto sisältää kopiot GPL- ja LGPL-lisensseistä.

C. Apple-ohjelmisto sisältää tiettyjä ohjelmistoja, jotka ovat IBM Corporationin (IBM) kehittämiä ja lisensoitu Applelle IBM Public License Version 1.0 -lisenssillä. Kopio IBM-ohjelmiston lähdekoodista löytyy Applen Open Source –tallennuspaikasta. Katso Applen Open Source –sivuilta (http://www.opensource.apple.com/) tietoja siitä, miten voit hankkia lähdekoodin. IBM-OHJELMISTO TOIMITETAAN SELLAISENAAN, ILMAN MINKÄÄNLAISIA SUORASTI TAI EPÄSUORASTI ILMAISTUJA TAKUITA TAI VAKUUKSIA, MUKAAN LUKIEN TAKUUT TAI VAKUUDET OMISTUSOIKEUDESTA, OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUDESTA, SOVELTUVUUDESTA KAUPANKÄYNNIN KOHTEEKSI TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN, NIIHIN KUITENKAAN RAJOITTUMATTA. APPLE, IBM TAI MUU IBM-OHJELMISTON KEHITYKSEEN OSALLISTUNUT TAHO EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE VASTUUSSA MINKÄÄNLAISISTA SUORISTA, EPÄSUORISTA, SATUNNAISISTA, ERITYISISTÄ, RANGAISTUSLUONTOISISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA (MUKAAN LUKIEN VOITTOJEN MENETYKSET, NIIHIN KUITENKAAN RAJOITTUMATTA), RIIPPUMATTA AIHEUTUMIS- TAI VASTUULLISUUSTAVASTA JA SIITÄ PERUSTUVATKO NE SOPIMUKSEEN, ANKARAAN VASTUUSEEN VAI OIKEUDEN LOUKKAUKSEEN (MUKAAN LUKIEN HUOLIMATTOMUUS JA MUUT), JOTKA JOHTUVAT JOLLAKIN TAVALLA IBM-OHJELMISTON KÄYTÖSTÄ TAI JAKELUSTA TAI TÄSSÄ ANNETTUJEN OIKEUKSIEN KÄYTÖSTÄ, VAIKKA TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA OLISI VAROITETTU.

D. MPEG-2-huomautus. Apple-ohjelmiston sisältämän MPEG-2-toiminnallisuuden osalta pätee seuraava rajoitus: MPEG-2-STANDARDIN MUKAINEN VIDEOTIEDON KOODAUS PAKATTUUN MEDIAAN ON KIELLETTY KAIKEN MUUN KUIN TÄMÄN TUOTTEEN HENKILÖKOHTAISEN KULUTTAJAKÄYTÖN OSALTA ILMAN MPEG-2-PATENTTIPORTFOLION SOVELTUVAN PATENTIN MUKAISTA LISENSSIÄ, JOKA VOIDAAN HANKKIA OSOITTEESTA MPEG LA, L.L.C, 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

E. MPEG-4:n käyttö. Tämä tuote on lisensoitu MPEG-4 Systems Patent Portfolio License -lisenssin alaisena MPEG-4 Systems Standard -standardin mukaiseen koodaukseen. Käyttäjältä vaaditaan kuitenkin lisälisenssi ja rojalteja, jos koodaus koskee (i) dataa, joka tallennetaan tai kopioidaan fyysiselle tallennusvälineelle ja josta peritään kappalekohtainen maksu ja/tai (ii) dataa, josta maksetaan kappalekohtaisesti ja joka välitetään loppukäyttäjälle pysyvää tallennusta ja/tai käyttöä varten. Lisälisenssi voidaan hankkia MPEG LA, LLC:ltä. Lisätietoja annetaan osoitteessa http://www.mpegla.com.

Lisäkäyttölisenssejä ja -maksuja ei vaadita (i) silloin, kun MPEG-4 Visual Standard -standardin mukaan koodattua tietoa käytetään kuluttajan henkilökohtaiseen ja ei-kaupallisen käyttöön ja/tai (ii) silloin, kun kuluttaja käyttää MPEG-4-koodattua videota videontarjoajan lisenssin alaisena. Lisätietoja esittelykäytöstä, sisäisestä käytöstä ja kaupallisesta käytöstä sekä lisensoinnista antaa MPEG LA, LLC. Vieraile osoitteessa http://www.mpegla.com.

13. AMR-huomautus. Tämän tuotteen tarjoamaa mahdollisuutta Adaptive Multi-Rate ("AMR")-koodaukseen ja -purkuun ei ole lisensoitu solukkojärjestelmän kautta tehtyjen äänipuheluiden suorittamiseen tai minkään QuickTime-arkkitehtuuriin perustuvien, Windows-alustalle tarkoitettujen puhelintuotteiden käyttöön. Tuotteen tarjoamaa mahdollisuutta AMR-koodaukseen ja -purkuun ei myöskään ole lisensoitu käytettäväksi missään solukkojärjestelmäviestinnän infrastruktuurissa, mukaan lukien: tukiasemat, tukiasemien ohjaimet/radioverkon ohjaimet, puhelinvaihteet tai yhdyskäytävät julkisiin vaihdeverkkoihin tai niistä ulos.

Norsk

Apple Computer, Inc.
Programvarelisensavtale for Mac OS X
Enbrukerlisens

LES DENNE PROGRAMVARELISENSAVTALEN (LISENSEN) NØYE FØR DU BEGYNNER Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN. VED Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN, AKSEPTERER DU SAMTIDIG Å VÆRE BUNDET AV BESTEMMELSENE I DENNE LISENSEN. HVIS DU IKKE ER ENIG I BESTEMMELSENE I DENNE LISENSEN, KAN DU IKKE BRUKE PROGRAMVAREN. HVIS DU IKKE ER ENIG I BESTEMMELSENE I DENNE LISENSEN, KAN DU RETURNERE APPLE-PROGRAMVAREN TIL UTSALGSSTEDET OG FÅ REDUNDERT DINE UTLEGG. HVIS DU IKKE ER ENIG, OG HAR ELEKTRONISK TILGANG TIL APPLE-PROGRAMVAREN, KLIKKER DU PÅ «IKKE ENIG»-KNAPPEN. HVIS APPLE-PROGRAMVAREN BLE LEVERT SAMMEN MED MASKINVARE DU HAR KJØPT, MÅ DU RETURNERE HELE MASKINVARE-/PROGRAMVAREPAKKEN FOR Å FÅ REFUNDERT UTLEGGENE.

VIKTIG MERKNAD: Denne programvaren kan brukes til å reprodusere materiale. Den er lisensiert til deg kun for reproduksjon av materiale som ikke er opphavsrettslig beskyttet, materiale som du selv eier rettighetene til, har autorisasjon til å reprodusere eller på annen måte har lovlig tilgang til å reprodusere. Hvis du er usikker på om du har lovlig tilgang til å reprodusere materiale, bør du innhente råd fra en jurist.

1. Generelt. Mac OS X-progamvaren (inkludert Boot ROM-kode) , dokumentasjon og fonter som med følger denne lisensavtalen, uansett om materialet befinner seg på disk(ett)er, i ROM, på et hvilket som helst annet medium, eller i en hvilken som helst annen form («Apple-programvaren») er lisensiert, ikke solgt, til deg av Apple Computer Inc. («Apple») og må kun brukes i samsvar med vilkårene i denne avtalen. Apple forbeholder seg alle rettigheter som ikke uttrykkelig overføres til deg. Rettighetene i denne lisensavtalen er begrenset til Apples og Apples lisensgiveres rettigheter i Apple-programvaren og inkluderer ikke andre patenter eller rettigheter. Du eier mediet som Apple-programvaren leveres på, men Apple og/eller Apples lisensgivere beholder eierskapet til Apple-programvaren. Rettighetene som gis i denne lisensen, inkluderer programvareoppgraderinger som erstatter og/eller kompletterer det opprinnelige programvareproduktet, med mindre en slik oppgradering inneholder en egen lisensavtale.

Alle immaterielle rettigheter og juridiske eierskapsrettigheter i og til innhold som vises, eller som det gis tilgang til gjennom Apple-programvaren, tilhører innholdets respektive eiere. Slikt innhold kan være beskyttet av lover om opphavsrettigheter og eierskap og kan i tillegg være underlagt bruksbetingelser fra tredjeparter som gir tilgang til slik innhold. Denne lisensen gir deg ingen rettigheter til bruk av slikt innhold.

2. Tillatt bruk og restriksjoner.

A. Denne lisensavtalen gir deg tillatelse til å installere og bruke én kopi av Apple-programvaren på én enkelt Apple-maskin av gangen. Lisensavtalen tillater ikke at Apple-programvaren eksisterer på mer enn én datamaskin av gangen og du kan ikke gjøre Apple-programvaren tilgjengelig over et nettverk slik at den kan brukes av flere samtidig. Hvis du overfører programvare fra en Apple-produsert datamaskin til en annen ved hjelp av Oppsettassistent, bør du merke deg at fortsatt bruk av originaleksemplaret kan være forbudt når kopien er overført til den andre maskinen med mindre du har et lisensiert eksemplar av programvaren på begge maskinene. Les vilkårene og betingelsene i de relevante programvarelisensavtalene. Du kan ta én kopi av Apple-programvaren (unntatt Boot ROM-koden) i maskinlesbar form til bruk som sikkerhetskopi. Sikkerhetskopien må inneholde all informasjon om opphavsrettigheter som finnes på originalen.

B. Enkelte komponenter i Apple-programvaren og åpen kildekodeprogrammer fra tredjeparter som følger med programvaren, er gjort tilgjengelig eller kan bli gjort tilgjengelig på Apples websted for åpen kildekode (http://www.opensource.apple.com/) (omtales samlet som «komponenter med åpen kildekode»). Det er tillatt å endre eller erstatte komponenter med åpen kildekode under forutsetning av at: (i) den resulterende endrede Apple-programvaren brukes i stedet for den opprinnelige Apple-programvaren på én enkelt Apple-maskin, og at: (ii) du ellers overholder betingelsene i Lisensavtalen og eventuelle andre lisensavtaler for bruken av komponenter med åpen kildekode. Apple forplikter seg ikke til å vedlikeholde eller levere teknisk eller annen support for den resulterende endrede Apple-programvaren.

C. Bortsett fra når, og kun i den grad, slikt tillates i denne lisensavtalen og i gjeldende lovgivning har du ikke anledning til å dekompilere, dekode, dele opp, modifisere, leie ut, lease, låne bort, distribuere eller skape avledede åndsverk med utgangspunkt i Apple-programvaren eller deler av denne. APPLE-PROGRAMVAREN ER IKKE BEREGNET TIL BRUK I KJERNEKRAFTVERK, FLYNAVIGASJONS- ELLER KOMMUNIKASJONSSYSTEMER,

LUFTFARTSTRAFIKKSSTYRINGSYSTEMER, MEDISINSK UTSTYR, ELLER ANNEN BRUK HVOR FEIL I APPLE-PROGRAMVAREN KAN FØRE TIL DØD, SKADE PÅ PERSON ELLER ALVORLIGE FYSISKE SKADER ELLER MILJØØDELEGGELSER.

3. Overføring. Det er ikke tillatt å leie ut, lease, låne bort, eller underlisensiere Apple-programvaren. Det er imidlertid lov å overføre, én gang og på permanent basis, alle lisensrettigheter du har til Apple-programvaren til en annen part under forutsetning av at: (a) overføringen inkluderer alle komponenter av Apple-programvaren, inkludert trykt materiell, originale media og denne lisensavtalen, og (b): at ingen kopier av Apple-programvaren beholdes, helt eller delvis, inkludert kopier som er lagret på en datamaskin eller annen lagringsenhet, og (c): parten som overtar Apple-programvaren leser og godtar betingelsene og vilkårene i denne lisensavtalen. Det er ikke tillatt å leie ut, lease, låne bort, underlisensiere eller overføre Apple-programvare som er endret eller erstattet som beskrevet i avsnitt 2B over. Alle komponenter i Apple-programvaren tilbys som deler av en helhet og kan ikke skilles ut fra helheten for distribusjon som enkeltstående programmer.

NFR-eksemplarer (Not for Resale): Apple-programvare merket med NFR eller programvare som du har fått i promoteringsøyemed, kan kun brukes til demonstrasjon, testing og evaluering og kan ikke selges eller overføres til andre. Dette gjelder uavhengig av hva som står andre steder i denne lisensen.

Skoleeksemplarer: Hvis pakken med Apple-programvaren er merket med en etikett som gjør det klart at programvaren er kjøpt til bruk på en skole eller utdanningsinstitusjon, eller hvis du kjøpte Apple-progravaren til en tilbudspris som kun tilbys til utdanningssektoren, må du være en Berettiget sluttbruker innenfor utdanningssektoren (Eligible Educational End User) for å kunne bruke programvaren. Med «Berettiget sluttbruker innenfor utdanningssektoren» menes elever, studenter, undervisnings-, kontor- og administrasjonspersonale som går på og/eller arbeider ved en utdanningsinstitusjon eller ved enheter tilknyttet en utdanningsinstitusjon (f.eks. studenthybler, offentlig og private grunnskoler og videregående skoler).

4. Opphør. Denne avtalen gjelder til den opphører. Dine rettigheter under denne lisensavtalen vil også opphøre automatisk og uten varsel fra Apple hvis du bryter noen som helst av vilkårene i denne avtalen. Når denne avtalen opphører, skal du slutte å bruke Apple-programvaren og ødelegge alle kopier, hele eller i deler, av Apple-programvaren.

5. Begrenset garanti på medier. Apple garanterer at de medier som Apple-programvaren er innlest på under normal bruk vil være fri for material- eller produksjonsfeil for en periode på nitti (90) dager fra første sluttbrukers kjøpsdato ifølge kvittering. Den eneste erstatning duetter dette avsnitt har krav på, er at Apple refunderer kjøpesummen (eller, etter valg, leverer på nytt) Apple-programvaren som viser seg å være mangelfull, såfremt denne returneres, sammen med kopi av kvittering, forsvarlig pakket til Apple eller en Apple-autorisert representant. DENNE BEGRENSEDE GARANTI OG ENHVER IMPLISERT GARANTI MED HENSYN TIL MEDIENE, INKLUDERT UNDERFORSTÅTT GARANTI FOR ANVENDELIGHET GENERELT, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER FOR ET SPESIELT FORMÅL, ER BEGRENSET TIL EN VARIGHET PÅ NITTI (90) DAGER REGNET FRA KJØPSDATO. ENKELTE STEDER TILLATER IKKE LOVGIVNINGEN TIDSBEGRENSNINGER PÅ IMPLISERTE GARANTIER, OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSNING IKKE GJELDER DEG. DEN BEGRENSEDE GARANTIEN SOM HER ER BESKREVET, EKSKLUDERER OG GJELDER I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, DET VÆRE SEG MUNTLIGE ELLER SKRIFTLIGE, UTTRYKKELIGE ELLER IMPLISERTE. DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN GIR DEG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHETER, OG DU VIL OGSÅ KUNNE HA ANDRE RETTIGHETER SOM KAN VARIERE I HENHOLD TIL GJELDENDE LOVGIVNING.

6. Garantibegrensning. DU ERKJENNER OG SAMTYKKER UTTRYKKELIG I AT BRUKEN AV APPLE-PROGRAMVAREN FULLT OG HELT SKJER PÅ DIN EGEN RISIKO OG AT HELE RISIKOEN TIL DET MAKSIMALE SOM TILLATES AV GJELDENDE LOVGIVNING, MED HENSYN TIL TILFREDSSTILLENDE KVALITET, YTELSE OG NØYAKTIGHET LIGGER HOS DEG MED UNNTAK AV DEN BEGRENSEDE GARANTIEN PÅ MEDIER SOM ER BESKREVET OVER. APPLE-PROGRAMVAREN LEVERES SOM DEN ER MED ALLE FEIL OG UTEN GARANTI AV NOE SLAG. APPLE OG APPLES LISENSGIVER(E) (I PARAGRAF 6 OG 7 BETEGNES DISSE PARTER SAMLET SOM «APPLE») FRASKRIVER SEG UTTRYKKELIG ETHVERT GARANTIANSVAR FOR APPLE-PROGRAMVAREN INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, ANVENDELIGHET FOR ET SPESIELT FORMÅL SAMT GARANTIER FOR AT TREDJEPARTS RETTIGHETER IKKE KRENKES. APPLE GARANTERER IKKE AT DE FUNKSJONER SOM PROGRAMVAREN INNEHOLDER VIL TILFREDSSTILLE DINE KRAV, ELLER AT APPLE-PROGRAMVAREN VIL VIRKE UTEN AVBRUDD ELLER FEILFRITT ELLER AT FEIL I APPLE-PROGRAMVAREN VIL BLI UTBEDRET. INGEN MUNTLIG ELLER SKRIFTLIG INFORMASJON ELLER RÅD SOM GIS AV APPLE ELLER AV EN APPLE-AUTORISERT REPRESENTANT SKAL SKAPE NOEN GARANTIFORPLIKTELSER. SKULLE DET VISE SEG Å VÆRE FEIL VED APPLE-PROGRAMVAREN, MÅ DE, (OG IKKE APPLE ELLER EN AV APPLE AUTORISERT REPRESENTANT) PÅTA DEG ALLE KOSTNADER I FORBINDELSE MED ALL NØDVENDIG SERVICE, REPARASJON ELLER KORREKSJON. ENKELTE STEDER TILLATER IKKE LOVGIVNINGEN GARANTIFRASKRIVELSE AV IMPLISERTE GARANTIER ELLER BEGRENSNINGER I RETTIGHETER FOR FORBRUKERE, OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSNING IKKE GJELDER DEG. Apple-programvaren inneholder automatiske referanser og koblinger til websteder og informasjon som er lagret på Internett verden over. Fordi Apple ikke har noen kontroll over disse stedene og denne informasjonen, gir Apple ingen garanti for slike steder og slik informasjon, inkludert: (a) nøyaktigheten, gyldigheten, innholdet eller kvaliteten til slike steder og slik informasjon, eller (b) hvorvidt et Apple-søk fullført ved hjelp av Apple-programvaren kan finne utilsiktet og støtende innhold. Noe innhold på Internett kan være beregnet på voksne, og kan virke støtende for enkelte personer eller brukere under 18 år, og ethvert søkeresultat eller resultatet av å skrive inn en bestemt URL ved hjelp av Apple-programvaren kan automatisk og utilsiktet opprette koblinger eller referanser til støtende materiale. Ved å ta Apple-programvaren i bruk samtykker du i at Apple ikke gir noen garantier i forhold til formålstjenligheten av innhold som kan sees med Apple-programvaren, enten i en forhåndsinnstilt kanal eller som et resultat av et søk. Apple garanterer ikke for rekkefølgen, nøyaktigheten, fullstendigheten eller aktualiteten av innhold som vises i Apple-programvaren. Apple, dets ansatte, partnere og underselskaper skal ikke, direkte eller indirekte, være ansvarlig på noen som helst måte overfor deg eller noen annen person for innholdet du mottar med hjelp av Apple-programvaren, ei heller for unøyaktigheter, feil ved eller mangler i innholdet.

7. Ansvarsbegrensning. I DEN GRAD DET IKKE BEGRENSES AV GJELDENDE LOVGIVNING, ER APPLE IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHET ANSVARLIG FOR SPESIELLE, DIREKTE, INDIREKTE ELLER AVLEDEDE TAP OG SKADER, INKLUDERT, UTEN BEGRENSNING, SKADER SOM FØLGER AV TAP AV OVERSKUDD, TAP AV DATA, AVBRUDD I ARBEID ELLER ANDRE KOMMERSIELLE SKADER ELLER TAP SOM FØLGER AV ELLER ER RELATERT TIL DIN BRUK ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE APPLE-PROGRAMVAREN UAVHENGIG AV ANSVARGRUNNLAG, SELV OM APPLE ER BLITT INFORMERT OM MULIGHETENE FOR SLIK SKADE. ENKELTE STEDER TILLATER IKKE LOVGIVNINGEN ANSVARSFRAVIKELSE FOR PERSONLIG SKADE ELLER TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSNING IKKE GJELDER DEG. Ikke i noe tilfelle skal Apples totale ansvar overfor deg for skade, tap og erstatning (enten ansvaret gjøres gjeldende etter kontrakt eller utenfor kontrakt (herunder uaktsomhet) eller på annen måte) overstige 50 US dollar (US $50). Foregående begrensninger skal gjelde selv om ovenstående opprettelse ikke virker etter hensikten.

8. Erklæring vedrørende eksportlovgivning. Du må ikke sende, eksportere eller reeksportere Apple-programvaren, unntatt i overensstemmelse med gjeldende eksportlovgivning i USA og gjeldende lovgivning i det land Apple programvaren ble anskaffet. I særdeleshet, men uten begrensning, er det ikke tillatt å eksportere eller videreeksportere Apple-programvaren til i) land (eller til statsborger eller innbygger i et slikt land), som er omfattet av USAs embargo (for tiden gjelder dette Cuba, Iran, Irak, Libya, Nord-Korea, Sudan og Syria eller ii) noen som er oppført på US Treasury Departments liste over «Specially Designated Nationals» eller US Department of Commerces liste «Denied Person's List» eller «Entity List». Ved å ta i bruk Apple programvaren, bekrefter du at du ikke er i, hører under, er statsborger i eller er bosatt i noe slikt land eller er oppført på noen av de nevnte lister.

9. US Government sluttbrukere. Apple-programvaren og tilhørende dokumentasjon er definert som «Commercial Items» slik det er definert i 48 C.F.R. § 2.101, og består av «Commercial Computer Software» og «Commercial Computer Software Documentation» slik begrepene brukes i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202 avhengig av hva som gjelder. I samsvar med 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 til og med 48 C.F.R. § 227.7202-4, avhengig av hva som gjelder, blir Commercial Computer Software (programvaren) og Commercial Computer Software Documentation (dokumentasjonen) lisensiert til US Government sluttbrukere a) kun som Commercial Items og b) kun med de rettigheter som gjelder for alle andre sluttbrukere som er beskrevet her. Upubliserte rettigheter forbeholdes under lovgivningen om opphavsrettigheter for USA.

10. Gjeldende lovgivning og tilsidesettelse av bestemmelser. Denne lisensen skal være underlagt og være i samsvar med lovene i staten California som om avtalen inngås i California mellom innbyggere i California. Denne lisensen skal uttrykkelig ikke være underlagt de Forente Nasjoners konvensjon om kontrakter for salg av varer internasjonalt. Dersom en domstol, med kompetanse til dette, finner at noen av bestemmelsene i denne lisensavtale helt eller delvis ikke kan gjøres gjeldende, skal den gjenværende del av lisensavtalen fortsatt gjelde fullt ut.

11. Fullstendig avtale, gjeldende språk. Denne lisensavtalen inneholder alt som er avtalt mellom partene med hensyn til bruk av Apple-programvaren og erstatter samtlige tidligere skriftlige eller muntlige avtaler og enhver annen kommunikasjon mellom partene vedrørende alt som omfattes av avtalen. Ingen tillegg eller endringer i denne lisensavtalen er bindende, med mindre de er skriftlige og undertegnet av Apple. Enhver oversettelse av denne avtalen er tilpasset lokale forhold og ved en eventuell uoverensstemmelse mellom den engelske og oversatte versjonen skal den engelske versjonen gjelde.

12. Anserkjennelse av tredjeparter.

A. Deler av Apple-programvaren benytter eller inkluderer programvare fra tredjeparter og annet opphavsrettslig beskyttet materiale. Anerkjennelser, lisensbetingelser og garantifraskrivelser for slikt materiale finnes i den elektroniske dokumentasjonen for Apple-programvaren. Bruken av dette materialet er underlagt disse betingelsene.

B. Noen programvarebiblioteker og annen programvare fra tredjeparter som følger med Apple-programvaren, er gratisprogramvare som er lisensiert under betingelsene i GNU General Public License (GPL) eller GNU Library/Lesser General Public License (LGPL). Under betingelsene i GPL eller LGPL, avhengig av hvilken som gjelder, kan du få tilsendt et komplett eksemplar av den maskinlesbare kildekoden for slik LPGL-programvare ved skriftlig henvendelse til Apple. Mottakeren betaler for lagringsmediet eksemplaret sendes ut på, samt et ekspedisjons- og forsendelsesgebyr. GPL/LGPL-programvaren distribueres i håp om at den skal være til nytte, men UTEN GARANTI AV NOE SLAG. LGPL-programvaren distribueres også uten underforstått garanti for ANVENDELIGHET OG SALGBARHET GENERELT og EGNETHET FOR ET SPESIELT FORMÅL. Et eksemplar av GPL og LGPL følger med Apple-programvaren.

C. Apple-programvaren inneholder programvare som er utviklet av IBM Corporation («IBM») og lisensiert av Apple under IBM Public License Version 1.0. Et eksemplar av kildekoden for IBM-programvaren finnes i Apples Open Source-ressurssamling. På Apples Open Source-websted (http://www.opensource.apple.com/) finner du informasjon om hvordan du får tak i kildekoden. IBM-PROGRAMVAREN LEVERES SOM DEN ER (AS IS) UTEN GARANTIER AV NOEN SLAG, VERKEN UNDERFORSTÅTTE ELLER UTTALTE, INKLUDERT ,UTEN BEGRENSNING, GARANTIER ANGÅENDE EIERSKAP, FOR AT TREDJEPARTS RETTIGHETER IKKE KRENKES OG FOR ANVENDELIGHET OG SALGBARHET GENERELT ELLER EGNETHET FOR ET SPESIELT FORMÅL. VERKEN APPLE, IBM ELLER NOEN ANNEN BIDRAGSYTER TIL IBM-PROGRAMVAREN SKAL HA ANSVAR FOR DIREKTE, INDIREKTE, TILFELDIGE ELLER AVLEDEDE TAP ELLER SKADER (INKLUDERT, UTEN BEGRENSNING, TAP AV FORTJENESTE) UAVHENGIG AV HVORDAN DE OPPSTO OG UAVHENGIG AV ANSVARSGRUNNLAG (INKLUDERT UAKTSOMHET OG ANNET) SOM PÅ NOEN MÅTE OPPSTÅR PÅ GRUNNLAG AV BRUK ELLER DISTRIBUSJON AV IBM-PROGRAMVAREN ELLER UTØVELSE AV RETTIGHETER SOM GIS I DENNE LISENSEN, SELV OM DET BLE GJORT OPPMERKSOM PÅ MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER.

D. Merknad om MPEG-2. I den grad Apple-programvaren inneholder MPEG-2-funksjonalitet, gjelder følgende: ALL BRUK AV DETTE PRODUKTET SOM IKKE ER PERSONLIG BRUK I OVERENSSTEMMELSE MED MPEG-2-STANDARDEN FOR KODING AV VIDEOINFORMASJON FOR PAKKEDE MEDIER, ER FORBUDT UTEN LISENS UNDER PATENTENE SOM GJELDER DETTE I MPEG-2-PATENTPORTEFØLJEN. LISENS KAN FÅS FRA MPEG LA, L.L.C, 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

E. Merknad om MPEG-4. Dette produktet er lisensiert under MPEG-4 Systems Patent Portfolio-lisensen for koding i overensstemmelse med MPEG-4 Systems Standard, med unntak av at det er nødvendig med en tilleggslisens og betaling av royalties for koding i forbindelse med (i) data som lagres eller replikeres på fysiske medier som det betales for per tittel, og/eller (ii) data som det betales for per tittel, og som overføres til en sluttbruker for permanent lagring og/eller bruk. En slik tilleggslisens kan fås fra MPEG LA, LLC. Du finner mer informasjon på http://www.mpegla.com.

Det kreves tilleggslisenser og betaling av avgifter for bruk av informasjon som er kodet i samsvar med MPEG-4 Visual Standard, hvis bruken er en annen enn privat og ikke-kommersiell forbrukeranvendelse (i) av informasjon som er kodet i samsvar med MPEG-4 Visual Standard av en forbruker som driver med privat og ikke-kommersiell aktivitet, og/eller (ii) av MPEG-4-kodet video som er under lisens fra en videoleverandør. Ytterligere informasjon, også om bruk og lisenser for bruk i markedsføringssammenheng, kommersiell og intern bruk, kan fås fra MPEG LA, LLC. Se http://www.mpegla.com.

13. Merknad om AMR. Funksjonaliteten for Adaptive Muli-Rate ("AMR")-koding og AMR-dekoding i dette produktet er ikke lisensiert til å utføre mobiltelefonoppringninger eller til bruk i telefoniprodukter som bygger på QuickTime-arkitekturen for Windows-plattformen. Videre er funksjonaliteten for AMR-koding og AMR-dekoding i dette produktet er ikke lisensiert til bruk i infrastruktur for mobiltelefonkommunikasjon, inkludert: basestasjoner, basestasjonskontrollere/radionettverkskontrollere, svitsjsentere og gatewayer til og fra det svitsjede offentlige nettverket.

Svenska

Apple Computer, Inc.
Programlicensavtal för Mac OS X
En användare

LÄS NOGA IGENOM DETTA PROGRAMLICENSAVTAL ("AVTALET") INNAN DU ANVÄNDER APPLE-PROGRAMMET. GENOM ATT ANVÄNDA APPLE-PROGRAMMET SAMTYCKER DU TILL VILLKOREN I DETTA AVTAL. ANVÄND INTE PROGRAMMET OM DU INTE SAMTYCKER TILL VILLKOREN I AVTALET. OM DU INTE SAMTYCKER TILL VILLKOREN I AVTALET RETURNERAR DU APPLE-PROGRAMMET TILL INKÖPSSTÄLLET FÖR ÅTERBETALNING. OM DU HAR ÅTKOMST TILL APPLE-PROGRAMMET PÅ ELEKTRONISK VÄG, KLICKA PÅ KNAPPEN "AVBÖJS"/"GODKÄNNS". FÖR APPLE-PROGRAM SOM INKLUDERAS MED KÖP AV MASKINVARA KRÄVS ATT DU RETURNERAR HELA MASKIN/PROGRAMVARUPAKETET FÖR ATT ERHÅLLA ÅTERBETALNING.

VIKTIGT: Denna programvara får användas till att mångfaldiga material. Du får emellertid endast mångfaldiga icke upphovsrättsskyddat material samt material som du äger upphovsrätten till och material som du är behörig eller har erforderligt tillstånd att mångfaldiga. Om du är osäker på vilka rättigheter du har att kopiera något visst material bör du konsultera juridisk expertis.

1. Licens. Programvaran (inklusive startinstruktioner i ROM-minnet), dokumentation och de eventuella typsnitt som levereras med detta Avtal på diskett, CD-ROM eller annat medium eller i annan form ("Apple-programmet"), licensieras, men överlåts inte, till dig av Apple Computer, Inc. ("Apple-programmet") för användning i enlighet med villkoren i detta Avtal, och Apple behåller alla rättigheter som inte uttryckligen ges eller upplåts till dig. De rättigheter som ges eller upplåts till dig i detta avtal begränsas till Apples och dess licensgivares immateriella rättigheter avseende Apple-programmet och omfattar inte några andra patent eller immateriella rättigheter. Du äger det medium som innehåller Apple-programmet men Apple, och/eller Apples licensgivare, behåller äganderätten till Apple-programmet. Villkoren i detta Avtal gäller för alla programuppdateringar som Apple tillhandahåller och som ersätter och/eller är tillägg till den ursprungliga Apple-programprodukten, såvida inte uppgraderingen åtföljs av en separat licens som i så fall är de villkor som gäller.

Äganderätt och upphovsrätt till innehåll som visas av eller görs tillgängligt via Apple-programmet tillhör respektive innehavare av innehållet. Sådant innehåll kan vara skyddat av lagar och fördrag om upphovsrätt eller andra immateriella rättigheter, och kan omfattas av användningsvillkor som fastställts av den som tillhandahåller innehållet. Detta Avtal ger dig inte någon rätt att använda sådant innehåll.

2. Tillåten användning och begränsningar.

A. Detta Avtal ger dig rätt att installera och använda ett enda exemplar (en enda kopia) av Apple-programmet på högst en enda dator åt gången. Avtalet tillåter inte att Apple-programmet finns på mer än en dator åt gången och du har inte rätt att göra Apple-programmet tillgängligt över ett nätverk där programmet kan användas av flera användare eller på flera datorer samtidigt. Om du överför program från en Apple-märkt dator till en annan Apple-märkt dator med hjälp av inställningsassistenten, måste du komma ihåg att det kan vara förbjudet att fortsätta att använda originalexemplaret, om du inte redan har ett licensierat exemplar av programmet på båda datorerna. Du bör kontrollera vilka villkor som gäller i de relevanta programlicensavtalen. Du får göra en enda säkerhetskopia av Apple-programmet (exklusive startinstruktionerna i ROM-minnet) i maskinläsbar form; säkerhetskopian måste innehålla all information om upphovsrätt eller upplysningar om andra rättigheter som finns i originalet.

B. Apple har gjort eller kan komma att göra vissa komponenter av Apple-programmet, och program med öppen källkod från andra tillverkare som inkluderas med Apple-programmet, tillgängliga på Apples Open Source-webbplats (http://www.opensource.apple.com/) ("Open-Source-komponenter"). Du får modifiera eller ersätta enbart dessa Open-Source-komponenter på följande villkor: (i) Det resulterande Apple-programmet används istället för det ursprungliga Apple-programmet på en enda Apple-märkt dator. (ii) Du måste i övrigt följa villkoren i detta licensavtal och alla andra tillämpliga licensvillkor som rör användningen av Open-Source-komponenterna. Apple är inte skyldigt att erbjuda underhåll eller assistans för det resulterande Apple-programmet.

C. Med undantag för vad som tillåts i Avtalet och tillämpliga lagar, är det inte tillåtet att kopiera, dekompilera, dekonstruera, disassemblera, modifiera eller skapa härledda produkter helt eller delvis baserade på Apple-programmet. APPLE-PROGRAMMET ÄR INTE AVSETT FÖR ANVÄNDNING VID DRIFT AV KÄRNKRAFTSANLÄGGNINGAR, LUFTFARTSNAVIGERING, KOMMUNIKATIONSSYSTEM, FLYGLEDNINGSSYSTEM ELLER LIVSUPPEHÅLLANDE MASKINER, DÄR FEL OCH BRISTER I APPLE-PROGRAMMET KAN LEDA TILL DÖDSFALL, PERSONSKADOR ELLER ALLVARLIGA SKADOR PÅ EGENDOM ELLER MILJÖ.

3. Överlåtelse. Du får inte hyra ut, leasa, låna ut, vidaredistribuera eller underlicensiera Apple-programmet. Du får emellertid överlåta alla licensrättigheter till Apple-programmet (i dess ursprungliga skick såsom det tillhandahållits av Apple) till någon annan, förutsatt att (a) du överlåter hela Apple-programmet, inklusive alla dess delar, originalskivor, tryckta material och detta Avtal; (b) du inte behåller några exemplar (kopior) av Apple-programmet, helt eller delvis, inklusive exemplar (kopior) som lagrats på en dator eller annan lagringsenhet; samt att (c) den mottagande parten läser och accepterar villkoren i detta Avtal. Du får inte hyra ut, leasa, låna ut, vidaredistribuera, underlicensiera eller överlåta ett Apple-program som modifierats eller ersatts enligt punkt 2B ovan. Alla komponenter i Apple-programmet tillhandahålls som delar i ett paket och får inte separeras från paketet och distribueras som fristående program.

Exemplar som inte är till för försäljning: Oaktat vad som anges i övriga punkter i Avtalet, får Apple-program som är märkta som marknadsföringsmaterial, eller som på annat sätt tillhandahålls för marknadsföring, endast användas i demonstrations-, testnings- och utvärderingssyfte och får inte säljas vidare eller överlåtas.

Exemplar för akademiker: Om förpackningen med Apple-programmet är märkt "Academic Single User" måste du vara en berättigad utbildningsanvändare för att få använda programmet. Med "berättigad utbildningsanvändare" avses studenter, fakulteter/institutioner, personal och administration inom utbildningsväsendet (t.ex. grundskola, gymnasium, högskola och universitet).

4. Uppsägning. Detta Avtal gäller tills vidare. Dina rättigheter enligt detta Avtal upphör att gälla automatiskt och utan varsel från Apple om du inte uppfyller samtliga villkor i Avtalet. När licensen upphör att gälla måste du omedelbart upphöra med all användning av Apple-programmet och förstöra alla exemplar (kopior), fullständiga eller begränsade, av Apple-programmet.

5. Begränsad garanti på medier. Apple garanterar att det medium på vilket Apple-programmet är lagrat och levererat av Apple är fritt från fel i material och utförande under normal användning under en period av nittio (90) dagar från det första slutanvändarköpet. Din enda rättighet enligt denna punkt är, efter Apples val, att återfå betalningen för produkten som innehöll Apple-programmet eller att få Apple-programmet utbytt, under förutsättning att detta återlämnas till Apple eller till en auktoriserad Apple-representant tillsammans med kopia på inköpskvitto. DENNA BEGRÄNSADE GARANTI OCH ALLA UTFÄSTELSER AVSEENDE MEDIERNA SOM KAN KOMMA ATT ANSES INGÅ I AVTALET, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA UTFÄSTELSER AVSEENDE ALLMÄN BESKAFFENHET, PRESTANDA OCH LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL, ÄR BEGRÄNSADE TILL EN PERIOD AV NITTIO (90) DAGAR FRÅN DET URSPRUNGLIGA SLUTANVÄNDARKÖPET. VISSA LÄNDERS LAGAR TILLÅTER INTE UNDANTAG FRÅN ELLER BEGRÄNSNING AV SÅDAN UTFÄSTELSES GILTIGHET, VILKET KAN MEDFÖRA ATT OVANSTÅENDE BEGRÄNSNING ELLER UNDANTAG INTE GÄLLER DIG. DEN BEGRÄNSADE GARANTI SOM DU GES HÄRIGENOM GÄLLER FRAMFÖR SÅDANA SOM KAN FINNAS I DOKUMENTATION, FÖRPACKNING ELLER SOM TILLHANDAHÅLLS PÅ ANNAT SÄTT. DENNA BEGRÄNSADE GARANTI GER DIG ENDAST VISSA BESTÄMDA RÄTTIGHETER OCH YTTERLIGARE RÄTTIGHETER KAN TILLKOMMA DIG BEROENDE PÅ VILKET LANDS LAG DU OMFATTAS AV.

6. Inskränkning i garantin. DU BEKRÄFTAR ATT DU ÄR INFÖRSTÅDD MED OCH ACCEPTERAR ATT ANVÄNDNING AV APPLE-PROGRAMMET SKER PÅ EGEN RISK OCH ATT DU STÅR HELA RISKEN AVSEENDE PRESTANDA, TILLFÖRLITLIGHET OCH ANVÄNDNING. MED UNDANTAG FÖR OVANSTÅENDE BEGRÄNSADE GARANTI AVSEENDE MEDIER OCH I DEN UTSTRÄCKNING TILLÄMPLIGA LAGAR SÅ MEDGER, TILLHANDAHÅLLS APPLE-PROGRAMMET I BEFINTLIGT SKICK OCH UTAN NÅGRA SOM HELST GARANTIER. APPLE OCH APPLES LICENSGIVARE (I PUNKTERNA 6 OCH 7 GEMENSAMT BENÄMNDA "APPLE") FRISKRIVER SIG HÄRMED FRÅN ALLA UTFÄSTELSER MED AVSEENDE PÅ APPLE-PROGRAMMET, OCH/ELLER VILLKOR, VARE SIG UTTRYCKLIGT ANGIVNA ELLER EJ, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA UTFÄSTELSER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE ALLMÄN BESKAFFENHET, PRESTANDA, LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL, TILLFÖRLITLIGHET OCH STÖRNINGSFRITT UTNYTTJANDE SAMT ICKEINTRÅNG I TREDJE MANS IMMATERIELLA RÄTTIGHETER. APPLE GARANTERAR INTE ATT UTNYTTJANDET AV APPLE-PROGRAMMET BLIR HELT STÖRNINGSFRITT, ATT FUNKTIONERNA I APPLE-PROGRAMMET UPPFYLLER ANVÄNDARENS KRAV, ATT APPLE-PROGRAMMET FUNGERAR OSTÖRT ELLER FELFRITT, ELLER ATT APPLE KOMMER ATT RÄTTA TILL FEL I APPLE-PROGRAMMET. VARKEN MUNTLIGA ELLER SKRIFTLIGA UTSAGOR FRÅN APPLE ELLER APPLES REPRESENTANTER SKALL ANSES INNEBÄRA NÅGON GARANTI ELLER UTFÄSTELSE. OM APPLE-PROGRAMMET VISAR SIG VARA BEHÄFTAT MED FEL, ANSVARAR KUNDEN FÖR ALLA KOSTNADER AVSEENDE NÖDVÄNDIG SERVICE, REPARATION OCH AVHJÄLPANDE. VISSA LÄNDERS LAGAR TILLÅTER INTE UNDANTAG FRÅN UNDERFÖRSTÅDDA UTFÄSTELSER ELLER BEGRÄNSNINGAR AV TILLÄMPLIGA KONSUMENTRÄTTSLIGA LAGREGLER, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE UNDANTAG OCH BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG. Apple-programmet refererar och länkar automatiskt till webbplatser och information över hela världen på Internet. Eftersom Apple inte har någon kontroll över sådana webbplatser och sådan information, gör Apple inga utfästelser om webbplatserna och informationen, inklusive: (a) webbplatsernas och informationens tillförlitlighet, giltighet, innehåll eller kvalitet, eller (b) att sökning gjord med Apple-programmet inte resulterar i referenser till oönskat eller stötande innehåll. Eftersom en del av innehållet på Internet utgörs av material som vänder sig till en vuxen publik eller kan uppfattas som stötande av vissa personer eller kan betraktas som olämpligt för minderåriga, kan sökning på Internet med hjälp av Apple-programmet automatiskt och oavsiktligt generera länkar eller referenser till stötande material. Genom att använda Apple-programmet, accepterar du att Apple inte gör några utfästelser eller lämnar några garantier om lämpligheten hos det material som kan beskådas med Apple-programmet, oavsett om man trycker på en förinstallerad kanalknapp eller som ett resultat av en sökning. Apple garanterar inte att innehåll som visas eller görs tillgängligt med Apple-programmet visas eller görs tillgängligt i rätt ordning eller att det är tillförlitligt, fullständigt eller aktuellt. Varken Apple, dess tjänstemän, partners eller dotterbolag är, vare sig direkt eller indirekt, ansvariga inför dig eller någon annan person för det material som du tar emot via Apple-programmet eller för några oriktigheter eller fel eller utelämnanden av innehåll.

7. Begränsat skadeståndsansvar. I DEN UTSTRÄCKNING GÄLLANDE RÄTT INTE HINDRAR DETTA ÄR APPLE UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ANSVARIGT FÖR PERSONSKADOR, DIREKTA ELLER INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, SKADOR FÖR UTEBLIVEN VINST, FÖRLUST AV DATA, AVBROTT I AFFÄRSVERKSAMHETEN ELLER ANDRA AFFÄRSMÄSSIGA SKADOR ELLER FÖRLUSTER SOM ORSAKATS AV ELLER SOM KAN HÄNFÖRAS TILL KUNDENS ANVÄNDNING ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA APPLE-PROGRAMMET, OAVSETT ANSVARSGRUNDEN (AVTAL, UTOMOBLIGATORISKT ANSVAR ELLER ANNAT), ÄVEN OM APPLE HAR UPPMÄRKSAMMATS PÅ RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR. VISSA LÄNDERS LAGAR TILLÅTER INTE ANSVARSBEGRÄNSNING FÖR PERSONSKADOR, ELLER FÖR FÖLJDSKADOR ELLER INDIREKTA SKADOR, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG. Under inga omständigheter (annat än vad som följer av tillämplig lag i fråga om personskador) skall Apples totala skadeståndsansvar överstiga ett belopp motsvarande femtio amerikanska dollar (USD 50:00). Ovanstående begränsningar gäller även om det egentliga syftet med ovanstående skadeståndspåföljd inte uppnås.

8. Exportåtaganden. Du får inte använda eller exportera eller vidareexportera Apple-programmet på annat sätt än vad som är tillåtet enligt gällande lag i USA eller i det land där Apple-programmet förvärvades. I synnerhet gäller, men utan begränsning härtill, att Apple-programmet inte får exporteras eller vidareexporteras till (a) något land (eller medborgare eller invånare däri) beträffande vilket USA har förordnat om handelsförbud (för närvarande Kuba, Iran, Irak, Libyen, Nordkorea, Sudan och Syrien), eller till (b) någon person som finns upptagen på listan "Specially Designated Nationals" som sammanställs av det amerikanska finansdepartementet (U.S. Treasury Department) eller listorna "Denied Person's List" eller "Entity List" som publiceras av det amerikanska handelsdepartementet (U.S. Department of Commerce). Genom att använda Apple-programmet försäkrar du att du inte vistas i, lyder under eller är medborgare eller invånare i något sådant land och att du inte finns upptagen på någon av de ovan angivna listorna.

9. Slutanvändare inom amerikansk förvaltning. Apple-programmet och tillhörande dokumentation betraktas som "Commercial Items", enligt definitionen i 48 C.F.R. §2.101, och består av "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation", i den mening som avses i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202, beroende på vilken bestämmelse som är tillämplig. I enlighet med 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202-1 till och med 227.7202-4, beroende på vilken bestämmelse som är tillämplig, licensieras "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation" till användare inom amerikansk förvaltning (a) endast som "Commercial Items" och (b) endast med de rättigheter som tillkommer alla andra slutanvändare i enlighet med villkoren i detta Avtal. Rätten till icke publicerat material (unpublished rights) förbehålls enligt amerikansk upphovsrätt.

10. Gällande lag och särskiljbarhet. För detta Avtal gäller kalifornisk delstatlig rätt avseende avtal som slutits i Kalifornien av invånare i Kalifornien. FN-konventionen om internationella köp av varor ("Contracts for the International Sale of Goods") undantas uttryckligen från tillämpning på detta Avtal. Om behörig domstol av någon anledning finner att en bestämmelse eller del därav i detta Avtal i något avseende inte gäller, skall resten av Avtalet fortsätta att gälla.

11. Fullständigt avtal; Gällande språkversion. Detta Avtal utgör den fullständiga överenskommelsen mellan parterna avseende användningen av Apple-programmet enligt denna licens och ersätter alla tidigare eller samtidigt träffade överenskommelser härom. Inga tillägg till eller ändringar i detta Avtal är bindande om de inte är skriftliga och har undertecknats av Apple. Översättningar av detta Avtal har gjorts för att uppfylla nationella krav och om det finns skillnader mellan den engelska och den översatta versionen, gäller den engelska versionen av Avtalet.

12. Tillkännagivanden rörande produkter från andra tillverkare.

A. Delar av Apple-programmet utnyttjar eller innehåller program och annat upphovsrättsskyddat material från andra tillverkare. Tillkännagivanden, licensvillkor och friskrivningsklausuler för dylikt material finns i den elektroniska dokumentationen till Apple-programmet och din användning av sådant material är reglerad av tillverkarens villkor.

B. Vissa programbibliotek och andra produkter från andra tillverkare än Apple och som ingår i Apples programvara är kostnadsfria och licensieras under villkoren i GNU General Public License (GPL) eller GNU Library/Lesser General Public License (LGPL). Du kan skriva till Apple och be att få en komplett maskinläsbar kopia av källkoden till programmet enligt villkoren i GPL eller LGPL, utan annan avgift än kostnaderna för medier, frakt och hantering. GPL/LPGL-programmen distribueras i förhoppning om att det skall vara till nytta men UTAN NÅGON GARANTI, inte ens med någon utfästelse om ALLMÄN BESKAFFENHET eller LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL. Kopior av GPL och LGPL följer med Apple-programmet.

C. Apple-programmet innehåller program som har utvecklats av IBM Corporation ("IBM") och licensierats av Apple under IBM Public License Version 1.0. En kopia av källkoden till IBM-programvaran finns på Apples lagringsplats för öppen källkod (Open Source repository). På Apples webbplats för öppen källkod (http://www.opensource.apple.com/) finns information om hur man kan få tag på källkoden. IBM-PROGRAMVARAN TILLHANDAHÅLLS I BEFINTLIGT SKICK, UTAN GARANTIER AV NÅGOT SLAG, VARE SIG UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, GARANTIER ELLER UTFÄSTELSER OM ÄGANDERÄTT, ICKE INTRÅNG I RÄTTIGHETER, ALLMÄN BESKAFFENHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL. VARKEN APPLE, IBM ELLER NÅGON AV DEM SOM BIDRAGIT TILL IBM-PROGRAMVARAN HAR NÅGOT SKADESTÅNDSANSVAR FÖR DIREKTA, INDIREKTA, OFÖRUTSEDDA ELLER SÄRSKILDA SKADOR, VITEN ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UTEBLIVEN VINST), OBEROENDE AV HUR DESSA ORSAKATS OCH OAVSETT ANSVARSGRUNDEN (AVTAL, UTOMOBLIGATORISKT ANSVAR ELLER ANNAT, INKLUSIVE VÅRDSLÖSHET) SOM PÅ NÅGOT SÄTT KAN UPPKOMMA AV ANVÄNDNINGEN ELLER DISTRIBUTIONEN AV IBM-PROGRAMVARAN ELLER AV UTÖVANDET AV NÅGON RÄTTIGHET SOM BEVILJAS HÄRI, ÄVEN OM DE UPPMÄRKSAMMATS PÅ RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR.

D. Anmärkning om MPEG-2. Om Apple-programmet innehåller MPEG-2-funktioner gäller följande: ALL ANNAN ANVÄNDNING AV DENNA PRODUKT ÄN FÖR PERSONLIGT BRUK SOM KONSUMENT I ENLIGHET MED MPEG-2-STANDARDEN FÖR KODNING AV VIDEOINFORMATION FÖR PAKETERADE MEDIER ÄR UTTRYCKLIGEN FÖRBJUDEN UTAN LICENS ENLIGT TILLÄMPLIGA PATENT I MPEG-2-PATENTPORTFÖLJEN. LICENS KAN ERHÅLLAS FRÅN MPEG LA, L.L.C, 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

E. Anmärkning om MPEG-4. Denna produkt licensieras under licensen MPEG-4 Systems Patent Portfolio för kodning i enlighet med standarden MPEG-4 Systems, dock krävs det ytterligare en licens och royaltybetalning för kodning i samband med (i) data som lagras eller replikeras i fysiska medier som betalas per titel och/eller (ii) data som betalas per titel och som överförs till en slutanvändare för permanent lagring och/eller användning. En sådan ytterligare licens kan erhållas från MPEG LA, LLC. Mer information finns på adressen http://www.mpegla.com.

Ytterligare användningslicenser och avgifter krävs för annan användning av information som kodats i enlighet med standarden MPEG-4 Visual än för konsumenters personliga och icke-kommersiella bruk av (i) information som kodats, personligt och icke-kommersiellt, av någon konsument och/eller (ii) i samband med MPEG-4-kodad video under licens från en videoleverantör. Mer information, bland annat om användning inom marknadsföring, intern och kommersiell användning och licensiering, kan erhållas från MPEG LA, LLC. Mer information finns på adressen http://www.mpegla.com.

13. Bestämmelser om AMR. Den här produktens funktioner för Adaptive Multi-Rate ("AMR")-kodning och -avkodning licensieras inte för att utföra mobiltelefonsamtal eller för användning i telefoniprodukter som bygger på QuickTime-arkitekturen för Windows-plattformen. Produktens funktioner för AMR-kodning och -avkodning licensieras inte heller för att användas i infrastruktur för mobiltelefonkommunikation, exempelvis basstationer, styrenheter för basstationer eller radionätverk, växelcentraler eller slussar (gateways) till och från publika, uppringda nätverk.

한글

Apple Computer, Inc.
Mac OS X용 소프트웨어 사용권 계약
단일 사용권 계약

Apple 소프트웨어를 사용하기 전에 반드시 본 소프트웨어 사용권 약관(이하 "사용권")을 유의하여 읽어 주십시오. Apple 소프트웨어를 사용함으로써, 귀하는 본 사용권을 준수하기로 동의하는 것입니다. 만일 귀하가 본 사용권에 동의하지 않으시면, 본 소프트웨어를 사용하지 마십시오. 귀하가 본 사용권에 동의하지 않는 경우, 귀하는 Apple 소프트웨어를 구입한 곳에서 환불을 위하여 반환하실 수 있습니다. 본 소프트웨어에 전자 방식으로 접근하였다면, "거절/거부" 버튼을 클릭하십시오. 귀하가 구매한 하드웨어에 함께 포함된 Apple 소프트웨어의 경우, 귀하가 환불받기 위해서는 전체 하드웨어/소프트웨어 패키지를 반환하여야 합니다.

중요사항: 본 소프트웨어는 자료를 재생산하기 위하여 사용될수 있습니다. 본 소프트웨어는 저작권이 없는 자료, 귀하가 저작권을 소유하고 있는 자료 또는 귀하가 재생산할 수 있도록 허가받았거나 법적으로 허용된 자료의 재생산을 위해서만 귀하에게 사용권이 부여된 것입니다. 귀하가 자료 복제에 대한 권리에 대해 확신이 없으시면, 변호자문을 구하시기 바랍니다.

1. 일반사항 본 사용권에 수반되는 소프트웨어(Boot ROM 코드를 포함함)와 문서, 폰트는 디스크 상의 것이든, 롬 상에 존재하는 것이든, 다른 미디어에 있거나 다른 형태(이하 총칭하여 "Apple 소프트웨어"라고 함)의 것이든 상관없이 본 사용권 약관에 따른 사용만을 위하여 Apple Computer, Inc.(이하 "Apple"이라고 함)가 귀하에게 사용허가한 것이며 판매한 것이 아닙니다. 또한 귀하에게 명시적으로 부여되지 않은 모든 권리는 Apple이 보유하고 있습니다. 여기에서 부여된 권리들은 Apple 및 그 허가자의 Apple 소프트웨어 지적 재산권에 국한되며, 기타의 특허권

혹은 지적 재산권을 포함하지는 않습니다. 귀하는 Apple 소프트웨어가 기록된 미디어를 소유하고 있지만 Apple 소프트웨어 자체의 소유권은 Apple 혹은 Apple 이 사용권을 부여한 자에게 있습니다. 본 사용권은 오리지널 Apple 소프트웨어 제품을 대체 혹은 보완하는 것으로 Apple 이 제공하는 모든 소프트웨어 업그레이드에도 적용됩니다. 단, 업그레이드에 별도의 사용권이 수반되는 경우에는 해당 사용권이 적용됩니다.

Apple 소프트웨어에 의해 전시되거나 Apple 소프트웨어를 통해 접근한 컨텐츠와 관련된 소유권 및 지적재산권은 각각의 컨텐츠 소유자의 것입니다. 이러한 컨텐츠는 저작권이나 기타 지적재산권 및 조약 등에 의해 보호되며 그러한 컨텐츠를 제공하는 제3자 사용조건에 따릅니다. 본 사용권은 귀하에게 이러한 컨텐츠를 사용할 수 있는 권리를 부여하지 않습니다.

2. 허가된 사용권상의 이용 및 제한

A. 귀하는 본 사용권에 따라 한 번에 한 대의 Apple 상표가 부착된 컴퓨터에 Apple 소프트웨어 사본 하나를 설치, 사용하실 수 있습니다. 본 사용권상 Apple 소프트웨어는 동시에 한 대 이상의 컴퓨터에 설치할 수 없으며, 동시에 다수의 컴퓨터에서 사용할 수 있는 네트워크 상에 Apple 소프트웨어를 설치하 여서도 안됩니다. 귀하가 Apple 상표가 부착된 컴퓨터에서 Apple 상표가 부착 된 다른 컴퓨터로 소프트웨어를 전송하기 위하여 Setup Assistant 를 사용할 경우, 이미 다른 컴퓨터로 사본이 전송된 최초 소프트웨어의 사본을 계속 사 용하는 것은, 귀하가 쌍방 컴퓨터의 해당 소프트웨어 사용권을 보유하지 않는 한, 금지됩 니 다. 귀하는 오로지 복구용 목적에 한하여 기계가 읽을 수 있는 형태의 (Boot ROM 코드를 제외한) Apple 소프트웨어의 사본 하나를 만들 수 있습니다. 단, 그 복구용 사본은 원본이 가지고 있는 일체의 저작권 이나 기타 소유권 등의 사실을 표시하고 있어야 합니다.

B. Apple 소프트웨어의 특정 구성요소를과 Apple 소프트웨어에 포함된 제3자의 공개 소스 프로그램은 Apple 의 오픈 소스 웹 사이트 (http://www.opensource.apple.com/)(이하 총칭하여 "오픈 소스 구성요소"라고 함)에서 이미 입수할 수 있으며 앞으로도 입수할 수 있을 것입니다. 귀하는, (i) 합성된 형태로 수정된 Apple 소프트웨어가 수정되기 이전의 Apple 소프트웨어를 대체하여 하나의 Apple 상표가 부착된 컴퓨터에서 사용될 것, (ii) 귀하가 본 사용권 약관 및 오픈 소스 구성요소의 사용을 규율하는 관련 사용권 약관들을 준수할 것이라는 조건하에서, 오로지 이러한 오픈 소스 구성요소들만을 수정하거나 대체할 수 있습니다. Apple 은 합성된 형태로 수정된 Apple 소프트웨어에 대하여 관리상의 지원이나 기술적인 지원 기타 어떠한 형태의 지원을 해야 할 의무는 없습니다.

C. 본 사용권 계약이나 관련 법률이 명시적으로 허락하는 정도를 제외하고, 귀하는 Apple 소프트웨어 혹은 그 일부의 복사, 역 컴파일, 역공학, 역 어셈블, 수정 또는 파생작업들을 할 수 없습니다. Apple 소프트웨어는 원자력 설비, 항공관제, 용신 시스템의 작동, 공중 교통통제 시스템, 생명 유지용 기계 기타 Apple 소프트웨어가 작동되지 않을 경우 사람을 사망하게 하거나 상해를 입히거나 심각한 물리적, 환경적 손상을 발생시킬 수도 있는 장치에는 사용할 수 없습니다.

3. 양도 귀하는 Apple 소프트웨어를 임대, 리스, 대여, 재배포 또는 재사용허가 할 수 없습니다. 그러나 다음과 같은 조건하에서는 제3자에게 Apple 소프트웨어에 대한 귀하의 일체의 사용권을 (Apple 이 제공한 원본의 형태로) 1 회에 한하여 영구적으로 양도할 수 있습니다. (a) Apple 소프트웨어의 모든 구성요소와 원본 매체, 인쇄물과 본 사용권을 포함한 일체의 Apple 소프트웨어를 양도하는 경우, (b) 컴퓨터나 다른 저장 도구에 저장된 복사본을 포함하여 전부이든 일부이든 Apple 소프트웨어의 어떠한 복사본도 보유하지 않는 경우, (c) Apple 소프트웨어를 양도 받을 당사자가 본 사용권의 조항과 조건들을 숙지하고 승낙하는 것에 동의할 경우. 또한 귀하는 위 제2조 B 항에 따라 수정 또는 대체된 Apple 소프트웨어를 임대, 리스, 대여, 재배포, 재사용허가 또는 양도할 수 없습니다. Apple 소프트웨어의 모든 구성요소들은 번들의 일부로 제공되며 번들로부터 분리될 수 없습니다. 그리고 독자적인 장치로는 배포될 수 없습니다. **비매용 (재판매 금지) 제품:** 본 사용권의 다른 조항에도 불구하고, 비매용임이 표시되거나 귀하께 홍보용으로 제공된 Apple 소프트웨어는 오로지 실연, 시험, 평가 목적으로만 사용될 수 있으며, 재판매하거나 양도할 수 없습니다. **교육용 제품:** Apple 소프트웨어 포장에 교육용 라벨이 부착되어 있거나 귀하가 교육용으로 할인된 가격에 Apple 소프트웨어를 구입한 경우, 귀하는 Apple 소프트웨어를 사용할 수 있는 유자격 교육 최종 소비자이어야 합니다. "유자격 교육 최종 소비자"는 교육기관 (즉, 대학, 공립 및 사립 중등학교)에 재학하거나 근무하는 학생, 교수, 교직원 및 사무원을 의미합니다.

4. 종료 본 사용권은 계약 종료시까지 유효합니다. 귀하가 본 사용권 약관의 조건들을 준수하지 않을 경우, 본 사용권에 근거한 귀하의 권리는 Apple 로부터의 사전통지 없이 자동으로 종료됩니다. 사용권의 종료와 동시에 귀하는 일체의 Apple 소프트웨어의 사용을 중지해야 하며 Apple 소프트웨어의 모든 사본을 전부이든 일부이든 파기해야 합니다.

5. 미디어에 대한 제한적 보증 Apple 은 최초 구입일로부터 구십(90)일동안 Apple 소프트웨어가 입력되고 Apple 이 인도한 매체가 정상적으로 사용되는 경우 그 재료나 기술에 결함이 없음을 보증합니다. 이 항에서 귀하의 유일한 구제수단은 Apple 의 선택에 따라 Apple 또는 Apple 로부터 승인받은 대표자에게 영수증의 사본과 함께 Apple 소프트웨어나 그 대체품을 담고 있는 제품을 반환하고 그 구입가를 환불받는 것입니다. 이와 같은 미디어에 대한 제한적인 보증과 묵시적인 보증은 상품으로서의 적합성, 품질에 대한 만족도 및 특정한 목적을 위한 적합성을 포함하지만 이것으로 제한되지는 않으며, 보증기간은 최초 구입일로부터 구십(90)일간입니다. 특정 국가들에서는 묵시적인 보증의 유효기간을 제한하는 것을 허용하지 않기 때문에 위의 제한들이 귀하에게 적용되지 않을 수도 있습니다. 여기에 제시된 제한적인 보증은 귀하에게 부여되는 유일한 보증이며 다른 문서나 포장 및 다른 형태로 제시하는 기타의 보증을 대신하여 제공되는 것입니다. 귀하는 이 제한적인 보증에 의하여 특정한 법적 권리를 가지며 해당국의 사법관할에 따라 광범위한 다른 권리를 가질 수도 있습니다.

6. 보증의 배제 귀하는 귀하의 전적인 책임하에서 Apple 소프트웨어를 사용하며 품질에 대한 만족도, 성능, 정확도 및 노력에 대한 전적인 책임 역시 귀하에게 있다는 것을 명시적으로 인정하고 이에 동의합니다. 위에서 언급된 미디어에 대한 제한적인 보증과 준거법이 허용하는 최대의 범위를 제외하고, Apple 소프트웨어는 매수인의 책임으로 또한 기타 다른 종류의 보증없이 "있는 그대로"의 상태로 제공됩니다. 또한 Apple 과 Apple 이 사용권을 부여한 자(제6항과 제7항과의 관련상 총칭하여 "Apple"이라고 함)는 이로써 명시적이든 묵시적이든 또는 법규상의 것이든, 상품으로서의 적합성, 품질에 대한 만족도, 특정한 목적을 위한 적합성, 정확성, 문제없는 사용에 대한 묵시적 보증이나 조건 및 제3자의 권리를 침해하지 아니할 것 등의 Apple 소프트웨어와 관련된 모든 보증이나 조건에 대하여 책임이 없습니다. Apple 은 Apple 소프트웨어에 포함된 기능이 귀하가 요구하는 사항을 충족시킨다거나, Apple 소프트웨어의 동작이 중단되지 아니하고 오류가 없다거나, Apple 소프트웨어의 결함이 수정될 것이라는 등의 Apple 소프트웨어를 사용하는 데에 대한 장애에 대하여 보증하지는 않습니다. Apple 또는 Apple 로부터 수권받은 대표자가 어떠한 구두 혹은 서면의 정보나 자문을 제공하였다고 하여도 이것이 보증을 의미하는 것은 아닙니다. 만일 Apple 소프트웨어가 결함이 있는 것으로 판명될 경우, 필요한 서비스, 수리 혹은 수정비용 모두를 귀하가 부담하여야 합니다. 특정 국가들은 묵시적 보증의 배제나 소비자에게 적용되는 성문법상의 권리에 대한 제한을 허용하지 않고 있는바, 이 경우 위와 같은 보증의 배제나 책임의 제한이 적용되지 않을 수 있습니다. Apple 소프트웨어는 인터넷을 통해 전세계에 위치한 사이트나 정보를 참조할 수 있고 자동적으로 링크됩니다. Apple 은 이러한 사이트나 정보를 통제할 수 없으므로 Apple 은 (a) 이러한 사이트나 정보의 정확성, 유통성, 내용 또는 특성과 (b) Apple 소프트웨어를 통해 완성된 Apple 검색이 의도되지 않거나 거부감을 불러일으키는 컨텐츠에 위치하게 되는지 여부 등의 문제를 포함하여 이러한 사이트나 정보에 대해 어떠한 보증도 하지 않습

니다. 인터넷상의 일부 콘텐츠들은 성인전용물이거나 18 세 이하의 청소년들 또는 검색자들에게 거부감을 갖게 하는 자료들로 구성되어 있기 때문에, Apple 소프트웨어를 사용하여 특정 URL 을 검색하거나 입장하게 되면 그 결과 자동적으로 그리고 무심코 거부감을 갖게하는 자료들에 링크되거나 이들 자료들을 참조하게 됩니다. Apple 소프트웨어를 사용함으로써, 귀하는 Apple 소프트웨어를 통하여 보여진 컨텐츠의 적합성에 대하여 그것이 셀치전의 채널 버튼상에 보여진 것이든 귀하의 검색의 결과로 보여진 것이든 불문하고 어느 것에 대하여도 Apple 이 보증책임이 없음을 승인하는 것입니다. 또한 Apple 은 Apple 소프트웨어에 의해 표시되거나 Apple 소프트웨어를 통해 접근된 컨텐츠의 연속성, 정확성, 완결성 또는 시의성에 대하여 보증하지 않습니다. Apple 또는 Apple 의 임원, 계열사, 자회사 등은 직접 또는 간접적으로 어떠한 경우에도 귀하가 Apple 소프트웨어를 사용하여 수신하는 컨텐츠에 대하여, 또는 컨텐츠의 부정확성이나 오류 또는 누락에 대해 귀 또는 다른 사람에게 어떠한 책임도 부담하지 않습니다.

7. 책임제한 법률로 금지되지 않는 범위내에서 Apple 은 Apple 소프트웨어의 사용이나 사용불능으로 인하여 발생되거나 그와 관련이 있거나 상관없이, 나아가 어떠한 이유로 초래된 것인지와도 상관없이, 기대이익상실의 손해, 데이터의 분실, 영업의 중단 또는 기타 상업적인 손해와 멸실 등을 포함하여 인사사고나 어떠한 형태의 우연적인, 특수한, 간접적이고 결과적인 손해이든 그 손해에 대하여 책임을 지지 아니합니다. 이는 또한 배상책임의 법리(계약, 불법행위 또는 기타) 여하와 상관없으며, 나아가 Apple 이 사전에 그러한 손해의 가능성에 대하여 통보받았다 하더라도 마찬가지입니다. 특정 국가들은 인사사고나 우연적 혹은 결과적인 손해에 대한 책임제한을 허용하지 아니하므로, 이러한 책임제한이 귀하에게 적용되지 아니할 수 있습니다. 귀하의 모든 손해(인사사고와 관련된 사건에서 적용되는 법률이 요구하는 경우를 제외하고)에 대한 Apple 의 전 책임액은 어떠한 경우에도 미화 오십 달러($50.00)를 초과하지 않습니다. 위에서 언급한 구제수단이 본질적 목적에 부합하지 않는다고 하더라도 상기의 책임제한이 적용됩니다.

8. 수출법과 관련된 보증 귀하는 미합중국 법률 및 Apple 소프트웨어를 구입한 국가의 법률에 의해 승인받은 경우를 제외하고 Apple 소프트웨어를 사용하거나 수출 또는 재수출할 수 없습니다. 특히 Apple 소프트웨어는 다음과 같은 국가(또는 그러한 국가의 국민 또는 거주자에게)로 수출되거나 재수출될 수 없습니다. (a) 미합중국과 통상금지 조치가 처해진 국가(현재 쿠바, 이란, 이라크, 리비아, 북한, 세르비아, 수단 및 시리아), (b) 미합중국 재무성의 특별 선정국 목록상의 개인이나 미합중국 상무성의 기피인물 목록 또는 거피단체 목록상의 개인 또는 단체. Apple 소프트웨어를 사용할 경우 귀하는 귀하가 위에서 언급한 국가 기타의 목록에 거주하지 않고 그 통치하에 있지 않으며 그러한 국가의 국민이나 거주자가 아님을 입증하고 보증하여야 합니다.

9. 정부가 최종 사용자인 경우 Apple 소프트웨어 및 관련 서류들은 "상업적인 품목"이며, "상업적인 품목"이라는 용어는 48 C.F.R.(U.S. Code of Federal Regulations) §2.101 에서 정의되어 있는바, 이는 "상업적 컴퓨터 소프트웨어" 및 "상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서"로 구성되어 있고, 또한 이들 용어는 48 C.F.R. §12.212 또는 48 C.F.R. §227.7202 에 해당되는 것으로 사용되고 있습니다. 48 C.F.R. §12.212 또는 48 C.F.R. §227.7202-1 부터 §227.7202-4 의 관련 조항과 일치시켜 볼 때, 상업적 컴퓨터 소프트웨어와 상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서들은 (a) 상업적 품목으로서만 그리고 (b) 본 약관에 따른 기타의 최종 사용자에게 부여된 권리와 동일한 권리로서만 미합중국 정부에게 최종 사용자가 될 권리를 부여하고 있습니다. 공개되지 않은 권리는 미합중국의 저작권법하에서 유보되어 있습니다.

10. 규제법과 분리가능성 본 사용권은 전 캘리포니아 주내에서 캘리포니아 주 거주자들 사이에서 체결되고 시행되는 계약의 경우에 적용되는 것과 같이, 캘리포니아 주 법에 따라 규율되고 해석됩니다. 본 사용권은 국제상품매매계약에 관한 유엔 협약에 의해 규율되지 않으며 동 협약의 적용은 명시적으로 배제됩니다. 만약 어떠한 이유로 당해 관할법원이 어떠한 조항이나 그 일부분이 집행불가능함을 발견한 경우에도, 본 사용권의 나머지 조항들은 계속적으로 유효하며 완전한 효력이 있습니다.

11. 완전한 합의 및 규율 언어 본 사용권 계약은 Apple 소프트웨어의 사용에 관하여 사용권을 부여받은 당사자들 사이에 완전한 합의를 구성하고, 관련 문제에 관한 모든 사전적, 동시적 합의에 대해 우선권을 갖습니다. 이 사용권 계약에 대한 수정이나 정정은 문서로 작성되고 Apple 이 서명한 경우에만 구속력을 갖습니다. 본 사용권 계약서의 번역문은 해당 지역의 필요에 의해서 작성되고, 영문판과 번역판 사이에 불일치가 있을 경우에는 영문판이 우선합니다.

12. 제 3 자의 승인

A. Apple 소프트웨어의 일부분들은 제 3 자의 소프트웨어 및 저작권이 있는 재료들을 이용하고 있거나 이를 포함하고 있습니다. 그와 같은 재료들에 대한 승인이나 사용권 약관 및 책임의 배제 등에 관한 사항은 Apple 소프트웨어에 대한 "온라인" 전자 문서상에 포함되어 있습니다. 귀하가 그러한 재료들을 사용할 경우 그 사용에 대해서는 각각의 약관에 따라 규율됩니다.

B. Apple 소프트웨어와 함께 내장된 특정 소프트웨어 라이브러리 및 기타 제 3 자의 소프트웨어는 무료 소프트웨어이며 GNU General Public License(GPL) 또는 경우에 따라서는 GNU Library/Lesser General Public License (LGPL)의 약관에 따라 사용허가된 것입니다. 귀하는 GPL 또는 경우에 따라서는 LGPL 의 약관에 따라 이러한 무료 소프트웨어에 대한소스 코드의 완결된 기계판독용 복사본을 Apple 에 서면 요청할 경우 매체비용, 운송비용 및 수수료만을 부담하고 구입할 수 있습니다. GPL/LGPL 소프트웨어는 이것이 유용할 것이라는 기대에서 배포되지만 그러나 어떠한 보증을 제공하는 것은 아니며 나아가 상업성이나 특정목적을 위한 적합성에 대한 묵시적 보증도 제공하지 않습니다. GPL 및 LGPL 의 복사본은 Apple 소프트웨어에 포함되어 있습니다.

C. Apple 소프트웨어는 IBM Corporation ("IBM")이 개발하고 IBM Public License Version 1.0 에 따라 Apple 에 사용허가된 특정 소프트웨어를 포함하고 있습니다. IBM 소프트웨어에 대한 소스코드의 복사본은 Apple 의 Open Source 가 보관된 곳에서 찾을 수 있습니다. 소스코드를 취득하는 방법에 대한 정보는 Apple 의 Open Source 웹사이트 (http://www.opensource.apple.com)에 나와있으므로 이곳을 참조하십시오. IBM 소프트웨어는 "있는 그대로"의 상태로 공급되며, 어떠한 종류의 보증이나 조건도 제공되지 않습니다. 다시 말해, 소유권에 대한보증이나 조건, 권리침해가 없다는 보증, 상업적 이용이나 특정 용도에 대한 적합성에 대한 보증이나 조건을 포함한 명시적 또는 묵시적 보증을 제공하지 않으며 이러한 보증은 위에 열거된 것에 국한되지 않습니다. Apple 이나 IBM 기타 다른 IBM 소프트웨어에 대한 기여자들은 직접적, 간접적, 우발적 손해와 특별손해 전형적 손해, 결과적 손해 (일실이익을 포함하여 여기에 국한되지 않음)에 대하여 손해의 원인여하 또는 책임이론, 예를 들어 계약책임, 엄격책임 또는 불법행위책임 (과실 또는 기타의 책임을 포함한)과 같은 책임이론의 여하를 불문하고, IBM 소프트웨어를 사용하거나 배포하는 데에서 발생하거나 여기에서 주어진 여하한 권리의 실행에서 발생하는 위의 손해에 대하여 어떠한 책임도 부담하지 않으며, 이는 손해의 가능성이 통지된 경우에도 동일합니다.

D. MPEG-2 통지. Apple 소프트웨어가 MPEG-2 기능을 내장하고 있는 경우, 다음의 조문이 적용됩니다: 미디어의 비디오 정보를 기호화하기 위하여 MPEG-2 기준에 따라 소비자 개인 용도로 사용하는 이외에 다른 용도로 관련 MPEG-2 특허 허가권 없이 본 제품을 사용하는 것은 엄격히 금지되어 있습니다. 이 허가권은 MPEG LA, LLC. 250 STEEL STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206 에서 구하실 수 있습니다.

E. MPEG-4 몽지. 본 제품은 MPEG-4 시스템 특허 포트폴오 사용허가권에 따라서 MPEG-4 시스템 기준에 따른 인코딩을 위하여 사용허가되었습니다. 단, (i) 매 소유권 기준으로 지급하는 물리적 미디어에 저장 혹은 복사된 데이터 그리고/혹은 (ii) 매 소유권 기준으로 지급되고 영구 저장 혹은 사용을 위하여 최종 사용자에게 전송된 데이터와 관련된 인코딩을 위해서는 추가 사용권과 로열티 지급이 요구됩니다. 추가 사용허가권은 MPEG LA, LLC 로부터 구하실 수 있습니다. 자세한 사항은 http://www.mpegla.com 을 참조하시기 바랍니다.

사적이고 비상업적 활동에 종사하는 소비자가 MPEG-4 비쥬얼 기준에 따라 인코드한 정보와 비디오 제공자의 사용허가권에 따라 MPEG-4 인코드된 비디오와 관련된 사용과 관련하여 소비자의 사적이고 비상업적인 사용을 제외한 MPEG-4 비쥬얼 기준에 따라 인코드된 정보의 사용에는 추가의 사용 허가권과 수수료가 요구됩니다. 홍보, 내부용 및 상업적 이용과 관련사용허가권에 대한 추가정보는 MPEG LA, LLC 로부터 구하실 수 있습니다. 자세한 사항은 http://www.mpegla.com 을 참조하시기 바랍니다.

13. AMR 몽지 본 제품의 Adaptive Multi-Rate ("AMR") 인코딩 및 디코딩 기능은 휴대용 음성 전화를 수행하거나 혹은 윈도우 플랫폼을 위한 QuickTime 아키텍처상의 전화 제품의 사용을 위하여 사용 허가되지 않았습니다. 본 제품의 AMR 인코딩 및 디코딩 기능은 기지국, 기지 컨트롤러/라디오 네트웍 컨트롤러, 스위칭 센터와 퍼블릭 스위치 네트웍과 연결된 게이트웨이를 포함한 무선 통신 기반시설에서의 사용을 위하여 사용 허가되지 않았습니다.

简体中文

Apple Computer, Inc.
Mac OS X软件许可使用协议
单一使用许可证

在使用Apple软件之前，务请仔细阅读本软件许可使用协议("许可证")。阁下一使用Apple软件，即表示同意接受本许可证的条款约束。如阁下不同意本许可证的条款，请勿使用软件。如阁下不同意许可证条款，可将Apple软件交还原处以取得退款。如阁下是以电子方式取用Apple软件，请点击"不同意/不接受"键。对於阁下购买硬件时包含在内的Apple软件，阁下须交还整套组装硬件/软件才能取得退款。

重要提示：本软件可用以复制材料，阁下获许可只用以复制没有著作权的材料、阁下拥有其著作权的材料、或阁下获授权或法律允许复制的材料。如阁下不肯定复制任何材料副本的权利，应联络阁下的法律顾问。

1. **一般规定** 本许可证所附的软件 (包括 Boot ROM 代码)、文件及任何字体，不论是储存于磁盘、只读存储器、任何其它载体或属任何其它形式 (统称"Apple 软件")，是由 Apple Computer, Inc. ("Apple") 许可阁下使用而非售予阁下，而且阁下只可根据本许可证的条款加以使用，Apple 保留一切并未明确授予阁下的权利。本许可证所授予的权利只限于 Apple 及其许可人对 Apple 软件的知识产权，并不包括任何其它专利或知识产权。阁下拥有记录有 Apple 软件的载体，但 Apple 和/或 Apple 的许可人保留对 Apple 软件本身的所有权。本许可证的条款将监管由 Apple 提供用以取代及/或补充原先 Apple 软件产品的任何软件升级版本，除非该等升级版本另外连同独立许可证，在此情况下则以该许可证监管。

通过 Apple 软件显示或取用的任何内容，其所有权和知识产权属于相关的内容所有权人。此等内容可能受著作权或其它知识产权法律和条约保护，及可能须遵守提供该等内容的第三方的使用条款。本许可证并不授予阁下使用该等内容的任何权利。

2. **允许的许可使用方式和限制**

A. 本许可证允许阁下每次仅在一台带有 Apple 标签的计算机上安装和使用 Apple 软件。本许可证并不允许 Apple 软件在任何一个时候存在于一台计算机以上，而且阁下不得在网络上提供 Apple 软件，以致 Apple 软件在同一时间可供多台计算机使用。如阁下使用 Setup Assistant 将软件从一台带有 Apple 标签的计算机转移往另一台带有 Apple 标签的计算机，请记得该副本一旦已被转移往另一计算机，即禁止继续使用其原件，除非阁下已就此两台计算机同时安装该软件拥有许可证副本。阁下应查证相关软件许可证协议的适用条款和条件。阁下只可为备份目的而以机器可读形式复制一份 Apple 软件 (不包括 Boot Rom 代码)；但该备份副本必须带有原件上所载的一切著作权或其它专有权的提示 。

B. Apple 已经或者将在其 "开放索取" 网页 (http://www.opensource.apple.com) 上提供 Apple 软件的若干部件及包含在 Apple 软件内的第三方开放程序 (合称 "开放索取部件")。阁下只能对这些 "开放索取部件" 进行修改或者更换，条件是 (i) 在单一带有 Apple 标签的计算机上使用的由从未经修改的 Apple 软件变成最终的修改后 Apple 软件。而且，(ii) 阁下在其他方面遵循本许可证的条件以及任何适用于开放索取部件使用事项的许可条件。Apple 没有义务为上述修改过的最终 Apple 软件提供任何维护、技术支持或者其他支持。

C. 除本许可证或适用法律允许之外，阁下不得反制、反汇编、倒序制造、拆装、修改 Apple 软件或其任何部分或制造其衍生作品。Apple 软件并非专为用于操作核子设施、飞机导航或通信系统、空中交通管制系统、生命维持机器或其它设备而设计。以致 Apple 软件的失灵会导致死亡、人身伤害或严重的物质或环境损害。

3. **转让** 阁下不得出租、租赁、借出、再散发或再许可 Apple 软件，但阁下可将阁下对 Apple 软件的一切许可使用权一次性地永久转让予另一方 (按 Apple 提供之原件)，条件是：(a) 转让内容必须包括全部 Apple 软件，包括其所有零部件、原载体、印刷品及本许可证；(b)阁下不得保留 Apple 软件的全部或部分复制本，包括储存于计算机或其它存储装置的复制本；及 (c) 接受 Apple 软件的一方已阅读并同意接受本许可证的条款和条件。阁下不得出租、租赁、借出、再散发、分许可或转让任何上述第 2B 部份所述首作修改或代替的 Apple 软件。Apple 软件的所有零部件都是以捆绑方式出售的一个部分，不得从该捆绑软件中分开及作为独立应用软件分发。NFR (非转售用) 副本：本许可证内即使有其它条款规定，按促销基础贴上标签或以其它方式提供给阁下的 Apple 软件只能用于示范、测试及评估目的，不得转售或转让。学术版本：如套装 Apple 软件贴有学术用标签或如阁下以学术界折扣购买 Apple 软件，阁下必须是符合资格的教育界最终用户才能使用 Apple 软件。"符合资格的教育界最终用户" 是指在教育机构设施 (即大专院校、公立或私营 K-12 学校) 上课和/或工作的学生、教员、职工和管理人员。

4. **终止** 本许可证在其终止之前有效。如阁下未能遵守本许可证中的任何条款，本许可证下阁下的权利将自动终止，而无需 Apple 另行通知。在本许可证终止时，阁下应停止对 Apple 软件的任何使用行为，并销毁 Apple 软件的任何全部或部分的复制本。

5. **就载体所作的有限担保** Apple 担保如下：录有 Apple 软件并由 Apple 交付的载体，如果使用方式正常，从原先零售购入的日期起算九十 (90) 天内，在材料和工艺方面均无瑕疵。阁下根据本条规定享有的唯一救济，就是由 Apple 自行选择退回包含 Apple 软件的产品的买价或更换退回给 Apple 或 Apple 授权代表的 Apple 软件，但是阁下必须提供收据副本。有关载体的有限担保和任何默示担保，包括但不限于有关适销性、质量满意及适合某特定用途的默示担保，期限仅限于从原先以零售购入的日期起九十 (90) 天。有些国家地区不允许就默示担保定下适用限期，

因此上述限制可能不适用于阁下。本许可证规定的有限担保是向阁下提供的唯一担保，是代替任何文件、包装或其它任何担保 (如有的话) 而提供的。除本有限担保给予阁下特定的法定权利，阁下亦可能享有其它权利，但这会因管辖地区的不同而不同。

6. **不作出担保** 阁下明确认识到并同意，就阁下对 Apple 软件的使用，阁下须自担风险，而有关质量满意度、性能、准确性及努力等方面的全部风险均由阁下承担。除上文有关载体的有限担保外及在适用法律允许的最大范围内，Apple 软件是 "按现状" 提供的，附有一切瑕疵而不带有任何种类的担保；Apple 和 Apple 的许可人 (为第 6、7 条目的统称为 "Apple") 特此否认就 Apple 软件提供任何明示、默示或法定担保和条件。这包括但不限于有关适销性、质量满意度、适合作某特定用途、准确性、不受干扰地享用及不侵害第三方权利的默示担保和/或条件。Apple 并不担保阁下可不受干扰地享用 Apple 软件、Apple 软件包含的功能会符合阁下的要求、Apple 软件将不受干扰地操作而且毫无错误，或 Apple 软件的瑕疵将被纠正。Apple 或 Apple 授权代表给予的口头或书面的信息或意见均不构成任何担保。如发现 Apple 软件存有瑕疵，阁下须承担所有必要的维修、修理或纠正的全部费用。有些国家地区不允许排除默示担保或对消费者的适用法定权利加以限制的做法，因此上述排除和限制可能并不适用于阁下。

Apple 软件自动参考和连接到全世界整个互联网上的网址和信息。由于 Apple 对这些网址和信息没有控制，Apple 对该等网址和信息不作任何保证，包括：(a) 任何该等网址和信息的准确性、通行性、内容或质量；或者 (b) 通过 Apple 软件进行的 Apple 检索，会否找到不想要的或令人讨厌的内容。因为互联网上的某些内容含有以成人出发或在其它方面不宜某些人士或 18 岁以下读者阅读的资料，所以，用 Apple 软件检索得到的任何结果或通过 Apple 软件进入某特定网址 (URL) 时，可能会自动和非故意地生成与不宜资料的链接或对不宜资料的访问。阁下一使用 Apple 软件，即表示同意 Apple 对于通过 Apple 软件看到的内容是否适当不作任何陈述或保证，不管该等内容是预装到频道按钮上的或是检索的结果所致。Apple 不保证通过 Apple 软件展示或进入的内容的顺序性、准确性、完整性或适时性。Apple 及其管理人员、关联公司和子公司，不就阁下使用 Apple 软件所收到的内容或此等内容的任何不准确、错误或遗漏之处，而在任何方面对阁下或其他任何人直接或间接负有责任。

7. **责任限制** 在法律不禁止的范围内，在任何情况下，对由于阁下使用或无法使用 Apple 软件所引起或与此有关的任何人身伤害或任何附带的、特别的、间接的或后果性的损害赔偿，包括但不限于利润损失、资料损失、业务中断的损害赔偿或任何其它商业损害赔偿或损失，无论其成因及基于何种责任理论 (合同、侵权或其它)，Apple 概不负责，即使 Apple 已知悉可能发生上述损害赔偿的话。有些国家地区不允许对人身伤害、或附带或后果性损害赔偿附加责任限制，因此此项限制可能并不适用于阁下。在任何情况下，Apple 就所有损害赔偿对阁下承担的全部责任 (不包括在涉及人身伤害的情况中根据适用法律规定而作出的损害赔偿) 不应超过美金五十元 (US$50.00)。即使前述救济失去其基本作用，上述责任限制仍将适用。

8. **出口法律上的担保** 除美国法律及获得 Apple 软件的所在国家地区的法律授权外，阁下不得使用或以任何方式出口或转口 Apple 软件，特别是 (但不以此为限) Apple 软件不得出口或转口到 (a) 任何遭美国禁运的国家 (目前是古巴、伊朗、伊拉克、利比亚、北韩、苏丹及叙利亚) (或给其国民或居民)，或 (b) 给美国财政部的特别指定国民名单或美国商务部的被禁人士或机构名单上任何人士。阁下使用 Apple 软件，即表示阁下声明和担保，阁下并非位于上述任何国家，受上述任何国家或名单上的国民或居民所控制，或是上述任何国家或名单上的国民或居民或列入上述任何名单。

9. **政府最终用户** Apple 软件和有关文件均属"商业项目"，该词定义见 48 C.F.R. § 2.101，包含"商用计算机软件"和"商用计算机软件文档"，定义见 48 C.F.R. § 12.212 或 48 C.F.R. § 227.7202，以适用者为准。在符合 48 C.F.R. § 12.212 或 48 C.F.R. § 227.7202-1 至 227.7202-4 (以适用者为准) 的规定下，商用计算机软件和商用计算机软件文档 (a) 只作为商业项目许可美国政府的最终用户使用，及 (b) 只附有根据本许可证条款和条件授予所有其它最终用户的权利。Apple 根据美国的著作权法律保留任何未经发布的权利。

10. **管辖法律和可分割性** 本许可证受美国加利福尼亚州法律管辖并按该等法律解释，犹如美国加利福尼亚州居民之间订立并全部在加利福尼亚州境内履行的协议一般。本许可证不受《联合国国际货物销售合同公约》管辖，其对本许可证的适用在此明确排除。如果基于任何原因，具有合法管辖权的法院裁定本许可证的任何条款或其任何部分不可被强制执行，本许可证的其余规定应继续充分有效。

11. **全部协议；管辖语言** 本许可证构成双方有关本许可证许可使用的 Apple 软件的全部协议，并取代与该标的事项有关的以前或现在的所有谅解。未经 Apple 签署书面文件。对本许可证的任何修订或修改不具约束力。本许可证的任何译本仅仅为了满足当地需要，如果英文本与任何非英文文本有任何抵触之处，应以本许可证的英文本为准。

12. **第三方的承认**

A. Apple 软件的若干部分使用或包含第三方的软件及其他享有著作权的材料。Apple 软件所附的 "在线" 电子文件中载明有关该等材料的来源确认、许可条款及不承担责任声明，阁下对该等材料的使用受有关的条款管辖。

B. Apple 软件包含的某些软件图书馆或其他第三方软件是免费软件，并按 GNU 通用公共许可证 (GPL) 或 GNU 图书馆/较宽松通用公共许可证 (LGPL) (视情况而定) 的条款授权使用。阁下在向 Apple 提出书面请求后，即可按照 GPL 或 LGPL (视情况而定) 的条款，免费获得一份此等免费软件源代码的完整的可机读副本，但须支付载体、运输和手续费。分发 GPL/LGPL 软件的目的是希望给人方便，但不做任何保证，即使对其适销性或对某特定用途的适用性亦不做任何默示保证。Apple 软件随附一份 GPL 和 LGPL。

C. Apple 软件包含由 IBM Corporation ("IBM") 开发及由 Apple 根据公共许可证 1.0 版本许可的若干软件。IBM 软件源代码可在 Apple 的开放源资料库找到。请参阅 Apple 的开放源网址 (http://www.opensource.apple.com/) 有关如何取得源代码。IBM 软件是 "按现状" 基础提供的，不带有不论是明示或默示的任何种类保证或条件，包括及不限於对所有权、不侵害权利、适销性或适合作某特定用途的任何保证或条件。对於因使用或分配 IBM 软件或行使在此赋予的任何权利而以任何方式产生的任何直接的、间接的、附带的、特别的、惩戒性的或後果性的损害 (包括及不限於利润损失)，无论其成因及基於哪一种责任理论 (不论是合同、严格责任或侵权，包括疏忽或其他)，Apple、IBM 或任何其他 IBM 软件提供者概不负责，即使曾说明此等损害的可能性。

D. MPEG-2 通知 在 Apple 软件载有 MPEG-2 功能的范围内，适用以下规定：除消费者个人使用外，明确禁止在未取得 MPEG - 2 专利组合内适用专利许可证的情况下，以任何符合 MPEG - 2 标准方式使用本产品，将视频信息编码作套装载体用途。该许可证可从 MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206 获取。

E. MPEG-4 通知 本产品是依据 MPEG-4 系统专利组合许可证特许使用，以按照 MPEG-4 系统标准进行编码，但与 (i) 以实质载体贮存或复制且按照所有权基础逐项支付之数据、和/或 (ii) 按照所有权基础逐项支付并传送给最终用户以永久贮存和/或使用之数据编码有关、以及须就相关编码持有额外许可证和支付特许权使用费者除外。该额外许可证可通过 MPEG LA, LLC. 取得，请参阅 http://www.mpegla.com 了解进一步细节。

13. AMR 通知 本产品的 Adaptive Multi-Rate ("AMR") 编码和解码功能不允许用于进行蜂窝话音呼叫，亦不允许在 Windows 平台 QuickTime 结构上建立的任何电话产品使用。此外，本产品的 AMR 编码和解码功能也不允许用于蜂窝通信基础系统，包括：基站、基站控制器/无线网络控制器、交换中心、以及进出公共交换网络的网关。

繁體中文

Apple Computer, Inc.
Mac OS X 軟體許可協議
單一使用許可證

請先仔細閱讀本軟體許可協議 ("許可證") 才使用 Apple 軟體。閣下一使用 Apple 軟體，即表示同意接受本許可證的條款約束。如閣下不同意本許可證的條款，請勿使用軟體。如閣下不同意許可證條款，可將 Apple 軟體交還原處以取得退款。如閣下是以電子方式取用 Apple 軟體，請點擊 "不同意/不接受" 鍵。對於閣下購買硬體時包含在內的 Apple 軟體，閣下須交還整套組裝硬體/軟體才能取得退款。

重要提示：本軟體可用以複製材料，閣下經許可只用以複製沒有版權的材料、閣下擁有其版權的材料、或閣下獲授權或法律允許複製的材料。如閣下不肯定複製任何材料副本的權利，應聯絡閣下的法律顧問。

1. **一般規定** 本許可證所附的軟體 (包括 Boot ROM 代碼)、文檔及任何字體，不論是儲存於磁盤、只讀存儲器、任何其他媒體或屬任何其他形式(合稱 "Apple 軟體")，是由 Apple Computer, Inc. ("Apple") 許可閣下使用而非售予閣下，而且閣下只可根據本許可證的條款加以使用，Apple 保留一切並未明確授予閣下的權利。本許可證所授予的權利只限於 Apple 及其許可人對 Apple 軟體的知識產權，並不包括任何其他專利或知識產權。閣下擁有已記錄 Apple 軟體的媒體，但 Apple 和/或 Apple 的許可人保留對 Apple 軟體本身的所有權。 本許可證的條款將監管由 Apple 提供以取代及/或補充原先 Apple 軟體產品的任何軟體升級版本，除非該等升級版本另外連同獨立許可證，在此情況下則以該許可證監管。

通過 Apple 軟體顯示或取用的任何內容，其所有權和知識產權屬於相關的內容所有權人。此等內容可能受版權或其他知識產權法律和條約保護，及可能須遵守提供該等內容的第三方的使用條款。本許可證並不授予閣下使用該等內容的任何權利。

2. **允許的許可證用途和限制**

A. 本許可證允許閣下每次在單一帶有 Apple 標簽的電腦上安裝和使用 Apple 軟體。本許可證並不允許 Apple 軟體在任何一個時候存在於一台電腦以上，而且閣下不得在網路上提供 Apple 軟體，以致 Apple 軟體在同一時間供多台電腦使用。如閣下使用 Setup Assistant 將軟體從一台帶有 Apple 標簽的電腦轉移往另一台帶有 Apple 標簽的電腦，請記得該副本一旦已被轉移往另一電腦，即禁止繼續使用其原件，除非閣下已就此兩台電腦同時安裝該軟體擁有許可證副本。閣下應查證相關軟體許可證協議的適用條款和條件。閣下只可為備份而以機器可讀形式複製一份 Apple 軟體 (Boot Rom 代碼除外)；但該備份副本必須列明原件上所載的一切著作權或其他專有權的通知。

B. Apple 已經或者將在其 "開放索取" 網頁 (http://www.opensource.apple.com) 上提供 Apple 軟體的若干部件及包含在 Apple 軟體內的第三方開放程序 (合稱 "開放索取部件")。閣下只能對這些 "開放索取部件" 進行修改或者更換，條件是 (i) 在單一帶有 Apple 標簽的電腦上使用的由從未經修改的 Apple 軟體變成最終的修改後 Apple 軟體。而且，(ii) 閣下在其他方面遵循本許可證的條件以及任何適用於開放索取部件使用事項的許可條件。Apple 沒有義務為上述修改過的最終 Apple 軟體提供任何維護、技術支援或者其他支援。

C. 除本許可證及適用法律允許之外，閣下不得複製、反彙編、倒序製造、拆裝、修改 Apple 軟體或其任何部分或製造其衍生作品。Apple 軟體並非專為用於操作核子設施、飛機導航或通信系統、空中交通管制系統、生命維持機器或其他設備而設計，以致 Apple 軟體的失靈會導致死亡、人身傷害或嚴重的物質或環境損害。

3. **轉讓** 閣下不得出租、租賃、借出、再散發或分許可 Apple 軟體，但閣下可將閣下在 Apple 軟體的一切許可權利一次性永久轉讓予另一方 (按 Apple 提供之原件)，條件是：(a) 轉讓內容必須包括全部 Apple 軟體，包括其所有零部件、原媒體、印刷品及本許可證；(b) 閣下不得保留 Apple 軟體的全部或部分複製本，包括儲存於電腦或其他存儲裝置的複製本；及 (c) 接受 Apple 軟體的一方已閱讀並同意接受本許可證的條款和條件。閣下不得出租、租賃、借出、再散發、分許可或轉讓任何上述第 2B 部份所述曾作修改或代替的 Apple 軟體。Apple 軟體的所有零部件都是以套裝方式出售的一個部分，不得從該套裝軟件中分開及作為獨立應用軟件分發。**NFR (非轉售用) 副本：** 本許可證內即使有其他條款規定，按促銷基礎貼上標簽或以其他方式提供給閣下的 Apple 軟體只能用於示範、測試及評估目的，不得轉售或轉讓。**學術版本：** 如套裝 Apple 軟體貼有學術用標簽或如閣下以學術界折扣購買 Apple 軟體，閣下必須是符合資格的教育界一般使用者才能使用 Apple 軟體。"符合資格的教育界一般使用者" 是指在教育機構設施 (即大專院校、公立或私營 K-12 學校)上課和/或工作的學生、教員、職工和管理人員。

4. **終止** 本許可證維持有效，直至終止之時為止。如閣下並未遵守本許可證任何條款，閣下在本許可證的權利將立即終止，Apple 不會另行通知。本許可證終止時，閣下應停止使用一切 Apple 軟體及銷毀所有複製 Apple 軟體的全部或部分的複製本。

5. **有關媒體的有限保證** Apple 保證，已記錄 Apple 軟體並由 Apple 交付的媒體，從原先以零售購入的日期起九十 (90) 天期內，如經正常使用，在材料和工藝方面均沒有缺陷。閣下根據本條規定可採取的唯一補救方法，就是由 Apple 選擇退回包含 Apple 軟體的產品的買價或更換理同收據副本退回 Apple 或 Apple 授權代表的 Apple 軟體。有關媒體的有限保證和任何默示保證，包括但不限於有關適銷性、質量滿意及適合某特定用途的默示保證，是有限期的，從原先以零售購入的日期起為期九十 (90) 天。有些國家地區不允許就默示保證定下適用限期，因此上述限制可能不適用於閣下。本許可證規定的有限保證是向閣下提供的唯一保證，是代替任何文檔，包裝或其他任何保證 (如有的話) 而提供的。本有限保證給予閣下特定的法定權利，閣下亦可能享有其他權利，但視乎不同的國家地區而定。

6. **不作出保證** 閣下明示承認和同意，閣下使用 Apple 軟體須自行承擔風險，而且有關質量滿意度、性能、準確性及努力等方面的全部風險均由閣下承擔。除上文有關媒體的有限保證外及在適用法律允許的最大範圍內，Apple 軟體是 "按現狀" 提供的，附有一切瑕疵而不帶有任何種類的保證；Apple 和 Apple 的許可人 (在第 6、7 條中合稱為 "Apple") 特此否認就 Apple 軟體作出任何明示、默示或法定保證和條件，包括但不限於有關適銷性、質量滿意度、適合作某特定用途、準確性、不受干擾地享用及不侵害第三方權利的默示保證和/或條件。Apple 並不保證閣下可不受干擾地享用 Apple 軟體，Apple 軟體包含的功能會符合閣下的要求，Apple 軟體將不受干擾地操作而且毫無錯誤，或 Apple 軟體的缺陷可予以糾正。Apple 或 Apple 授權代表給予的口頭或書面資料或意見均不構成任何保證。如發現 Apple 軟體有缺陷，閣下須承擔所有必要的維修、修理或糾正的全部費用。有些國家地區不允許排除默示保證或對消費者的適用法定權利加以限制的做法，因此上述排除和限制可能並不適用於閣下。

Apple 軟體自動參考和連接到全世界整個互聯網上的網址和資訊。由於 Apple 對這些網址和資訊沒有控制，Apple 對該等網址和資訊不作任何保證，包括：(a) 任何該等網址和資訊的準確性、適行性、內容或質量；或者 (b) 通過 Apple 軟體進行的 Apple 搜索，會否找到不想要的或令人討厭的內容。因為互聯網上的某些內容含有以成人出發或在其他方面不宜某些人士或 18 歲以下讀者閱讀的資料，所以，用 Apple 軟體搜索得到的任何結果或通過 Apple 軟體進入某特定網址 (URL) 時，可能會自動和非故意地產生與不宜資料的鏈結或對不宜資料的訪問。閣下一使用 Apple 軟體，即表示同意 Apple 對於通過 Apple 軟體看到的內容是否適當不作任何陳述或保證，不管該等內容是預裝到頻道按鈕上的或是搜索的結果所致。Apple 不保證通過 Apple 軟體展示或進入的內容的順序性、準確性、完整性或適時性。Apple 及其管理人員、聯營公司和附屬公司，不就閣下使用 Apple 軟體所收到的內容或此等內容的任何不準確、錯誤或遺漏之處，而在任何方面對閣下或其他任何人直接或間接負有責任。

7. **責任限制** 在法律並未禁止的範圍內，在任何情況下，對由於閣下使用或無法使用 Apple 軟體所引起或與此有關的任何人身傷害或任何附帶的、特別的、間接的或後果性的損害賠償，包括但不限於利潤損失、資料損失、業務中斷的損害賠償或任何其他商業損害賠償或損失，無論其成因及基於哪一種責任理論 (合同、侵權法或其他)，Apple 概無須負責，即使 Apple 已知悉可能發生上述損害賠償。有些國家地區不允許對人身傷害、或附帶或後果性損害賠償附加責任限制，因此此項限制可能並不適用於閣下。在任何情況下，Apple 就所有損害賠償對閣下承擔的全部責任 (除在涉及人身傷害的情況中根據適用法律規定的損害賠償外) 不應超過美金五十元 (US$50.00)。即使前述補救方法失去其主要作用，上述限制仍將適用。

8. **出口法律保證** 除美國法律及獲得 Apple 軟體的所在國家地區的法律授權外，閣下不得使用或以任何方式出口或轉口 Apple 軟體。特別是 (但不以此為限) Apple 軟體不得出口或轉口 (a) 到任何遭美國禁運的國家 (目前是古巴、伊朗、伊拉克、利比亞、北韓、蘇丹及敘利亞) (或給其國民或居民)，或 (b) 給美國財政部的特別指定國民名單或美國商務部的被禁人士或機構名單上任何人士。閣下使用 Apple 軟體，即表示閣下聲明和保證閣下並非位於上述任何國家，受上述任何國家或名單上的國民或居民所控制，或是上述任何國家或名單上的國民或居民或列入上述任何名單。

9. **政府最終用戶** Apple 軟體和有關文檔均屬 "商業項目"，該詞定義見 48 C.F.R. /2.101 ，包含 "商用電腦軟體" 和 "商用電腦軟體文檔"，定義見 48 C.F.R. / 12.212 或 48 C.F.R. / 227.7202 ，以適用者為準。在符合 48 C.F.R. / 12.212 或 48 C.F.R. / 227.7202-1 至 227.7202-4 (以適用者為準) 的規定下，商用電腦軟體和商用電腦軟體文檔 (a) 只作為商業項目許可美國政府的最終用戶使用，及 (b) 只附有根據本許可證條款和條件授予所有其他最終用戶的權利。Apple 根據美國的著作權法律保留任何未經發布的權利。

10. **管轄法律和可分割性** 本許可證受 (適用於美國加利福尼亞州居民之間訂立並全部在加利福尼亞州境內履行的協議的) 美國加利福尼亞州法律管轄並按該等法律解釋。本許可證不受《聯合國國際貨物銷售合同公約》管轄，並明確排除該公約的適用。如具有合法管轄權的法院因故裁定本許可證任何條款或其任何部分不可被強制執行，本許可證其餘條款或部分應繼續充分有效。

11. **全部協議；管轄文字** 本許可證構成雙方有關本許可證許可使用的 Apple 軟體的全部協議，並取代與該標的事項有關的以前或現在的所有共識。本許可證的修訂或修改須經 Apple 簽署書面文件才具有約束力。本許可證的任何譯本只為當地需要而設，如英文本與任何非英文文本有任何不一致之處，應以本許可證的英文本為準。

12. **第三方的承認**

A. Apple 軟體的若干部分使用或包含第三方的軟體及其他享有著作權的材料。Apple 軟體所附的 "在線" 電子文件中載明有關該等材料的來源確認、許可條款及不承擔責任聲明，閣下對該等材料的使用受有關的條款管轄。

B. Apple 軟體包含的某些軟體圖書館或其他第三方軟體是免費軟體，並按 GNU 通用公共許可證(GPL)或 GNU 圖書館/較寬鬆通用公共許可證 (LGPL) (視情況而定) 的條款授權使用。閣下在向 Apple 提出書面請求後，即可按照 GPL 或 LGPL (視情況而定) 的條款，免費獲得一份此等免費軟體源代碼的完整的可機讀副本，但須支付媒體、運輸和手續費。分發 GPL/LGPL 軟體的目的是希望予人方便，但不作任何保證，即使對其適銷性或對某特定用途的適用性亦不作任何默示保證。Apple 軟體隨附一份 GPL 和 LGPL。

C. Apple 軟體包含由 IBM Corporation ("IBM") 開發及由 Apple 根據公共許可證 1.0 版本許可的若干軟體。IBM 軟體源代碼可在 Apple 的開放源資料庫找到。請參閱 Apple 的開放源網址 (http://www.opensource.apple.com/) 有關如何取得源代碼。IBM 軟體是 "按現狀" 基礎提供的，不帶有不論是明示或默示的任何種類保證或條件，包括及不限於對所有權、不侵害權利、適銷性或適合作某特定用途的任何保證或條件。對於因使用或分配 IBM 軟體或行使在此賦予的任何權利而以任何方式產生的任何直接的、間接的、附帶的、特別的、懲戒性的或後果性的損害 (包括及不限於利潤損失)，無論其成因及基於哪一種責任理論 (不論是合同、嚴格責任或侵權，包括疏忽或其他)，Apple 、IBM 或任何其他 IBM 軟體提供者概不負責，即使曾說明此等損害的可能性。

D. MPEG - 2 通知 在 Apple 軟體載有 MPEG - 2 功能的範圍內，適用以下規定：除消費者個人使用外，明確禁止在未取得 MPEG - 2 專利組合內適用專利許可證的情況下，以任何符合 MPEG - 2 標準方式使用本產品，將視頻信息編碼作套裝媒體用途。該許可證可從 MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206 獲取。

E. MPEG-4 通知 本產品是依據 MPEG-4 系統專利組合許可證特許使用，以按照 MPEG-4 系統標準進行編碼，但與 (i)以私質或軟體貯存或複製且按照所有權基礎逐項支付之數據、和/或 (ii) 按照所有權基礎逐項支付並毋送給最終用戶以永久貯存和/或使用之數據編碼有關，以及須就相關編碼持有額外許可證和支付特許權使用費者除外。該額外許可證可通過 MPEG LA, LLC. 取得，請參閱 http://www.mpegla.com 瞭解進一步細節。

使用按 MPEG-4 視像標準編碼信息需要額外使用許可證和支付費用，除非是由消費者個人和非商業使用，並且該等使用是 (i) 與從事個人和非商業性活動的消費者按照 MPEG-4 視像標準編碼的信息有關，和/或 (ii) 與視像提供者依據許可證提供 MPEG-4 編碼視像有關，方為例外。與宣傳推廣、內部和商業使用及許可證的賦予有關的進一步資料，可通過 MPEG LA, LLC. 取得，請參閱 http://www.mpegla.com。

13. **AMR 通知** 本產品的 Adaptive Multi-Rate ("AMR") 編碼和解碼功能不允許用於進行行動電話話音呼叫，亦不允許在 Windows 平臺 QuickTime 結構上建立的任何電話產品使用。此外，本產品的 AMR 編碼和解碼功能也不允許用於行動電話通訊基礎系統，包括：基站、基站控制器/無線網路控制器、交換中心、以及進出公共交換網路的閘道。

© 2004 Apple Computer, Inc. All rights reserved. Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.
Printed in China 2Z034-3035-A